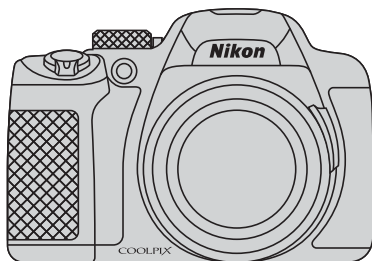


# **Nikon**

APARAT FOTO DIGITAL

# COOLPIX P530

## Manual de referință



**Ro**



<b>Introducere</b>	
<b>Componentele aparatului foto și funcțiile principale</b>	
<b>Informații de bază despre fotografiere și redare</b>	
<b>Funcțiile de fotografiere</b>	
<b>Funcțiile de redare</b>	
<b>Înregistrarea și redarea filmelor</b>	
<b>Configurarea generală a aparatului foto</b>	
<b>Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă</b>	
<b>Secțiunea de referințe</b>	
<b>Note tehnice și index</b>	

# Introducere

## Citiți mai întâi

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat foto digital Nikon COOLPIX P530. Înainte de a folosi aparatul foto, citiți detaliile din secțiunea „Pentru siguranța dumneavoastră” (vii-ix) și familiarizați-vă cu informațiile furnizate în acest manual. După parcurgerea manualului, păstrați-l la îndemână și consultați-l pentru a vă bucura pe deplin de noul dumneavoastră aparat foto.






## Despre acest manual

Dacă doriți să începeți să folosiți aparatul foto imediat, consultați „Informații de bază despre fotografiere și redare” (📖16).

Pentru a afla informații despre componentele aparatului foto și datele de pe monitor, consultați „Componentele aparatului foto și funcțiile principale” (📖1).

### Alte informații

- Simboluri și convenții  
Pentru a facilita găsirea informațiilor de care aveți nevoie, în acest manual sunt utilizate următoarele simboluri și convenții:

Simbol	Descriere
	Această pictogramă indică atenționări și informații care trebuie citite înainte de folosirea aparatului foto.
	Această pictogramă indică note și informații care trebuie citite înainte de utilizarea aparatului foto.
	Aceste pictograme indică alte pagini care conțin informații relevante;  : „Secțiunea de referințe”,  : „Note tehnice și index”.

- Cardurile de memorie SD și SDHC/SDXC sunt denumite „carduri de memorie” în acest manual.
- Setarea la momentul achiziției este numită în continuare „setare implicită”.
- Numele elementelor din meniurile afișate pe ecranul monitorului și numele butoanelor sau mesaje afișate pe monitorul computerului sunt scrise cu caractere albine.
- În acest manual, imaginile sunt omise uneori din exemplele de ecrane ale monitorului astfel încât indicatoarele care apar pe monitor să fie prezentate mai clar.
- Ilustrațiile care prezintă conținutul monitorului sau aparatul foto pot fi diferite de produsul real.

# Informații și precauții

## Învățare continuă

În cadrul angajamentului „Învățare continuă” al Nikon pentru asistență și educație privind produsele, pe următoarele site-uri sunt disponibile informații actualizate permanent:

- Pentru utilizatorii din SUA: <http://www.nikonusa.com/>
- Pentru utilizatorii din Europa și Africa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Pentru utilizatorii din Asia, Oceania și Orientul Mijlociu: <http://www.nikon-asia.com/>

Vizitați aceste site-uri pentru a vă păstra la curent cu cele mai noi informații despre produse, sugestii, răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și sfaturi generale privind prelucrarea imaginilor digitale și a fotografiilor. Puteți beneficia de informații suplimentare de la reprezentanța locală Nikon. Vizitați site-ul de mai jos pentru informațiile de contact:

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilizați doar accesorii electronice marca Nikon

Aparatele foto Nikon COOLPIX sunt concepute la cele mai înalte standarde și includ circuite electronice complexe. Doar accesoriile electronice marca Nikon (inclusiv încărcătoarele de acumulator, acumuloarele, adaptoarele de încărcare la curent alternativ, adaptoarele la rețeaua electrică și cablurile) certificate de Nikon special pentru folosirea cu acest aparat foto digital Nikon sunt create și testate pentru funcționare în limitele cerințelor de operare și siguranță ale acestui sistem de circuite electronice.

**UTILIZAREA ALTOR ACCESORII ELECTRONICE DECÂT NIKON POATE DETERIORA APARATUL FOTO ȘI POATE ANULA GARANȚIA NIKON.**

Utilizarea acumulatorilor Li-ion de altă marcă și fără sigiliul holografic Nikon poate împiedica funcționarea normală a aparatului foto sau poate cauza supraîncălzirea, aprinderea, perforarea acumulatorilor, precum și apariția scurgerilor de lichid din aceștia.

Pentru mai multe informații despre accesoriile marca Nikon, contactați un dealer local autorizat Nikon.

**Sigiliu holografic:** identifică acest dispozitiv ca un produs autentic Nikon.



## Înainte de efectuarea fotografiilor importante

Înainte de efectuarea fotografiilor cu ocazia unor evenimente importante (precum nunți sau înainte de a merge cu aparatul foto într-o călătorie) efectuați o fotografie test pentru a vă asigura că aparatul foto funcționează normal. Nikon nu va fi responsabil pentru deteriorările sau pierderea de profituri care pot rezulta ca urmare a funcționării defectuoase a produsului.

## Despre manuale

- Nicio parte a manualelor furnizate împreună cu acest produs nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată pe un sistem de recuperare sau tradusă în altă limbă, sub nicio formă, prin niciun mijloc, fără permisiunea în scris acordată în prealabil de Nikon.
- Nikon își rezervă drepturile de a modifica specificațiile sau echipamentele hardware și programele software descrise în aceste manuale oricând și fără notificare prealabilă.
- Nikon nu va fi răspunzător pentru daunele care pot decurge din utilizarea acestui produs.
- Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile cuprinse în aceste manuale sunt corecte și complete și am aprecia dacă ați raporta orice erori sau omisiuni reprezentanței Nikon din zona dumneavoastră (adresa oferită separat).

## Notă cu privire la interzicerea copierii sau reproducerii

Rețineți că simpla posesie a materialului care a fost copiat sau reprodus digital cu ajutorul unui scanner, aparat foto digital sau al altui dispozitiv poate fi pedepsită prin lege.

### • Elemente interzise prin lege spre a fi copiate sau reproduse

Nu copiați și nu reproduceți bancnote, monede, titluri, bonduri guvernamentale sau bonduri guvernamentale locale chiar dacă astfel de copii sau reproduceri sunt ștampilate ca fiind „Mostre”. Copierea sau reproducerea bancnotelor, monedelor sau titlurilor care circulă într-o țară străină este interzisă. Fără permisiunea prealabilă a guvernului, copierea sau reproducerea de mărci poștale sau cărți poștale neutilizate emise de guvern este interzisă.

Copierea sau reproducerea de timbre emise de guvern și de documente aprobate prin lege este interzisă.

### • Atenționări privind anumite copii sau reproduceri

Guvernul a emis atenționări privind copiile sau reproducerile de titluri emise de companii private (acțiuni, facturi, cecuri, bonuri valori etc.), bonurile de schimb sau cupoanele, cu excepția unui număr minim de copii necesare ce vor fi oferite de o companie în scop comercial. De asemenea, nu copiați și nu reproduceți pașapoarte emise de guvern, licențe emise de agenții publice și grupuri private, carduri de identificare și tichete, precum permise și bonuri de masă.

### • Respectarea notelor privind copyright-ul

Copierea sau reproducerea de creații protejate de copyright precum cărțile, muzica, picturile, gravuri în lemn, hărți, desene, filme și fotografii este reglementată de legile naționale și internaționale privind copyright-ul. Nu utilizați acest produs în scopul efectuării de copii ilegale sau pentru a încălca legile copyright-ului.

## Casarea dispozitivelor de stocare a datelor

Rețineți că ștergerea imaginilor sau formatarea dispozitivelor de stocare a datelor precum cardurile de memorie sau memoria încorporată a aparatului foto nu șterge complet datele originale ale imaginii. Fișierele șterse pot fi uneori recuperate din dispozitivele de stocare casate utilizând software disponibil în comerț, ceea ce poate duce la utilizarea rău intenționată a datelor personale conținute de imagini. Asigurarea confidențialității unor astfel de date intră în responsabilitatea utilizatorului.

Înainte de a casa un dispozitiv de stocare a datelor sau de a transfera proprietatea unei alte persoane, ștergeți toate datele cu ajutorul unui software de ștergere disponibil în comerț sau formatați dispozitivul, apoi reumpleți-l complet cu imagini care nu conțin informații personale (de exemplu fotografii cu cerul liber). De asemenea, asigurați-vă că înlocuiți toate imaginile selectate pentru opțiunea **Selectați o imagine** din cadrul setării **Ecran de întâmpinare** (📖91). Aveți grijă să evitați rănirea sau deteriorarea de bunuri când distrugeți fizic dispozitivele de stocare date.

# Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni deteriorarea produsului dumneavoastră Nikon sau pentru a nu vă răni pe dumneavoastră sau pe alții, citiți în întregime următoarele precauții privind siguranța înainte de a utiliza acest echipament. Păstrați aceste instrucțiuni privind siguranța într-un loc unde toți cei care utilizează produsul să le poată citi.

Consecințele care pot rezulta din nerespectarea precauțiilor prezentate în această secțiune sunt indicate de simbolul următor:



Această pictogramă marchează avertismente, informații care trebuie citite înainte de a utiliza acest produs Nikon pentru a preveni posibile răni.

## AVERTISMENTE

### **Opriti aparatul în cazul unei defecțiuni**

În cazul în care observați că aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ degajă fum sau un miros neobișnuit, deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ și scoateți acumulatorul imediat, având grijă să nu vă ardeți. Continuarea utilizării ar putea conduce la rănire. După îndepărtarea sau deconectarea sursei de alimentare electrică, duceți echipamentul la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificare.

### **Nu demontați**

Atingerea componentelor interne ale aparatului foto sau ale adaptorului de încărcare la curent alternativ poate provoca răni. Reparațiile trebuie să fie efectuate doar de către tehnicieni calificați. În cazul în care aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ se sparg în urma căderii sau a altui accident, predați produsul la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificări, după ce ați deconectat produsul și/sau ați scos acumulatorul.

### **Nu utilizați aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ în prezența gazelor inflamabile**

Nu utilizați echipamente electronice în prezența gazului inflamabil, deoarece acest lucru poate produce explozii sau incendii.

### **Manevrați cu grijă cureaua aparatului**

Nu treceți niciodată cureaua în jurul gâtului unui nou-născut sau al unui copil.

### **Păstrați la distanță de copii**

Trebuie să aveți o grijă deosebită astfel încât nou-născuții să nu introducă în gură acumulatorul sau alte piese de mici dimensiuni.

### **Nu atingeți aparatul foto, adaptorul de încărcare la curent alternativ sau adaptorul la rețeaua electrică pe perioade lungi în timp ce dispozitivele sunt pornite sau sunt utilizate**

Unele componente ale dispozitivelor se încălzesc. În cazul în care dispozitivele sunt în contact cu pielea perioade lungi de timp, se pot produce arsuri ușoare.

**⚠ Nu lăsați produsul în locuri expuse la temperaturi extrem de ridicate, de exemplu într-un autovehicul închis sau în lumina directă a soarelui**

Nerespectarea acestei prevederi poate avea drept consecință deteriorarea produsului sau producerea unui incendiu.

**⚠ Procedați cu atenție când manevrați acumulatorul**

Acumulatorul poate prezenta scurgeri, se poate supraîncălzi sau poate exploda dacă este manevrat incorect. Respectați precauțiile următoare când manevrați acumulatorul utilizat pentru acest produs:

- Înainte de a înlocui acumulatorul, opriți produsul. Dacă utilizați adaptorul de încărcare la curent alternativ/adaptorul la rețeaua electrică, asigurați-vă că este scos din priză.
- Folosiți numai un acumulator li-ion EN-EL5 (inclus). Încărcați acumulatorul folosind un aparat foto care acceptă încărcarea acumulatorului sau folosind un încărcător de acumulator MH-61 (disponibil separat). Pentru a încărca acumulatorul cu aparatul foto, folosiți fie adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-70P (inclus), fie funcția **Încărcare de la computer**.
- Când introduceți acumulatorul, nu încercați să îl introduceți răsturnat sau cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați, nu demontați acumulatorul și nu încercați să scoateți sau să rupeți izolația sau carcasa acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la flacără sau la căldură excesivă.
- Nu îl introduceți în apă și nu îl expuneți acțiunii acesteia.

- Înainte de a transporta acumulatorul, așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a izola terminalul. Nu transportați și nu depozitați împreună cu obiecte metalice precum lămpișoare sau ace de păr.
- Acumulatorul poate prezenta scurgeri când este complet descărcat. Pentru a evita deteriorarea produsului, asigurați-vă că ați scos acumulatorul când acesta este golit complet.
- Încetați să mai utilizați aparatul imediat dacă observați o modificare a acumulatorului, precum decolorarea sau deformarea.
- Dacă lichidul unui acumulator deteriorat intră în contact cu îmbrăcămintea sau pielea, clătiți imediat cu apă din belșug.

**⚠ Respectați următoarele precauții când manevrați adaptorul de încărcare la curent alternativ**

- Păstrați uscat. În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.
- Praful depus pe sau în apropierea părților metalice ale conectorului trebuie îndepărtat cu o cârpă uscată. Continuarea utilizării poate provoca incendii.
- Nu manevrați ștecherul și nu vă apropiați de adaptorul de încărcare la curent alternativ în timpul furtunilor cu descărcări electrice. În cazul nerespectării acestei precauții, puteți suferi șocuri electrice.
- Nu modificați, deteriorați, forțați sau îndoiiți cablul USB, nu îl amplasați sub obiecte grele și nu îl expuneți la căldură sau foc. În cazul în care izolația este deteriorată și firele sunt expuse, duceți-l la un reprezentant de service autorizat Nikon pentru verificare. În cazul nerespectării acestor precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.

- Nu manevrați ștecherul sau adaptorul de încărcare la curent alternativ cu mâinile ude. În cazul nerespectării acestei precauții, puteți suferi șocuri electrice.
- Nu utilizați aparatul cu adaptoare sau convertoare de călătorie destinate realizării conversiei de la o tensiune la alta sau cu invertoare curent continuu - curent alternativ. Nerespectarea acestei precauții poate duce la deteriorarea produsului sau poate cauza supraîncălzire sau incendiu.

### **Utilizați cabluri corespunzătoare**

Când conectați cabluri la fișele de intrare și ieșire, utilizați doar cablurile oferite sau vândute de Nikon în acest scop, pentru a menține conformitatea cu reglementările referitoare la produs.

### **Manevrați cu grijă piesele mobile**

Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau alte obiecte în apărătoarea obiectivului sau în alte piese mobile.

### **Utilizarea blițului aproape de ochii subiectului poate provoca afectarea temporară a vederii**

Blițul nu trebuie declanșat la mai puțin de 1 m de subiect.

O atenție deosebită trebuie acordată la fotografierea copiilor.

### **Nu acționați blițul când fereastra blițului atinge o persoană sau un obiect**

În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta arsuri sau incendii.

### **Evitați contactul cu cristalele lichide**

În cazul în care monitorul se sparge, aveți grijă să nu vă răniți cu sticla spartă și evitați contactul cristalelor lichide ale monitorului cu pielea sau intrarea lor în ochi sau în gură.

### **Oprii alimentarea atunci când vă aflați în avion sau într-un spital**

Oprii alimentarea când vă aflați în avion, în timpul decolării și aterizării.

Nu folosiți funcțiile rețelei fără fir când călătoriți pe calea aerului.

Atunci când utilizați aparatul foto într-un spital, urmați instrucțiunile spitalului.

Undele electromagnetice emise de acest aparat foto pot perturba funcționarea sistemelor electronice ale avionului sau a instrumentelor folosite în spital.

Dacă folosiți dispozitive de rețea fără fir, demontați-le de pe aparatul foto înainte de a vă îmbarca într-o aeronavă sau de a intra într-un spital.

## Note

### **Avertismente pentru clienții din Europa**

#### **ATENȚIONĂRI**

#### **EXISTĂ RISCUL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL ÎN CARE ACUMULATORUL ESTE ÎNLOCUIT CU UNUL DE TIP INCORECT.**

#### **ARUNCAȚI ACUMULATORII UZAȚI ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.**

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat.



Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la prevenirea consecințelor negative asupra sănătății umane și mediului care ar putea rezulta din cauza eliminării incorecte.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



Acest simbol de pe baterie indică faptul că bateria trebuie colectată separat.



Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Toate bateriile, fie că sunt marcate cu acest simbol sau nu, sunt proiectate pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.

# Cuprins

Introducere .....	ii
Citiți mai întâi.....	ii
Despre acest manual.....	iii
Informații și precauții.....	iv
Pentru siguranța dumneavoastră .....	vii
AVERTISMENTE.....	vii
Note.....	x
<hr/>	
Componentele aparatului foto și funcțiile principale .....	1
Corpul aparatului foto .....	1
Principalele funcții ale elementelor de control .....	3
Prinderea curelei aparatului foto și atașarea capacului obiectivului.....	6
Trecerea de la utilizarea monitorului la cea a vizorului (butonul  ).....	7
Utilizarea meniurilor (butonul MENU).....	8
Monitorul .....	10
<hr/>	
Informații de bază despre fotografiere și redare .....	16
Procedura de pregătire 1 Introducerea acumulatorului.....	16
Procedura de pregătire 2 Încărcarea acumulatorului.....	18
Procedura de pregătire 3 Introducerea unui card de memorie .....	20
Memoria internă și cardurile de memorie .....	21
Carduri de memorie aprobate .....	21
Pasul 1 Pornirea aparatului foto .....	22
Setarea datei, orei și limbii afișajului.....	24
Pasul 2 Selectarea unui mod de fotografiere .....	26
Modurile de fotografiere disponibile.....	27
Pasul 3 Încadrarea unei imagini .....	28
Folosirea zoomului.....	29
Pasul 4 Focalizarea și fotografierea .....	30
Pasul 5 Redarea imaginilor .....	32
Pasul 6 Ștergerea imaginilor .....	33
<hr/>	
Funcțiile de fotografiere.....	35
Modul  (automat) .....	35
Modul scenă (fotografierea optimizată pentru scene).....	36
Sugestii și note.....	37
























Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere) .....	46
Modurile <b>P, S, A, M</b> (setarea expunerii pentru fotografiere).....	48
Intervalul de control al timpului de expunere .....	52
Modul <b>U</b> (User settings (Setări utilizator)) .....	53
Salvarea setărilor în modul <b>U</b> (Salvare user settings).....	54
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul selectorului multiplu .....	55
Utilizarea blișului.....	56
Utilizarea funcției Autodeclanșator.....	59
Fotografierea automată a figurilor zâmbitoare (Cronometru zâmbet).....	60
Utilizarea modului de focalizare .....	61
Fotografierea imaginilor cu funcția Focalizare manuală .....	63
Reglarea luminozității (Compensare expunere).....	65
Setările implicite .....	66
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul fotografiere) .....	68
Opțiuni comune .....	68
Pentru modurile <b>P, S, A, M, U</b> .....	68
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului Fn (funcție) .....	71
Funcții care nu pot fi utilizate simultan.....	72
Focalizarea .....	76
Utilizarea funcției Găsire țintă AF .....	76
Utilizarea funcției de detectare a fețelor .....	77
Utilizarea funcției Estompare piele .....	78
Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată .....	78
Blocarea focalizării .....	79
<hr/>	
Funcțiile de redare.....	80
Zoomul de redare .....	80
Afișarea miniaturilor, afișarea calendarului .....	81
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul redare) .....	82
Folosirea ecranului pentru selectarea imaginilor.....	84
<hr/>	
Înregistrarea și redarea filmelor.....	85
Înregistrarea filmelor .....	85
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul Film) .....	89
Redarea filmelor.....	89
<hr/>	
Configurarea generală a aparatului foto .....	91
Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului <b>MENU</b> (meniul de configurare).....	91

















































Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă.....	93
Metode de conectare.....	93
Utilizarea ViewNX 2 .....	95
Instalarea ViewNX 2 .....	95
Transferarea imaginilor pe computer.....	96
Vizualizarea imaginilor .....	97

---

Secțiunea de referințe.....	 1
-----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

---

Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare) .....	 2
Fotografierea cu setarea Panoramă simplă .....	 2
Vizualizarea imaginilor fotografiate cu setarea Panoramă simplă .....	 4
Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență) .....	 5
Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență.....	 5
Ștergerea imaginilor dintr-o secvență .....	 6
Editarea imaginilor statice .....	 7
Înainte de a edita imagini .....	 7
 Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației.....	 8
 D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului .....	 8
 Estompare piele: finisarea aspectului pielii.....	 9
 Efecte filtre: aplicarea efectelor cu filtrul digital .....	 10
 Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini .....	 11
 Tăiere: crearea unei copii tăiate.....	 12
Conectarea aparatului foto la un televizor (vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor).....	 13
Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă) .....	 15
Conectarea aparatului foto la o imprimantă.....	 15
Imprimarea imaginilor individuale.....	 16
Imprimarea mai multor imagini.....	 18
Editarea filmelor .....	 20
Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film.....	 20
Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică .....	 21
Meniul fotografiere (modurile <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> sau <b>M</b> ).....	 22
Calitate imagine.....	 22
Dimensiune imagine.....	 23
Picture Control (COOLPIX Picture Control) (modificarea setărilor pentru înregistrarea imaginilor) .....	 24
Picture Control personalizat (COOLPIX Picture Control personalizat).....	 28

Balans de alb (reglarea nuanței) .....		29
Măsurare .....		32
Modul de declanșare Continuu .....		33
Sensibilitate ISO .....		37
Bracketing expunere .....		38
Mod zonă AF .....		39
Mod focalizare automată .....		42
Compensare expunere bliț .....		42
Filtru reducere zgomot .....		43
D-Lighting activ .....		43
Expunere multiplă .....		44
Memorie zoom .....		46
Poziție zoom la pornire .....		47
Examinare expunere M .....		47
<b>Meniul redare .....</b>		<b>48</b>
 Ordine imprimare (crearea unei ordini de imprimare DPOF).....		48
 Prezentare diapositive .....		50
 Protejare.....		51
 Rotire imagine .....		51
 Notă vocală .....		52
 Copiere (copierea din memoria internă pe cardul de memorie și invers).....		53
 Opțiuni afișare secvență.....		54
 Alegere imagine importantă .....		54
<b>Meniul Film.....</b>		<b>55</b>
Opțiuni film.....		55
Mod focalizare automată .....		58
<b>Meniul configurare .....</b>		<b>59</b>
Ecran de întâmpinare .....		59
Fus orar și dată .....		60
Setări monitor.....		62
Imprimare dată (imprimarea datei și orei pe imagini) .....		64
Reducere vibrații.....		65
Detectție mișcare.....		66
Asistență AF .....		66
Zoom digital.....		67
Setări sunet .....		67
Oprire automată .....		68
Formatare memorie/Formatare card .....		69
Limba/Language .....		69
Setări TV.....		70

Încărcare de la computer .....		71
Comutare selecție Av/Tv .....		72
Resetare numerotare fișiere .....		72
Avertizare clipire .....		73
Încărcare Eye-Fi .....		74
Reliefare .....		75
Resetare totală .....		75
Versiune firmware .....		75
<b>Mesaje de eroare .....</b>		<b>76</b>
<b>Numele fișierelor .....</b>		<b>80</b>
<b>Accesorii opționale .....</b>		<b>81</b>

---














---

## Note tehnice și index..... 1

---



---

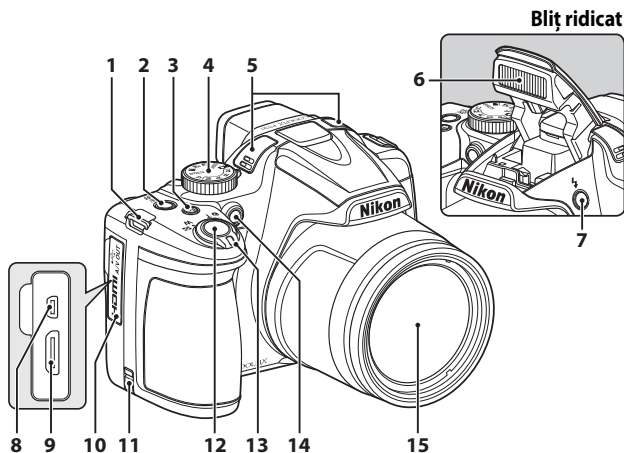
<b>Întreținerea produselor .....</b>		<b>2</b>
Aparatul foto .....		2
Acumulatorul .....		3
Adaptorul de încărcare la curent alternativ .....		4
Carduri de memorie .....		5
<b>Întreținerea aparatului foto .....</b>		<b>6</b>
Curățarea .....		6
Depozitarea .....		7
<b>Localizarea defectelor .....</b>		<b>8</b>
<b>Specificații .....</b>		<b>16</b>
<b>Index .....</b>		<b>22</b>



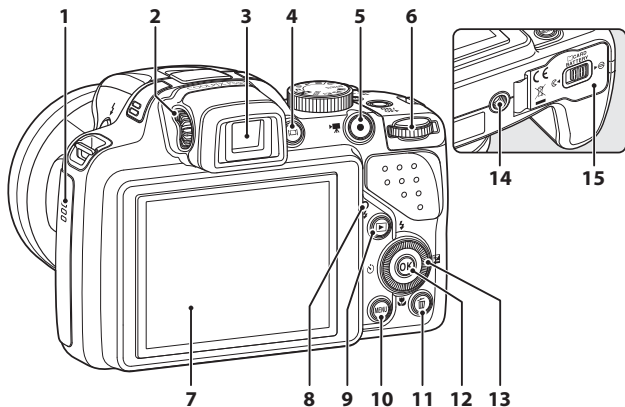
A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# Componentele aparatului foto și funcțiile principale

## Corpul aparatului foto



<b>1</b>	Bucă pentru cureaua aparat foto..... 6	<b>11</b>	Capac conector de alimentare (pentru adaptorul la rețeaua electrică opțional)..... 81
<b>2</b>	Comutator alimentare/indicator luminos aparat pornit..... 22	<b>12</b>	Buton declanșare ..... 3, 30
<b>3</b>	Buton <b>F<sub>n</sub></b> (funcție) ..... 4	<b>13</b>	Control zoom..... 29 <b>W</b> : unghi larg..... 29 <b>T</b> : telefotografie ..... 29 [Grid] : redare miniaturi..... 81 [Magnifying Glass] : zoom redare ..... 80 [Question Mark] : ajutor..... 37
<b>4</b>	Selector moduri ..... 26	<b>14</b>	Indicator luminos autodeclanșator ..... 59
<b>5</b>	Microfon (stereo)..... 82, 85	<b>15</b>	Dispozitiv de iluminare asistență AF ..... 91
<b>6</b>	Bliț..... 56		
<b>7</b>	Buton [Flash Release] (ridicare bliț) ..... 56		
<b>8</b>	Conector ieșire USB/audio/video ..... 93		
<b>9</b>	Conector HDMI mini (tip C) ..... 93		
<b>10</b>	Capac conector..... 93		












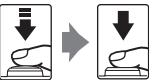







<b>1</b>	Difuzor .....	82, 89, 91	<b>9</b>	Buton  (redare).....	32
<b>2</b>	Control ajustare dioptrii.....	7	<b>10</b>	Buton <b>MENU</b> (meniu).....	8, 68, 82, 89, 91
<b>3</b>	Vizor electronic.....	7	<b>11</b>	Buton  (ștergere).....	33, 90
<b>4</b>	Buton  (monitor).....	7	<b>12</b>	Buton <b>OK</b> (aplică selecția).....	3, 5, 8
<b>5</b>	Buton  (înregistrare film).....	85	<b>13</b>	Selector multiplu rotativ (selector multiplu)* .....	3, 4, 55
<b>6</b>	Selector de comandă .....	3, 5, 48, 50	<b>14</b>	Montură tripod	
<b>7</b>	Monitor .....	10	<b>15</b>	Capac locaș acumulator/ fantă card de memorie.....	16, 20
<b>8</b>	Indicator luminos de încărcare..... Bec bliț.....	18 57			

\* Denumit și „selector multiplu” în acest manual.















# Principalele funcții ale elementelor de control















## Pentru fotografiere

Control	Funcție principală	
 Selector de moduri	Schimbați modul de fotografiere.	26
 Control zoom	Deplasați spre <b>T</b> (Q) (telefotografie) pentru a apropia imaginea subiectului și deplasați spre <b>W</b> (R) (unghi larg) pentru a depărta imaginea și a vizualiza o zonă mai mare.	29
 Selector multiplu	<ul style="list-style-type: none"> <li>În timp ce se afișează ecranul de fotografiere:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>afișați următoarele ecrane de setare apăsând pe:                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>partea de sus (▲):  (mod bliț)</li> <li>partea din stânga (◀):  (autodeclanșator/cronometru zămbet)</li> <li>partea de jos (▼):  (mod focalizare)</li> <li>partea din dreapta (▶):  (compensare expunere)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>Când modul de fotografiere este <b>A</b> sau <b>M</b>: rotiți selectorul multiplu pentru a seta valoarea diafragmei.</li> <li>În timp ce se afișează ecranul de setare:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>selecțiați un element utilizând ▲▼◀▶ sau rotind selectorul multiplu; aplicați selecția apăsând butonul .</li> </ul> </li> </ul>	55 48, 50 8
 Selector de comandă	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când modul de fotografiere este <b>P</b>: setați programul flexibil.</li> <li>Când modul de fotografiere este <b>S</b> sau <b>M</b>: setați timpul de expunere.</li> <li>În timp ce se afișează ecranul de setare: selecțiați un element.</li> </ul>	48, 50 48, 50 8
 Buton <b>MENU</b> (meniu)	Afișați și ascundeți meniul.	8, 68, 82, 89, 91
 Buton de declanșare	Dacă este apăsat până la jumătate (adică dacă opriți apăsarea atunci când simțiți o ușoară rezistență): setați focalizarea și expunerea. Dacă este apăsat până la capăt (adică dacă apăsați butonul în jos complet): declanșați obturatorul.	30, 31

Control	Funcție principală	
 Buton  (▶▶ înregistrare film)	Porniți și opriți înregistrarea filmului.	85
 Buton <b>Fn</b> (funcție)	Când modul de fotografiere este <b>P, S, A, M</b> sau <b>U</b> : afișați sau închideți meniurile de setare, de exemplu <b>Continuu</b> sau <b>Reducere vibrații</b> .	71
 Buton <b> ◻ </b> (monitor)	Treceți de la utilizarea monitorului la cea a vizorului.	7
 Buton  (redare)	Redați imagini.	32
 Buton  (ștergere)	Ștergeți ultima imagine salvată.	33

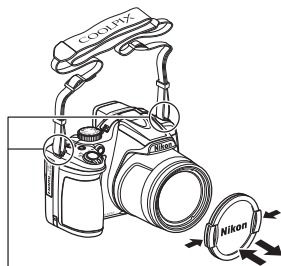
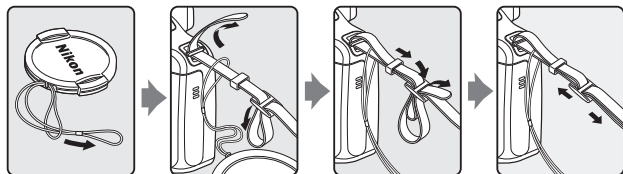
## Pentru redare

Control	Funcție principală	
 Buton  (redare)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când aparatul foto este oprit, apăsați și țineți apăsat acest buton pentru a porni aparatul foto în modul de redare.</li> <li>Reveniți la modul de fotografiere.</li> </ul>	32 32
 Control zoom	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deplasați spre <b>T</b> () pentru a mări imaginea și deplasați spre <b>W</b> () pentru a afișa imaginile ca miniaturi sau pentru a afișa calendarul.</li> <li>Reglați volumul pentru redarea notelor vocale și a filmelor.</li> </ul>	80, 81 82, 89
 Selector multiplu	<ul style="list-style-type: none"> <li>În timp ce se afișează ecranul de redare: schimbați imaginea afișată apăsând pe partea de sus () din stânga () de jos () ori din dreapta () sau rotind selectorul multiplu.</li> <li>În timp ce se afișează ecranul de setare: selectați un element utilizând  sau rotind selectorul multiplu.</li> <li>În timp ce se afișează o imagine mărită: deplasați zona de afișare.</li> </ul>	32 8 80

Control	Funcție principală	
 Buton <b>OK</b> (aplică selecția)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alternați între afișarea pe monitor a histogramei și a informațiilor despre nivelul tonului și fotografiere și redarea în cadru întreg.</li> <li>• Afișați imaginile individuale ale unei secvențe în modul de redare cadru întreg.</li> <li>• Derulați o imagine fotografiată cu setarea Panoramă simplă.</li> <li>• Redați filme.</li> <li>• Comutați de la afișajul de redare a miniaturilor sau a imaginii mărite la redarea cadru întreg.</li> <li>• În timp ce este afișat ecranul de setare, aplicați selecția.</li> </ul>	32  83,  5 43,  4 89 80, 81  8
 Selector de comandă	Schimbați nivelul de mărire a unei imagini mărite.	80
 Buton <b>MENU</b> (meniu)	Afișați și ascundeți meniul.	8, 82
 Buton  (ștergere)	Ștergeți imagini.	33
 Buton  (monitor)	Treceți de la utilizarea monitorului la cea a vizorului.	7
 Buton de declanșare	Reveniți la modul de fotografiere.	-
 Buton  (▶  înregistrare film)		

## Prinderea curelei aparatului foto și atașarea capacului obiectivului

Atașați capacul obiectivului LC-CP24 la curea, apoi prindeți cureaua de aparatul foto.




Prindeți cureaua în două locuri.

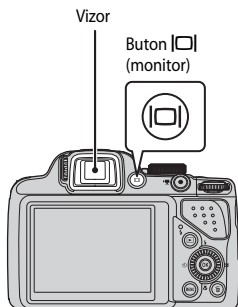
### ✓ Capacul obiectivului

- Atunci când nu fotografiați, fixați capacul pe obiectiv pentru a-l proteja.
- Nu atașați la obiectiv altceva decât capacul obiectivului.

## Trecerea de la utilizarea monitorului la cea a vizorului (buton )

Puteți folosi vizorul atunci când monitorul se distinge cu dificultate din cauza luminii puternice de afară.

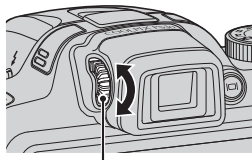
Fiecare apăsare a butonului  schimbă succesiv afișajul de la monitor la vizor.



## Ajustarea dioptriilor vizorului

Atunci când imaginea din vizor se distinge cu dificultate, reglați imaginea rotind controlul de ajustare a dioptriilor în timp ce priviți prin vizor.

- Aveți grijă să nu vă zgâriați ochiul cu degetele sau unghiile.



Controlul de ajustare a dioptriilor

## Note privind verificarea și ajustarea culorilor imaginii

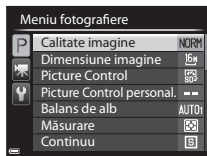
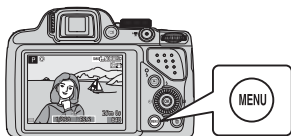
Utilizați monitorul din partea posterioară a aparatului foto deoarece acesta oferă o reproductibilitate mai mare a culorilor față de vizor.

# Utilizarea meniurilor (butonul MENU)

Folosiți selectorul multiplu și butonul **OK** pentru a naviga prin meniuri.

## 1 Apăsați pe butonul MENU.

- Se afișează meniul care corespunde stării aparatului foto, cum ar fi meniul de fotografiere sau de redare.  
Elementele din meniuri care nu sunt disponibile sunt afișate cu gri și nu pot fi selectate.



## 2 Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta un element din meniu.

- ▲▼ sau rotire: selectați un element situat mai sus sau mai jos.
- ◀▶: selectați un element din stânga ori din dreapta sau treceți de la un nivel de meniu la altul.
- **OK**: aplicați o selecție. Apăsarea pe ▶ aplică de asemenea selecția.
- Consultați 9 pentru mai multe informații despre trecerea de la o filă la alta.



Aplicați selecția

## 3 După finalizarea setărilor, apăsați butonul MENU sau butonul de declanșare.

- Apăsați pe butonul de declanșare pentru a afișa ecranul de fotografiere.



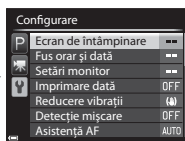
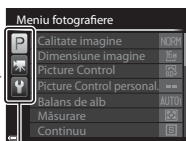
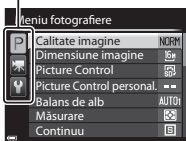
### Note privind acționarea selectorului de comandă în timp ce este afișat un meniu

Rotirea selectorului de comandă în timp ce este afișat un meniu vă permite să selectați un element.

## Trecerea de la o filă a meniului la alta

Pentru a afișa un alt meniu, de exemplu meniul de configurare (📖91), folosiți selectorul multiplu pentru a comuta la altă filă.

File



Folosiți ◀ pentru a accesa filele.

Folosiți ▲▼ pentru a selecta o filă și apăsați pe butonul ⓧ sau pe ▶ pentru a aplica selecția.

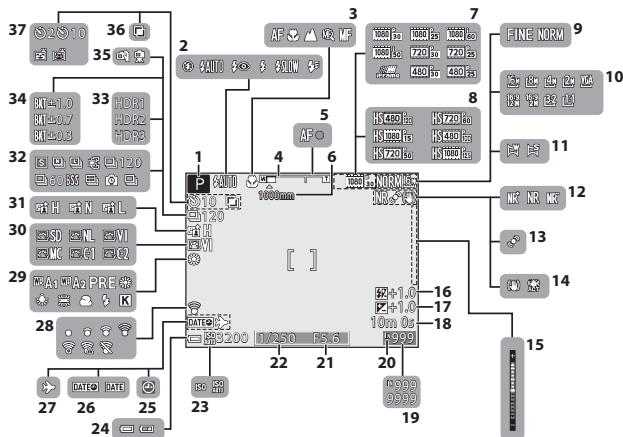
## Tipuri de file



Pentru fotografiere	Pentru redare
<p>Fila <b>P</b>: Afișează setările disponibile pentru modul de fotografiere curent (📖27). În funcție de modul de fotografiere curent, pictograma filei afișate va fi diferită.</p> <p>Fila <b>▶</b>: Afișează setările pentru înregistrarea filmelor.</p>	<p>Fila <b>▶</b>: Afișează setările disponibile pentru modul de redare.</p>
<p>Fila <b>Y</b>: Afișează meniul de configurare, care vă permite modificarea setărilor generale.</p>	

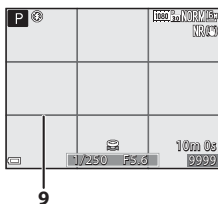
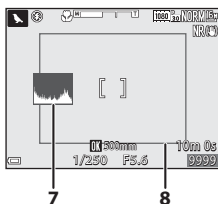
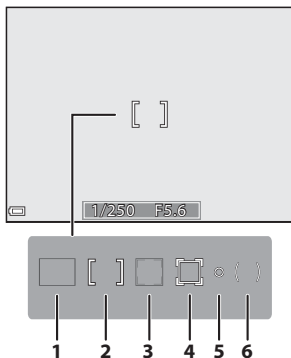
# Monitorul

Informațiile afișate pe monitor în timpul fotografierii și redării se schimbă în funcție de setările aparatului foto și de condițiile de utilizare a acestuia. În mod implicit, informațiile se afișează la prima pornire și în timpul utilizării aparatului foto și dispar după câteva secunde (dacă **Informații fotografie** este setată la **Afișare automată info** în **Setări monitor** (📖91)).

## Pentru fotografiere



<b>1</b>	Mod fotografiere.....	26, 27	<b>27</b>	Pictogramă destinație călătorie.....	91
<b>2</b>	Mod bliț.....	56	<b>28</b>	Indicator de comunicare Eye-Fi .....	92,  74
<b>3</b>	Mod focalizare.....	61	<b>29</b>	Balans de alb .....	68
<b>4</b>	Indicator zoom.....	29, 62	<b>30</b>	COOLPIX Picture Control .....	68
<b>5</b>	Indicator focalizare .....	30	<b>31</b>	D-Lighting activ.....	69
<b>6</b>	Memorie zoom .....	70	<b>32</b>	Mod declanșare continuă .....	44, 69
<b>7</b>	Opțiuni film (filme cu viteză normală) .....	89	<b>33</b>	Iluminare fundal (HDR) .....	42
<b>8</b>	Opțiuni film (filme HS).....	89	<b>34</b>	Bracketing expunere .....	69
<b>9</b>	Calitate imagine .....	68	<b>35</b>	Din mână/trepied.....	37
<b>10</b>	Dimensiune imagine.....	68	<b>36</b>	Expunere multiplă .....	69
<b>11</b>	Panoramă simplă.....	43		Indicator autodeclanșator.....	59
<b>12</b>	Filtru reducere zgomot.....	69	<b>37</b>	Cronometru zâmbet.....	60
<b>13</b>	Pictogramă detecție mișcare .....	91		Declanșare automată.....	44
<b>14</b>	Pictogramă reducere vibrații.....	91			
<b>15</b>	Indicator expunere .....	50			
<b>16</b>	Compensare expunere bliț .....	69			
<b>17</b>	Valoare compensare expunere.....	65			
<b>18</b>	Timp rămas pentru înregistrarea filmului .....	85, 86			
<b>19</b>	Număr de expuneri rămase (imagini statice).....	22,  22			
<b>20</b>	Indicator memorie internă .....	22			
<b>21</b>	Valoare diafragmă .....	48			
<b>22</b>	Timp de expunere .....	48			
<b>23</b>	Sensibilitate ISO.....	69			
<b>24</b>	Indicator încărcare acumulator .....	22			
<b>25</b>	Indicator „Dată nesetată” .....	24, 91			
<b>26</b>	Imprimare dată .....	91			

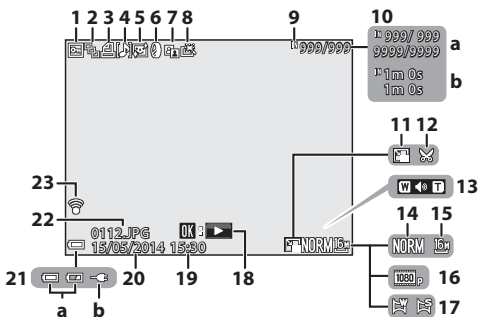


- 1** Zonă focalizare (găsire țintă AF) .....69, 71, 76
- 2** Zonă focalizare (centrală/manuală) ..... 36, 46, 69, 71, 79
- 3** Zonă focalizare (detectare fețe, detectare animal de casă) ..... 44, 60, 69, 71, 77
- 4** Zonă focalizare (urmărire subiect) ..... 69, 71, 41

- 5** Zonă măsurare spot.....69
- 6** Zonă central-evaluativă.....69
- 7** Vizualizare/ascundere histograme ..... 65, 91, 62
- 8** Chenar de încadrare (modurile scenă **Lună** sau **Observare păsări**) .....45
- 9** Vizualizare/ascundere grilă încadrare ..... 91, 62

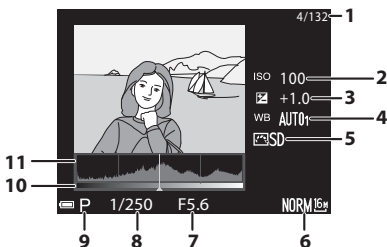
## Pentru redare

Redare cadru întreg (📖32)



<b>1</b>	Pictogramă protejare.....	82	<b>13</b>	Indicator volum .....	82, 89
<b>2</b>	Afișare secvență (când se selectează <b>Imagini individuale</b> ) .....	83, 📖54	<b>14</b>	Calitate imagine.....	68
<b>3</b>	Pictogramă ordine imprimare .....	82	<b>15</b>	Dimensiune imagine.....	68
<b>4</b>	Indicator notă vocală.....	82	<b>16</b>	Opțiuni film .....	89
<b>5</b>	Pictogramă estompare piele.....	82	<b>17</b>	Indicator panoramă simplă .....	43
<b>6</b>	Pictogramă efecte filtre.....	82		Ghid de redare panoramă simplă .....	5, 43, 📖4
<b>7</b>	Pictogramă D-Lighting.....	82	<b>18</b>	Ghid de redare secvență .....	5, 34, 📖5
<b>8</b>	Pictogramă retușare rapidă .....	82		Ghid de redare film.....	89
<b>9</b>	Indicator memorie internă .....	21	<b>19</b>	Ora înregistrării.....	24
<b>10</b>	(a) Număr imagine curentă/ număr total de imagini (b) Durată film		<b>20</b>	Data înregistrării .....	24
<b>11</b>	Pictogramă imagine mică .....	82		(a) Indicator încărcare acumulator.....	22
<b>12</b>	Pictogramă tăiere .....	80	<b>21</b>	(b) Indicator de conectare adaptor de încărcare la curent alternativ	
			<b>22</b>	Număr și tip fișier .....	📖80
			<b>23</b>	Indicator de comunicare Eye-Fi .....	92, 📖74

## Afișaj informații nivel ton<sup>1</sup> (📖32)



<b>1</b>	Număr imagine curentă/ număr total de imagini	<b>6</b>	Calitate imagine/ Dimensiune imagine .....68
<b>2</b>	Sensibilitate ISO .....69	<b>7</b>	Valoare diafragmă .....48
<b>3</b>	Valoare compensare expunere .....65	<b>8</b>	Timp de expunere .....48
<b>4</b>	Balans de alb .....68	<b>9</b>	Mod fotografieri .....27
<b>5</b>	COOLPIX Picture Control .....68	<b>10</b>	Nivel ton <sup>2</sup>
		<b>11</b>	Histogramă <sup>3</sup>

<sup>1</sup> În histograma afișată sau în afișajul care clipește pentru fiecare nivel de ton puteți verifica dacă detaliile de contrast sunt estompate în zonele luminoase sau umbrite. Acestea oferă indicații pentru reglarea luminozității imaginii cu funcții precum compensarea expunerii.

<sup>2</sup> Nivelul tonului indică nivelul luminozității. Atunci când se selectează nivelul de ton dorit folosind ◀▶ de pe selectorul multiplu, zona din imagine care corespunde nivelului de ton selectat clipește.

<sup>3</sup> Histograma este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonurile întunecate spre stânga și tonurile luminoase spre dreapta. Axa verticală arată numărul de pixeli.

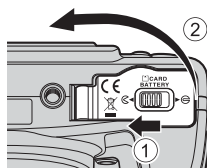


A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# Informații de bază despre fotografiere și redare

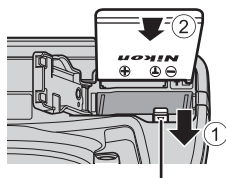
## Procedura de pregătire 1 Introducerea acumulatorului

- 1 Deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



- 2 Introduceți acumulatorul.

- Împingeți zăvorul portocaliu al acumulatorului în direcția indicată de săgeată (1) și introduceți complet acumulatorul (2).
- Acumulatorul se blochează în poziția respectivă dacă a fost introdus corect.



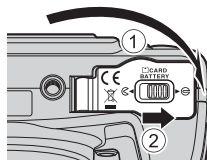
Zăvorul acumulatorului

- ✓ Aveți grijă să introduceți acumulatorul în direcția corectă**

*Introducerea acumulatorului invers sau cu partea din spate înaintea poate deteriora aparatul foto.*



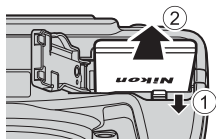
- 3 Închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



## Scoaterea acumulatorului

Opriți aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit și monitorul s-au stins, apoi deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.

Deplasați zăvorul acumulatorului în direcția indicată de săgeată (①) pentru a face să iasă acumulatorul (②).



### **Atenționare privind temperatura ridicată**

Aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie pot fi fierbinți imediat după utilizarea aparatului foto.

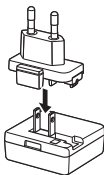
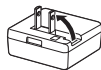
# Procedura de pregătire 2 Încărcarea acumulatorului

## 1 Pregătiți adaptorul de încărcare la curent alternativ inclus în pachetul aparatului foto.

Dacă împreună cu aparatul foto este furnizat un adaptor de priză\*, conectați adaptorul la priza adaptorului de încărcare la curent alternativ. Apăsăți cu putere adaptorul de priză până când se fixează în poziție. După ce cele două componente au fost conectate, încercarea de a scoate cu forța adaptorul de priză poate deteriora produsul.

\* Forma adaptorului de priză poate fi diferită, în funcție de țara sau regiunea în care a fost achiziționat aparatul foto.

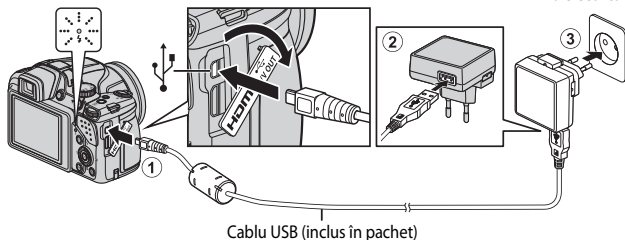
Acest pas poate fi omis dacă adaptorul de priză este fixat permanent la adaptorul de încărcare la curent alternativ.



## 2 Asigurați-vă că acumulatorul este introdus în aparatul foto, apoi conectați aparatul foto la adaptorul de încărcare la curent alternativ urmând succesiunea ① - ③ a operațiilor.

- Lăsați aparatul foto oprit.
- Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinate.

Indicator luminos de încărcare




- Indicatorul luminos de încărcare clipește lent în culoarea verde pentru a indica faptul că acumulatorul se încarcă.



Indicatorul luminos de încărcare	Descriere
Clipsește lent (verde)	Acumulatorul se încarcă.
Stins	Când procesul de încărcare se încheie, clipirea indicatorului luminos de încărcare în culoarea verde se oprește și indicatorul se stinge. Un acumulator complet consumat se încarcă în aproximativ 4 ore și 10 de minute.
Clipsește rapid (verde)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcarea acumulatorului. Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambiantă între 5°C și 35°C.</li> <li>• Cablul USB sau adaptorul de încărcare la curent alternativ nu sunt conectate corect sau există o problemă la acumulator. Deconectați cablul USB sau scoateți din priză adaptorul de încărcare la curent alternativ și reconectați-le corect sau înlocuiți acumulatorul.</li> </ul>

### 3 Deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ de la priza electrică, apoi deconectați cablul USB.

#### Pornirea aparatului foto în timp ce acumulatorul se încarcă

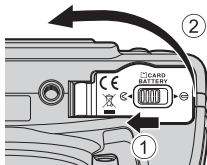
Aparatul foto nu pornește în timp ce este conectat la adaptorul de încărcare la curent alternativ, chiar dacă apăsați pe comutatorul de alimentare. Apăsați și țineți apăsat butonul  (redare) pentru a porni aparatul foto în modul de redare și a reda imagini. Fotografierea nu este posibilă.

#### Încărcarea prin intermediul unui computer sau al unui încărcător de acumulator

- Puteți să încărcați acumulatorul și prin conectarea aparatului foto la un computer ( 92, 93).
- Puteți folosi încărcătorul de acumulator MH-61 (disponibil separat;  81) pentru a încărca acumulatorul fără să utilizați aparatul foto.

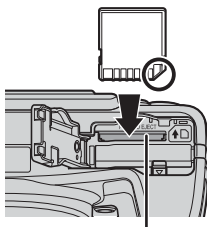
## Procedura de pregătire 3 Introducerea unui card de memorie

- 1 Opriți aparatul foto și deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



- 2 Introduceți cardul de memorie.

- Împingeți cardul de memorie înăuntru prin glisare până când se blochează cu un clic.



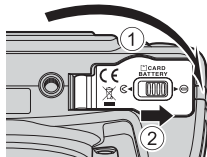
Fanta cardului de memorie

- ✓ **Aveți grijă să introduceți cardul de memorie în direcția corectă**

*Introducerea cardului de memorie invers sau cu partea din spate înainte poate deteriora aparatul foto și cardul de memorie.*



- 3 Închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.



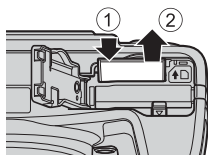
- ✓ **Formatarea cardurilor de memorie**

Prima dată când introduceți în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat în alt dispozitiv, asigurați-vă că îl formatați utilizând acest aparat foto. Introduceți cardul în aparatul foto, apăsați pe butonul **MENU** și selectați **Formatare card** în meniul de configurare.

## Scoaterea cardurilor de memorie

Opriiți aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit și monitorul s-au stins, apoi deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.

Apăsați ușor cardul de memorie în aparatul foto (1) pentru a-l face să iasă parțial (2).



### Atenționare privind temperatura ridicată

Aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie pot fi fierbinți imediat după utilizarea aparatului foto.

## Memoria internă și cardurile de memorie

Datele aparatului foto, incluzând imaginile și filmele, pot fi salvate fie în memoria internă, fie pe un card de memorie. Pentru a utiliza memoria internă a aparatului foto, scoateți mai întâi cardul de memorie.

## Carduri de memorie aprobate

Următoarele carduri de memorie Secure Digital (SD) au fost testate și aprobate pentru utilizarea cu acest aparat foto.

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă folosirea cardurilor de memorie cu clasa de viteză SD 6 sau mai mare. Dacă se utilizează un card de memorie cu o clasă de viteză mai mică, este posibil ca înregistrarea filmului să se încheie neașteptat.

	Carduri de memorie SD	Carduri de memorie SDHC <sup>2</sup>	Carduri de memorie SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

<sup>1</sup> Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte carduri de 2 GB.

<sup>2</sup> Compatibil SDHC. Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte SDHC.

<sup>3</sup> Compatibil SDXC. Dacă utilizați cardul de memorie împreună cu un cititor de carduri sau cu un dispozitiv similar, verificați ca dispozitivul să accepte SDXC.

- Contactați producătorul pentru detalii privind cardurile de mai sus. Nu garantăm performanțele aparatului foto dacă se utilizează carduri de memorie fabricate de alți producători.



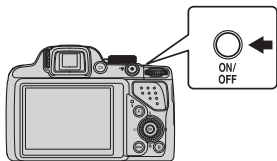
# Pasul 1 Pornirea aparatului foto

## 1 Scoateți capacul obiectivului.

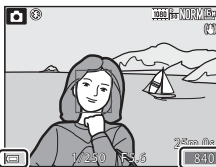
- Pentru mai multe informații, consultați „Prinderea curelei aparatului foto și atașarea capacului obiectivului” (📖6).

## 2 Apăsați pe comutatorul de alimentare.

- **Dacă porniți aparatul foto pentru prima dată, consultați „Setarea datei, orei și limbii afișajului”** (📖24).
- Monitorul pornește.
- Pentru a opri aparatul foto, apăsați din nou pe comutatorul de alimentare.



## 3 Verificați indicatorul de încărcare a acumulatorului și numărul de expuneri rămase.



Indicatorul de încărcare a acumulatorului

Numărul de expuneri rămase

### Indicatorul de încărcare a acumulatorului

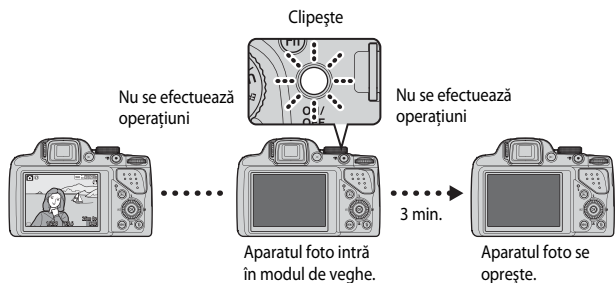
Afișaj	Descriere
	Nivelul de încărcare a acumulatorului este ridicat.
	Nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.
Bateria este consumată.	Aparatul foto nu poate fotografia imagini. Reîncărcați acumulatorul.



### Numărul de expuneri rămase

Numărul de imagini care pot fi fotografiate este afișat.

- Pictograma se afișează când în aparatul foto nu este introdus un card de memorie, iar imaginile sunt salvate în memoria internă.


## Funcția Oprire automată




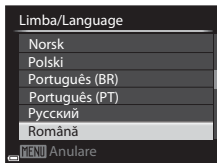
- Durata de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe este de aproximativ 1 minut. Această durată poate fi modificată utilizând setarea **Oprire automată** din meniul de configurare (📖91).
- În timp ce aparatul foto este în modul de veghe, monitorul se reactivează dacă efectuați oricare dintre operațiunile următoare:
  - Apăsăți pe comutatorul de alimentare, pe butonul de declanșare, pe butonul  sau pe butonul  (📽 înregistrare film).
  - Rotiți selectorul de moduri.


## Setarea datei, orei și limbii afișajului

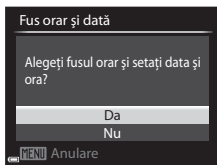
La prima pornire a aparatului foto se afișează ecranul de selecție a limbii și ecranul de setare a datei și orei pentru ceasul intern al aparatului foto.


- Dacă părăsiți ecranul fără a seta data și ora, pictograma  va clipi când se afișează ecranul de fotografiere.

- 1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta limba dorită și apăsați pe butonul .





- 2** Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

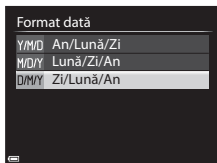


- 3** Selectați fusul orar de reședință și apăsați pe butonul .



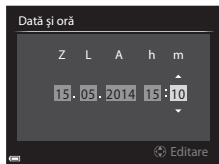
- Pentru a activa timpul de economisire a luminii zilei (ora de vară), apăsați ▲. Dacă funcția de economisire a luminii zilei este activată, pictograma  se afișează deasupra hărții. Pentru a dezactiva funcția de economisire a luminii zilei, apăsați ▼.

- 4** Selectați formatul datei și apăsați pe butonul .



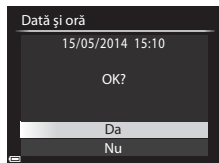
## 5 Setează data și ora, apoi apăsăți pe butonul **OK**.

- Selectați un câmp: apăsăți ◀▶ (comută la câmpurile **Z**, **L**, **A**, **h** și **m**).
- Editați data și ora: apăsăți ▲▼.  
Data și ora pot fi modificate și prin rotirea selectorului multiplu sau a selectorului de comandă.
- Confirmați setarea: selectați câmpul **m** și apăsăți pe butonul **OK**.





## 6 Selectați **Da** și apăsăți pe butonul **OK**.

- După finalizarea setărilor, obiectivul se extinde și aparatul foto trece în modul de fotografiere.



### Modificarea setării Limba/Language și a setării Dată și oră

- Aceste setări pot fi modificate prin intermediul setărilor **Limba/Language** și **Fus orar și dată** din meniul de configurare  (📖91).
- Puteți activa sau dezactiva timpul de economisire a luminii zilei în meniul de configurare , selectând **Fus orar și dată**, urmat de **Fus orar**. Activarea funcției setează ceasul înainte cu o oră, iar dezactivarea setează ceasul înapoi cu o oră.

### Acumulatorul ceasului intern

- Ceasul intern al aparatului foto este alimentat prin intermediul unui acumulator de rezervă încorporat.  
Acumulatorul de rezervă se încarcă atunci când acumulatorul principal este introdus în aparatul foto sau când aparatul foto este conectat la un adaptor la rețeaua electrică opțional; după aproximativ 10 ore de încărcare, acumulatorul de rezervă poate alimenta ceasul intern timp de câteva zile.
- Dacă acumulatorul de rezervă al aparatului foto se descarcă, ecranul de setare a datei și orei se afișează când aparatul foto este pornit. Setăți din nou data și ora. Pentru mai multe informații, consultați pasul 2 al procedurii „Setarea datei, orei și limbii afișajului” (📖24).

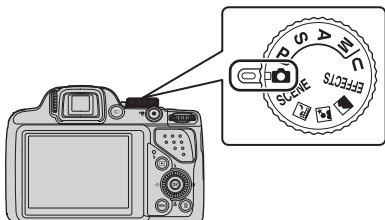
### Imprimarea datei fotografierii pe imaginile tipărite

- Aveți posibilitatea să imprimați permanent data pe imagini în timp ce le fotografiati, setând **Imprimare dată** în meniul de configurare.
- Dacă doriți ca data fotografierii să fie imprimată fără a utiliza setarea **Imprimare dată**, imprimați-o cu ajutorul software-ului ViewNX 2 (📖95).


## Pasul 2 Selectarea unui mod de fotografiere

Rotiți selectorul de moduri pentru a selecta un mod de fotografiere.

- În acest exemplu se folosește modul  (automat). Rotiți selectorul de moduri la .



### Note privind blițul

Asigurați-vă că ridicați blițul ( 56) în situațiile în care acesta este necesar, de exemplu în locuri întunecate sau atunci când subiectul este iluminat din spate.

# Modurile de fotografiere disponibile

## Mod automat




(📖35)

Folosit pentru fotografierea obișnuită.

## Moduri **SCENE**, , , (Scenă)

(📖36)

Setările aparatului foto sunt optimizate în funcție de scena pe care o selectați.

- **SCENE**: apăsați butonul **MENU** și selectați o scenă. Când utilizați **Selector aut. scene**, aparatul foto selectează automat modul scenă optim în momentul în care încadrați o imagine, facilitând astfel fotografierea imaginilor cu ajutorul setărilor adecvate scenei.
-  (peisaj noapte): utilizați acest mod pentru a fotografia peisaje nocturne.
-  (portret de noapte): utilizați acest mod pentru portrete fotografiate seara și noaptea, care includ peisaje în fundal.
-  (peisaj): utilizați acest mod pentru a fotografia peisaje.

## Mod **EFFECTS** (Efecte speciale)

(📖46)

Efectele pot fi aplicate imaginilor în timpul fotografierii.

## Moduri **P, S, A, M**

(📖48)

Selectați aceste moduri pentru a obține un control mai bun asupra timpului de expunere și valorii diafragmei.

## Mod **U** (User settings (Setări utilizator))

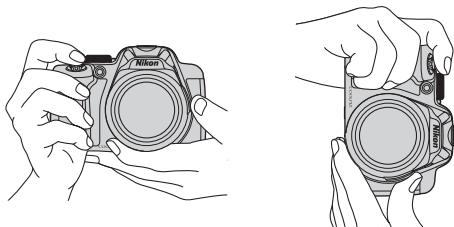
(📖53)

Combi-națiunile de setări frecvent utilizate pentru fotografiere pot fi salvate. Setările salvate pot fi preluate imediat pentru fotografiere prin simpla rotire a selectorului de moduri la **U**.

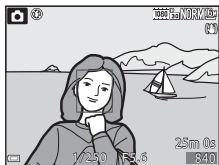
## Pasul 3 Încadrarea unei imagini

### 1 Țineți aparatul foto nemișcat.

- Țineți degetele și alte obiecte la distanță de obiectiv, bliț, dispozitivul de iluminare pentru asistență AF, microfon și difuzor.




### 2 Încadrați imaginea.



#### Vizorul

Apăsând butonul , puteți fotografia în timp ce priviți prin vizor (7).

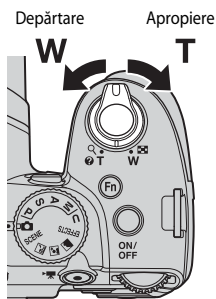
#### Când se folosește un trepid

- Se recomandă folosirea unui trepid pentru stabilizarea aparatului foto în următoarele situații.
  - Când se fotografiază în condiții de lumină slabă cu blițul coborât sau când se folosește un mod de fotografiere în care blițul este dezactivat
  - Când se utilizează setarea pentru telefotografie
- Atunci când utilizați un trepid pentru a stabili aparatul foto în timpul fotografierii, setați **Reducere vibrații** (91) la **Dezactivată** în meniul de configurare pentru a evita posibilele erori cauzate de această funcție.

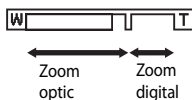
## Folosirea zoomului

Când deplasați controlul zoomului, poziția obiectivului zoom se modifică.

- Pentru a apropia imaginea subiectului: deplasați spre **T** (telefotografie)
- Pentru a depărta imaginea și a vizualiza o zonă mai mare: deplasați spre **W** (unghi larg)
- Rotirea controlului zoomului până la capăt în oricare dintre direcții reglează rapid zoomul.



- În partea de sus a monitorului se afișează un indicator de zoom când deplasați controlul zoomului.
- Zoomul digital, care vă permite să măriți în continuare imaginea subiectului cu aproximativ de 4x factorul maxim de zoom optic, poate fi activat deplasând controlul zoomului către **T** și menținându-l în această poziție atunci când zoomul optic al aparatului foto este în poziție maximă.



### Note privind zoomul digital

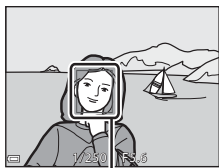
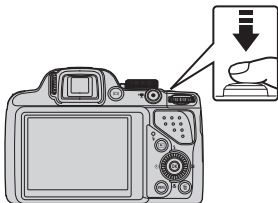
Indicatorul de zoom se modifică în albastru la activarea zoomului digital și se modifică galben când mărirea zoomului este crescută și mai mult.

- Indicatorul de zoom este albastru: calitatea imaginii nu este redusă semnificativ prin utilizarea Zoomului fin dinamic.
- Indicatorul de zoom este galben: calitatea imaginii este redusă semnificativ.
- Indicatorul rămâne albastru pe o plajă mai largă atunci când dimensiunea imaginii este mai mică.
- În funcție de setarea declanșării continue etc., indicatorul de zoom poate să nu se modifice în albastru.

## Pasul 4 Focalizarea și fotografierea

### 1 Apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- În momentul în care subiectul este focalizat, zona de focalizare în care se află subiectul sau indicatorul de focalizare (☐10) strălucesc în culoarea verde (este posibil ca mai multe zone de focalizare să strălucească în culoarea verde).
- Dacă folosiți zoomul digital, aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului, iar zona de focalizare nu este afișată. Când aparatul foto a focalizat, indicatorul de focalizare strălucește în culoarea verde.
- Dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare clipește cu roșu, aparatul foto nu poate focaliza. Modificați compoziția și încercați să apăsați din nou butonul de declanșare până la jumătate.





Zona de focalizare

### 2 Fără să ridicați degetul de pe butonul de declanșare, apăsați-l până la capăt.



## Butonul de declanșare


<p>Apăsați până la jumătate</p> 	<p>Pentru a seta focalizarea și expunerea (timpul de expunere și valoarea diafragmei), apăsați ușor butonul de declanșare până când simțiți o ușoară rezistență. Focalizarea și expunerea rămân blocate cât timp butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.</p>
<p>Apăsați până la capăt</p> 	<p>Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a declanșa obturatorul și a fotografia o imagine. Nu apăsați cu putere pe butonul de declanșare; aceasta poate produce tremuratul aparatului foto și imagini neclare. Apăsați butonul ușor.</p>

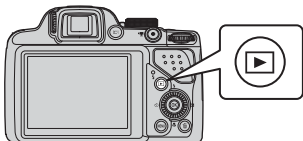
### **Note privind salvarea imaginilor și înregistrarea filmelor**

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată durata maximă a filmului clipește în timp ce imaginile sunt salvate, respectiv se înregistrează un film. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.





## Pasul 5 Redarea imaginilor

### 1 Apăsați pe butonul (redare).

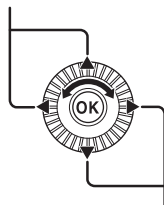
- Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul  (redare) în timp ce aparatul foto este oprit, acesta pornește în modul de redare.



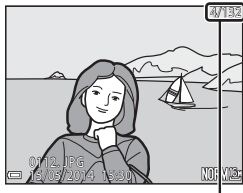
### 2 Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta o imagine pe care doriți să o afișați.

- Apăsați și mențineți apăsat    pentru a parcurge imaginile rapid.
- Imaginile pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.
- Pentru a reveni la modul de fotografiere, apăsați butonul  sau butonul de declanșare.

Afișați imaginea anterioară





Afișați imaginea următoare

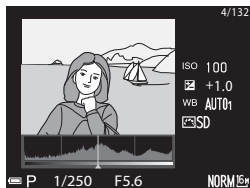


Numărul imaginii curente/  
Numărul total de imagini


### Afișarea informațiilor despre fotografiere

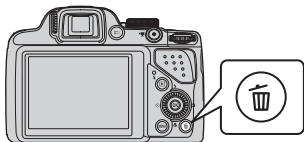
Apăsați pe butonul  în modul de redare cadru întreg pentru a afișa informațiile despre nivelul tonului și fotografiere (14).


Apăsați din nou pe butonul  pentru a reveni la modul de redare cadru întreg.



## Pasul 6 Ștergerea imaginilor


- 1** Apăsați butonul  pentru a șterge imaginea afișată în acel moment pe monitor.




- 2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta metoda de ștergere dorită și apăsați pe butonul .

- Pentru mai multe informații, consultați „Operațiuni în ecranul Ștergere imagini selectate” (📖34).
- Pentru a părăsi ecranul fără a șterge, apăsați pe butonul **MENU**.



- 3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

- Imaginile șterse nu pot fi recuperate.
- Pentru a anula operațiunea, selectați **Nu** și apăsați pe butonul .



## Operațiuni în ecranul Ștergere imagini selectate

**1** Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o imagine de șters, apoi utilizați ▲ pentru a afișa ✓.

- Dacă doriți să anulați selecția, apăsați ▼ pentru a înlătura ✓.
- Deplasați controlul zoomului (📖29) spre T (🔍) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre W (🖼️) pentru a comuta la redarea miniaturilor.



**2** Adăugați ✓ la toate imaginile pe care doriți să le ștergeți, apoi apăsați pe butonul OK pentru a confirma selecția.

- Se afișează un dialog de confirmare. Urmați instrucțiunile care apar pe monitor.

### ✓ Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

- Dacă apăsați butonul 🗑️ și ștergeți o imagine importantă în timp ce sunt afișate numai imaginile importante corespunzătoare secvențelor de imagini (📖83), vor fi șterse toate imaginile din secvența respectivă, inclusiv imaginea importantă.
- Dacă doriți să ștergeți imaginile individuale ale unei secvențe, apăsați pe butonul OK pentru a le afișa una câte una, apoi apăsați butonul 🗑️.

### 📎 Ștergerea din modul de fotografiere a ultimei imagini fotografiate

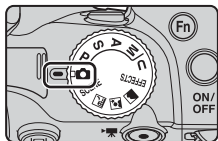
Atunci când utilizați modul de fotografiere, apăsați pe butonul 🗑️ pentru a șterge ultima imagine salvată.

# Funcțiile de fotografiere

## Modul (automat)

Folosit pentru fotografierea obișnuită.

- Aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe acesta. Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate.
- Consultați „Focalizarea” (📖76) pentru mai multe informații.

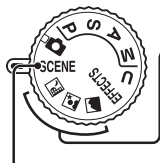


## Funcțiile disponibile în modul (automat)

- Modul bliț (📖56)
- Autodeclanșatorul (📖59)
- Cronometru zâmbet (📖60)
- Modul focalizare (📖61)
- Compensarea expunerii (📖65)
- Meniul fotografiere (📖68)

# Modul scenă (fotografierea optimizată pentru scene)

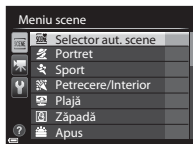
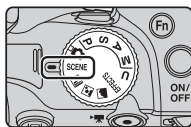
Atunci când este selectată o scenă, setările aparatului foto sunt optimizate automat pentru scena selectată.



Peisaj noapte (📖37)<sup>1,2</sup>, Portret de noapte (📖38),  
Peisaj (📖38)<sup>1,2</sup>

Rotiți selectorul de moduri la 📖, 📖 sau 📖 și fotografiați.

## SCENE (Scenă)



Apăsați pe butonul **MENU** pentru a afișa Meniul scene și selectați una dintre următoarele scene utilizând selectorul multiplu.

📖 Selector aut. scene (setare implicită) (📖39)	🍴 Mâncare (📖41)
👤 Portret	🏛️ Muzeu (📖41) <sup>1</sup>
🏃 Sport (📖39) <sup>1</sup>	💣 Foc de artificii (📖41) <sup>2,3</sup>
🏠 Petrecere/Interior (📖40) <sup>1</sup>	🖨️ Copie alb-negru (📖41) <sup>1</sup>
🏖️ Plajă <sup>1</sup>	💡 Iluminare fundal (📖42) <sup>1</sup>
🌨️ Zăpadă <sup>1</sup>	🏞️ Panoramă simplă (📖43) <sup>1</sup>
🌅 Apus <sup>1,2,3</sup>	🐕 Portret animal de casă (📖44)
🏠 Crepuscul/Răsărit <sup>1,2,3</sup>	🌕 Lună (📖45) <sup>1,2</sup>
🌸 Prim-plan (📖40)	🐦 Observare păsări (📖45) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului. Poziția zonei nu poate fi modificată.

<sup>2</sup> Aparatul foto focalizează la infinit.





<sup>3</sup> Se recomandă folosirea unui trepid, deoarece timpul de expunere este lung. Setăți **Reducere vibrații** (📖91) la **Dezactivată** în meniul de configurare atunci când folosiți un trepid pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

## Pentru a vizualiza o descriere a fiecărei scene (afișarea ajutorului)






Selectați o scenă și deplasați controlul zoomului (📖1) spre **T** (🔍) pentru a vedea o descriere a scenei respective. Pentru a reveni la ecranul inițial, deplasați din nou controlul zoomului spre **T** (🔍).

## Sugestii și note

### Peisaj noapte

- Apăsați butonul **MENU** pentru a selecta  **Din mână** sau  **Trepied** în **Peisaj noapte**.
-  **Din mână** (setare implicită):
  - Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care va fi combinată într-o singură imagine și salvată.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.
-  **Trepied**:
  - O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
  - Reducerea vibrațiilor se dezactivează, oricare ar fi setarea pentru **Reducere vibrații** (📖91) din meniul de configurare.

## Portret de noapte












- Apăsăți butonul **MENU** pentru a selecta  **Din mână** sau  **Trepied** în **Portret de noapte**.
- O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung. Spre deosebire de setarea  **Trepied**, când este selectat  **Din mână**, aparatul foto setează un timp de expunere ceva mai scurt în funcție de condițiile de fotografiere pentru a preîntâmpina efectele produse de tremuratură aparatului.
- Reducerea vibrațiilor se dezactivează, oricare ar fi setarea pentru **Reducere vibrații** (91) din meniul de configurare.
- Blițul se declanșează întotdeauna. Ridicați blițul înainte de a fotografia.


## Peisaj

- Apăsăți butonul **MENU** pentru a selecta **Rafală reducere zgomot** sau **O singură declanșare** din **Peisaj**.
- **Rafală reducere zgomot**: această opțiune vă permite să fotografiați un peisaj clar cu zgomot minim.
  - Apăsăți butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care va fi combinată într-o singură imagine și salvată.
  - După ce apăsăți butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.
- **O singură declanșare** (setare implicită): salvează imagini cu contururi și contrast evidențiate.
  - O imagine este fotografiată în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.

## SCENE → Selector aut. scene

- Când îndreptați aparatul foto spre subiect, aparatul foto selectează automat modul scenă optim din modurile listate în continuare și reglează setările de fotografiere în mod corespunzător.

	Portret (imagine care conține în primplan una sau două persoane)
	Portret (fotografierea unei imagini care conține trei sau mai multe persoane sau fotografierea unei compoziții cu fundal de mari dimensiuni)
	Peisaj
	Portret de noapte (imagine care conține în primplan una sau două persoane)
	Portret de noapte (fotografierea unei imagini care conține trei sau mai multe persoane sau fotografierea unei compoziții cu fundal de mari dimensiuni)
	Peisaj noapte <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul foto fotografiază imagini prin declanșare continuă, apoi le combină și le salvează sub forma unei singure imagini, la fel ca în cazul selectării opțiunii <b>Din mână</b> din  (peisaj noapte) (📖37).</li> </ul>
	Prim-plan
	Iluminare fundal (fotografierea altor subiecte decât oamenii)
	Iluminare fundal (fotografierea subiectelor umane)
	Alte scene de fotografiere

- În funcție de condițiile de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu selecteze modul scenă dorit. În acest caz, comutați la modul  (automat) (📖26) sau selectați manual modul scenă optim pentru subiect.

## SCENE → Sport

- În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază până la aproximativ 7 imagini prin declanșare continuă la o cadență de aproximativ 7 fps (când calitatea imaginii este setată la **Normal**, iar dimensiunea imaginii este setată la **16M 4608x3456**).
- Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă poate să scadă în funcție de setările curente pentru calitatea și dimensiunea imaginii, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Focalizarea, expunerea și nuanța sunt fixate la valorile stabilite pentru prima imagine din fiecare serie.

## SCENE → 📷 Petrecere/Interior

- Pentru a evita efectele produse de tremuraturul aparatului foto, țineți-l nemișcat. Setati **Reducere vibrații** (📖91) la **Dezactivată** în meniul de configurare atunci când folosiți un tripod pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

## SCENE → 📷 Prim-plan

Din ecranul care se afișează după ce ați selectat 📷 **Prim-plan**, selectați **Rafală reducere zgomot** sau **O singură declanșare**.

- **Rafală reducere zgomot:** această opțiune vă permite să fotografiați o imagine clară cu zgomot minim.
  - Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care va fi combinată într-o singură imagine și salvată.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
  - Dacă subiectul se mișcă sau tremuraturul aparatului foto este puternic în timpul declanșării continue, imaginea poate fi deformată, suprapusă sau neclară.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.
- **O singură declanșare** (setare implicită): salvează imagini cu contururi și contrast evidențiate.
  - O imagine este fotografiată în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
- Setarea pentru modul focalizare (📖61) este schimbată la 📷 (primplan macro), iar aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție la care poate focaliza.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul **OK**, folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a aplica setarea.

## SCENE → 11 Măncare

- Setarea pentru modul focalizare (📖61) este schimbată la 🍷 (primplan macro), iar aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție la care poate focaliza.
- Puteți ajusta nuanța utilizând selectorul de comandă. Setarea nuanței rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsăți pe butonul OK, folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul OK pentru a aplica setarea.



## SCENE → 10 Muzeu

- Aparatul foto fotografiază o serie de până la 10 imagini în timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, iar imaginea cea mai clară din seria respectivă este selectată și salvată automat (BSS (Selector cea mai bună fotografiere)).
- Blițul nu se declanșează.


## SCENE → 12 Foc de artificii

- Timpul de expunere este fixat la aproximativ 4 secunde.



## SCENE → 13 Copie alb-negru

- Folosiți împreună cu modul de focalizare 🍷 (primplan macro) (📖61) când fotografiați subiecte apropiate de aparatul foto.



## SCENE → Iluminare fundal


- Aveți posibilitatea să setați compoziția HDR (gamă dinamică înaltă) din ecranul care se afișează după ce selectați  **Iluminare fundal**.
- **Dezactivat** (setare implicită): blițul se declanșează pentru ca subiectul să nu rămână ascuns în umbră. Fotografați imaginile cu blițul ridicat.
- **Nivel 1-Nivel 3**: utilizați această setare atunci când fotografați imagini cu zone foarte luminoase și foarte întunecate incluse în același cadru. Selectați **Nivel 1** dacă diferența dintre zonele luminoase și cele întunecate este mică și **Nivel 3** dacă diferența este semnificativă.

### **Note privind HDR**

- Se recomandă folosirea unui trepied. Setati **Reducere vibrații** (91) la **Dezactivată** în meniul de configurare atunci când utilizați un trepied pentru stabilizarea aparatului foto.
- Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) din imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor în momentul fotografierii.
- Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto fotografează prin declanșare continuă și salvează următoarele două imagini.
  - O imagine mixtă non-HDR
  - O imagine mixtă HDR în care estomparea detaliilor în zonele luminoase și umbrite este redusă la minimum
- Dacă memoria disponibilă permite salvarea doar a unei imagini, singura imagine salvată va fi o imagine procesată prin D-Lighting (82) la momentul fotografierii, în care zonele întunecate sunt corectate.
- După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografați o imagine, nu opriți aparatul foto înainte ca monitorul să comute la ecranul de fotografiere.
- În funcție de condițiile de fotografiere, în jurul subiectelor luminoase pot apărea umbre întunecate și în jurul subiectelor întunecate pot apărea zone luminoase. Puteți compensa acest efect prin setarea la un nivel mai mic.

## SCENE → Panoramă simplă

- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Panoramă simplă**, selectați raza de fotografiere **Normal (180°)** (setare implicită) sau **Larg (360°)**.
- Poziția zoomului este fixată la unghi larg.
- Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt, luați degetul de pe buton, apoi rotiți panoramic aparatul foto pe orizontală, mișcându-l încet. Fotografierea se oprește în momentul în care aparatul foto a imortalizat imaginea cuprinsă în raza de fotografiere specificată.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate în momentul în care începe fotografierea.
- Dacă apăsați pe butonul  în timp ce o imagine fotografiată este afișată în modul de redare cadru întreg, imaginea se derulează în mod automat.
- Imaginile nu pot fi editate cu acest aparat foto.

Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare)” (2).

### **Note privind imprimarea imaginilor panoramice**

În funcție de setările imprimantei, este posibil să nu poată fi imprimată imaginea completă. În plus, este posibil ca imprimarea să nu se poată realiza, depinzând de imprimantă.

## SCENE → 🐾 Portret animal de casă

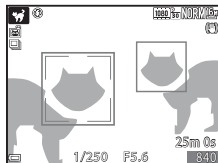
- Atunci când îndreptați aparatul foto către un câine sau o pisică, aparatul detectează fața animalului și focalizează pe aceasta. În mod implicit, obturatorul este declanșat automat în momentul în care se detectează fața unui câine sau a unei pisici (declanșare automată).
- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat 🐾 **Portret animal de casă**, selectați **Unică** sau **Continuu**.
  - **Unică:** de fiecare dată când se detectează fața unui câine sau a unei pisici, aparatul foto fotografiază 1 imagine.
  - **Continuu:** de fiecare dată când se detectează fața unui câine sau a unei pisici, aparatul foto fotografiază continuu 3 imagini.

### ✔ Declanșare automată


- Apăsați ◀ (🔒) pe selectorul multiplu pentru a schimba setările **Declanșare automată**.
  - 📷: aparatul foto declanșează automat obturatorul când detectează fața unui câine sau a unei pisici.
  - **Dezactivat:** aparatul foto nu declanșează automat obturatorul, chiar dacă detectează fața unui câine sau a unei pisici. Apăsați butonul de declanșare. Aparatul foto detectează și fețe umane când este selectat **Dezactivat**.
- **Declanșare automată** este setată la **Dezactivat** după fotografierea a 5 serii.
- Fotografierea este posibilă și prin apăsarea butonului de declanșare, indiferent care este setarea pentru **Declanșare automată**. Dacă este selectat **Continuu**, puteți fotografia continuu în timp ce țineți apăsat butonul de declanșare până la capăt.

### ✔ Zona de focalizare




- Când aparatul foto detectează o față, aceasta este afișată în interiorul unui chenar galben. În momentul în care aparatul foto focalizează pe o față afișată în interiorul unui chenar dublu (zona de focalizare), chenarul dublu își schimbă culoarea în verde. Dacă nu este detectată nicio față, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- În anumite condiții de fotografiere, fața animalului de companie poate să nu fie detectată și alte subiecte pot fi încadrate cu un chenar.



## SCENE → 🌙 Lună

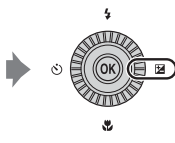
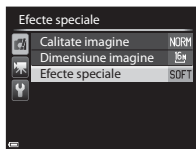
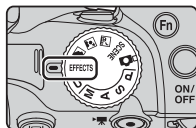
- Puteți ajusta nuanța utilizând selectorul de comandă. Setarea nuanței rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Ajustați luminozitatea cu compensarea expunerii (☐65) în funcție de cerințe și condiții, de exemplu fotografierea lunii în fazele de creștere și descreștere.
- La poziția unghi larg a zoomului, chenarul de încadrare se afișează pentru a indica unghiul de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 1.000 mm (în formatul 35 mm [135]). Unghiul de câmp devine echivalent cu cel al unui obiectiv de 1.000 mm apăsând pe butonul .

## SCENE → 🦅 Observare păsări

- Din ecranul care se afișează după ce ați selectat  **Observare păsări**, selectați **Unică** sau **Continuu**.
- **Unică** (setare implicită): se fotografiază o singură imagine la fiecare apăsare a butonului de declanșare.
- **Continuu**: în timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu.
  - Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 7 fps și numărul maxim de declanșări continue este de aproximativ 7 (când calitatea imaginii este setată la **Normal** și dimensiunea imaginii este setată la  **4608x3456**).
- La poziția unghi larg a zoomului, chenarul de încadrare se afișează pentru a indica unghiul de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 500 mm (în formatul 35 mm [135]). Unghiul de câmp devine echivalent cu cel al unui obiectiv de 500 mm apăsând pe butonul .

## Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere)

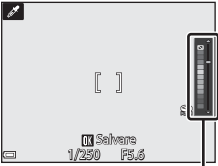
Efectele pot fi aplicate imaginilor în timpul fotografierii.



Apăsăți pe butonul **MENU** pentru a afișa meniul Efecte speciale și selectați un efect cu ajutorul selectorului multiplu.

- Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului. Poziția zonei nu poate fi modificată.

Opțiune	Descriere
Soft (setare implicită)*	Estompează întreaga imagine prin adăugarea unei ușoare neclarități.
Sepia nostalgică*	Adaugă un ton sepia și reduce contrastul pentru a imita caracteristicile unei fotografii vechi.
Monocr. contrast ridicat	Creează o fotografie alb-negru cu contrast bine definit.
Pictură*	Conferă imaginii un aspect de pictură.
Cheie înaltă	Aplică pe întreaga imagine un ton luminos.
Cheie joasă	Aplică pe întreaga imagine un ton întunecat.

Opțiuni	Descriere
Color selectiv	<p>Păstrează numai o culoare selectată și transformă celelalte culori în alb-negru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotiți selectorul de comandă pentru a selecta de pe cursor culoarea pe care doriți să o păstrați.</li> <li>• Apăsăți pe butonul <b>OK</b> pentru a ascunde cursorul și a încheia selecția culorii. Apăsăți încă o dată pe butonul <b>OK</b> pentru a afișa cursorul din nou.</li> </ul> 
ISO mare monocrom	<p>Creează imagini monocrome (alb-negru) fotografiind în mod deliberat cu sensibilitate ISO mare. Această setare este folositoare când se fotografiază subiecți în condiții de iluminare scăzută.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imaginile fotografiate pot conține zgomot (pixeli luminoși repartizați aleatoriu, puncte sau linii).</li> </ul>
Procesare încrucișată	<p>Creează imagini cu o nuanță neobișnuită convertind o imagine color pozitivă în negativ sau o imagine color negativă în pozitiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotiți selectorul de comandă pentru a selecta nuanța.</li> </ul>

\* Unele efecte nu pot fi selectate, în funcție de setarea **Opțiuni film** (189).

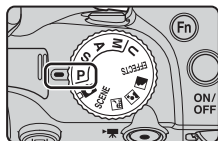
## Funcțiile disponibile în modul Efecte speciale

- Modul bliț (56)
- Autodeclanșatorul (59)
- Modul focalizare (61)
- Compensarea expunerii (65)
- Meniul fotografiere (68)

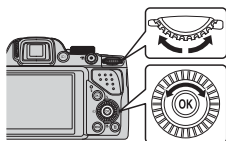
## Modurile P, S, A, M (setarea expunerii pentru fotografiere)

Imaginile pot fi fotografiate cu un control mai bun prin setarea elementelor din meniul de fotografiere (📖68), pe lângă setarea manuală a timpului de expunere și a valorii diafragmei în funcție de condițiile de fotografiere și de cerințele specifice.

- Zona de focalizare pentru focalizare automată diferă în funcție de setarea **Mod zonă AF** (📖69).
- Când **Mod zonă AF** este setat la **Găsire țintă AF** (setare implicită), aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe acesta.

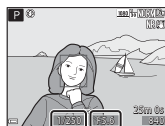


Rotiți selectorul de comandă sau selectorul multiplu pentru a seta timpul de expunere și valoarea diafragmei.



Selector de comandă

Selector multiplu



Timpul de expunere Valoarea diafragmei

Mod expunere	Timpul de expunere (📖52)	Valoarea diafragmei (📖49)
<b>P</b> Moduri aut. programate (📖50)	Reglate automat (programul flexibil este activat prin rotirea selectorului de comandă).	
<b>S</b> Prioritate declanș. autom. (📖50)	Reglat prin rotirea selectorului de comandă.	Reglată automat.
<b>A</b> Prioritate diafrag. autom. (📖50)	Reglat automat.	Reglată prin rotirea selectorului multiplu.
<b>M</b> Manual (📖50)	Reglat prin rotirea selectorului de comandă.	Reglată prin rotirea selectorului multiplu.



### Informații suplimentare

Pentru mai multe informații, consultați „Comut. selecție Av/TV” (📖92).

## Expunerea

Procedura de reglare a timpului de expunere sau a valorii diafragmei în scopul fotografierii imaginilor la luminozitatea dorită (expunere) se numește „stabilirea expunerii”.

Senzația de dinamism și gradul de defocalizare a fundalului din imaginile pe care le fotografiati diferă în funcție de combinațiile între timpul de expunere și valoarea diafragmei, chiar dacă expunerea este aceeași.

### Reglarea timpului de expunere

În modul **S**, intervalul de reglare este cuprins între maximum 1/4000 și 8 secunde.

În modul **M**, intervalul de reglare este cuprins între maximum 1/4000 și 15 secunde.

Pentru mai multe informații, consultați „Intervalul de control al timpului de expunere” (📖52).



Mai scurt 1/1000 sec.



Mai lung 1/30 sec.

### Reglarea valorii diafragmei

În modurile **A** și **M**, intervalul de reglare este cuprins între  $f/3$  și  $8,3$  (poziție unghi larg) și între  $f/5,9$  și  $8,3$  (poziție zoom telefotografie).



Diafragmă mai deschisă (număr  $f/$  mic)  
 $f/3$



Diafragmă mai închisă (număr  $f/$  mare)  
 $f/8,3$

### Valoarea diafragmei (numărul $f/$ ) și zoomul

Diafragmele deschise (exprimate prin numere  $f/$  mici) lasă să pătrundă mai multă lumină în aparatul foto, iar diafragmele închise (numere  $f/$  mari), mai puțină lumină.

Valoarea diafragmei obiectivului zoom al acestui aparat foto se modifică în funcție de poziția zoomului. Atunci când se acționează zoomul în poziția unghi larg și în poziția telefotografie, valorile diafragmei sunt  $f/3$ , respectiv  $f/5,9$ .

## P (Moduri aut. programate)

Folosiți acest mod atunci când doriți ca aparatul foto să controleze expunerea automat.

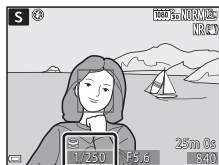
- Se pot selecta diferite combinații ale timpului de expunere și valorii diafragmei fără modificarea expunerii, prin rotirea selectorului de comandă („program flexibil”). În timp ce programul flexibil este activat, în colțul din stânga sus al monitorului, lângă indicatorul de mod (**P**) se afișează pictograma corespunzătoare programului flexibil (**X**).
- Pentru a anula programul flexibil, rotiți selectorul de comandă până când pictograma pentru program flexibil (**X**) nu mai este afișată. Prin selectarea altui mod de fotografiere sau oprirea aparatului foto, programul flexibil este de asemenea anulat.



## S (Prioritate declanș. autom.)

Folosiți acest mod pentru fotografierea la un timp de expunere scurt a subiecților care se mișcă rapid sau pentru a evidenția mișcările unui subiect mobil utilizând un timp de expunere lung.

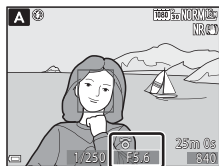
- Timpul de expunere poate fi reglat prin rotirea selectorului de comandă.



## A (Prioritate diafrag. autom.)

Utilizați acest mod pentru a focaliza pe subiect, incluzând atât primplanul, cât și fundalul în focalizare, sau pentru a estompa deliberat fundalul pe care se află subiectul.

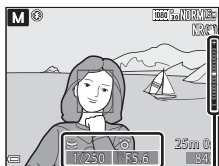
- Valoarea diafragmei poate fi reglată prin rotirea selectorului multiplu.



## M (Manual)

Utilizați pentru a controla expunerea în conformitate cu cerințele pentru fotografiere.

- Atunci când se reglează valoarea diafragmei sau timpul de expunere, pe indicatorul expunerii de pe monitor apare măsura abaterii de la valoarea expunerii măsurată de aparatul foto. Măsura abaterii de pe indicatorul expunerii este afișată în EV (-2 până la +2 EV în pași de câte 1/3 EV).
- Timpul de expunere poate fi reglat prin rotirea selectorului de comandă, iar valoarea diafragmei poate fi reglată prin rotirea selectorului multiplu.



Indicatorul expunerii

## ✓ Note privind fotografierea

- Atunci când se aplică zoomul după setarea expunerii, combinațiile de expuneri sau valoarea diafragmei pot fi modificate.
- Atunci când subiectul este prea întunecat sau prea luminos, este posibil să nu se obțină expunerea adecvată. În astfel de cazuri, indicatorul timpului de expunere sau indicatorul pentru valoarea diafragmei clipește atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate (exceptând situațiile când se utilizează modul **M**). Schimbați setarea pentru timpul de expunere sau valoarea diafragmei.

## ✓ Note privind funcția Sensibilitate ISO



Atunci când **Sensibilitate ISO** (📖69) este setată la **Automată** (setare implicită) sau **Interval fix automat**, sensibilitatea ISO în modul **M** este fixată la ISO 100.

## Funcțiile disponibile în modurile **P, S, A, M**

- Modul bliț (📖56)
- Autodeclanșatorul (📖59)
- Cronometru zâmbet (📖60)
- Modul focalizare (📖61)
- Compensarea expunerii (📖65)
- Meniul fotografiere (📖68)
- Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului **Fn** (funcție) (📖71)
- Meniul configurare (📖91)

## Intervalul de control al timpului de expunere

Intervalul de control al timpului de expunere variază în funcție de poziția zoomului, diafragmă sau de setarea stabilită pentru sensibilitatea ISO. În plus, intervalul de control se modifică la următoarele setări stabilite pentru declanșarea continuă.

Setare		Interval de control
Sensibilitate ISO (  69) <sup>1</sup>	Automată <sup>2</sup> , Interval fix automat <sup>2</sup>	1/4000 <sup>3</sup> - 1 sec. (moduri <b>P, S, A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> - 15 sec. (mod <b>M</b> )
	ISO 100	1/4000 <sup>3</sup> - 8 sec. (moduri <b>P, S, A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> - 15 sec. (mod <b>M</b> )
	ISO 200	1/4000 <sup>3</sup> - 4 sec. (moduri <b>P, S, A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> - 8 sec. (mod <b>M</b> )
	ISO 400	1/4000 <sup>3</sup> - 4 sec.
	ISO 800	1/4000 <sup>3</sup> - 2 sec.
	ISO 1600	1/4000 <sup>3</sup> - 1 sec.
	ISO 3200, 6400	1/4000 <sup>3</sup> - 1/2 sec.
Continuu (  69)	Continuu ridicată, Continuu redusă, BSS	1/4000 <sup>3</sup> - 1/30 sec.
	Cache prefotografiere, Fotografiere în rafală 16	1/4000 - 1/30 sec.
	Continuu ridicată: 120 fps	1/4000 - 1/125 sec.
	Continuu ridicată: 60 fps	1/4000 - 1/60 sec.
	Fotogr. cu temp. interv.	La fel ca atunci când este setat <b>Unică</b>

<sup>1</sup> Setarea sensibilității ISO este restricționată în funcție de setarea declanșării continue (72).

<sup>2</sup> În modul **M**, sensibilitatea ISO este fixată la ISO 100.

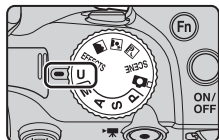
<sup>3</sup> Valoarea cea mai scurtă a timpului de expunere este 1/4000 secunde când valoarea diafragmei este setată între f/6,6 și f/8,3 la poziția de unghi larg maxim. Timpul de expunere devine mai lung când poziția zoomului se deplasează spre poziția telefotografie și diafragma este mai deschisă. Timpul de expunere este 1/2500 secunde când valoarea diafragmei este setată la maximum f/8,3 la poziția de telefotografie maximă a zoomului.

## Modul U (User settings (Setări utilizator))

Combi-națiile de setări frecvent utilizate pentru fotografiere (User settings (Setări utilizator)) pot fi salvate în **U**. Fotografierea este posibilă în modurile **P** (moduri automate programate), **S** (prioritate declanșare automată), **A** (prioritate diafragmă automată) sau **M** (manual).

Rotiți selectorul de moduri la **U** pentru a prelua setările salvate în **Salvare user settings**.

- Încadrați subiectul, apoi fotografiați cu aceste setări sau schimbați setările conform necesităților.
- Combi-națiile de setări preluate la rotirea selectorului de moduri la **U** pot fi modificate ori de câte ori doriți în **Salvare user settings**.



Se pot salva următoarele setări.

### Setări generale

- Moduri de fotografiere **P, S, A, M** (📖48)
- Mod focalizare (📖61)
- Poziție zoom (📖29)
- Compensare expunere (📖65)
- Mod bliț (📖56)
- Buton Fn (📖71)
- Autodeclanșator (📖59)

### Meniu fotografiere

- Calitate imagine (📖68)
- Mod zonă AF (📖69)
- Dimensiune imagine (📖68)
- Mod focalizare autom. (📖69)
- Picture Control (📖68)
- Compens. expunere bliț (📖69)
- Picture Control personal. (📖68)
- Filtru reducere zgmot (📖69)
- Balans de alb (📖68)
- D-Lighting activ (📖69)
- Măsurare (📖69)
- Expunere multiplă (📖69)
- Continuu (📖69)
- Memorie zoom (📖70)
- Sensibilitate ISO (📖69)
- Poziție zoom la pornire (📖70)
- Bracketing expunere (📖69)
- Examinare expunere M (📖70)

# Salvarea setărilor în modul U (Salvare user settings)

Setările de utilizator folosite frecvent pentru fotografiere pot fi modificate și salvate în **U**.

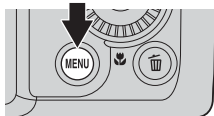
## 1 Rotiți selectorul de moduri la modul de fotografiere inițial.

- Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A** sau **M** (📖48). Programul flexibil (dacă setarea este **P**), timpul de expunere (dacă setarea este **S** sau **M**) sau valoarea diafragmei (dacă setarea este **A** sau **M**) vor fi de asemenea salvate.
- Setările pot fi salvate și prin rotirea selectorului de moduri la **U** (setările implicite pentru modul de fotografiere **P** sunt salvate la momentul achiziționării aparatului foto).

## 2 Schimbați la o combinație de setări pentru fotografiere utilizată frecvent.

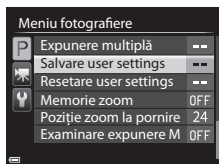
- Consultați 📖53 pentru detalii privind setările.

## 3 Apăsați pe butonul MENU pentru a afișa meniul de fotografiere.



## 4 Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta **Salvare user settings** și apăsați pe butonul **OK**.

- Se afișează ecranul **Efectuat** și setările curente sunt salvate.



### ✓ **Acumulatorul ceasului intern**

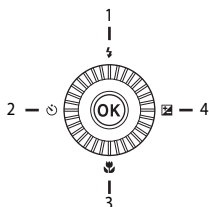
Dacă acumulatorul ceasului intern (📖25) este descărcat, setările salvate în **U** vor fi resetate. Se recomandă să notați separat setările importante.

### 🔪 **Resetarea modului U (User settings (Setări utilizator))**

Dacă se selectează **Resetare user settings** în meniul de fotografiere, setările salvate în user settings (setări utilizator) sunt restabilite la valorile implicite. Modul de fotografiere este setat la **P**.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul selectorului multiplu

Funcțiile disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere, după cum se arată mai jos.



Funcție		SCENE, 	EFFECTS	P, S, A, M, U
1  Mod bliț (📖56)	✓	1	1	✓
Autodeclanșator (📖59)	✓		✓	✓
2  Cronometru zâmbet (📖60)	✓		-	✓
3  Mod focalizare (📖61)	✓		✓	✓
4  Compensare expunere (📖65)	✓		✓	✓ <sup>2</sup>


<sup>1</sup> Disponibilitatea depinde de setare. Pentru mai multe informații, consultați „Setările implicite” (📖66).

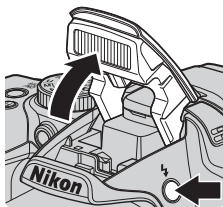
<sup>2</sup> Atunci când modul de fotografiere este **M**, compensarea expunerii nu poate fi utilizată.

# Utilizarea blițului

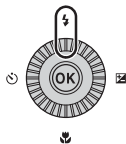
Puteți fotografia cu bliț ridicând blițul încorporat. Puteți seta modul bliț potrivit condițiilor de fotografiere.

## 1 Apăsați pe butonul (ridicare bliț) pentru a ridica blițul.


- Atunci când blițul este coborât, funcționarea blițului este dezactivată și se afișează .

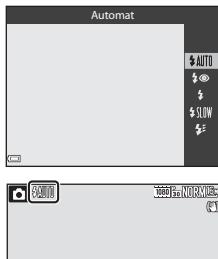


## 2 Apăsați pe selectorul multiplu.



## 3 Selectați modul bliț dorit ( 57) și apăsați pe butonul .

- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului  în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.



## ✓ Becul blițului

Starea blițului poate fi confirmată apăsând butonul de declanșare până la jumătate.

- Aprins: blițul se declanșează când apăsați pe butonul de declanșare până la capăt.
- Clipește: blițul se încarcă. Aparatul foto nu poate fotografia.
- Stins: blițul nu se declanșează când imaginea este fotografiată.



## Modurile bliț disponibile

### ⚡AUTO Automat

Blițul se declanșează atunci când este nevoie, de exemplu în condiții de lumină slabă.

- Indicatorul modului bliț se afișează pe ecranul de fotografiere doar imediat după setare.

### 👁️ Autom. cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii

Reduceți efectul „ochi roșii” din portrete, care apare din cauza blițului (📖58).

- Când este selectat modul **Reducere ochi roșii**, blițul se declanșează ori de câte ori se fotografiază o imagine.

### ⚡ Bliț de umplere/Bliț standard

Blițul se declanșează ori de câte ori se fotografiază o imagine.

### ⚡SLOW Sincronizare lentă


























Adecvat pentru portrete realizate seara și noaptea, care includ peisaje în fundal. Blițul de umplere se declanșează pentru a ilumina subiectul principal; se folosesc timpi de expunere lungi pentru imortalizarea fundalului noaptea sau în condiții de lumină slabă.

### ⚡ Sincroniz. perdea posterioară



Blițul de umplere se declanșează exact înainte de închiderea obturatorului, creând efectul unui șuvoi de lumină în spatele subiectelor în mișcare.

## Setarea modului bliț

- Modulurile bliț disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere.

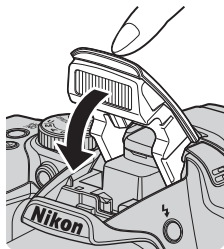
Mod bliț		SCENE 	EFFECTS	P	S	A	M
 AUTO Automat				-	-	-	-
Autom. cu reducere ochi roșii				-	-	-	-
Reducere ochi roșii	-						
 Bliț de umplere		*	*	-	-	-	-
Bliț standard	-						
 SLOW Sincronizare lentă					-		-
 Sincroniz. perdea posterioară							

\* Disponibilitatea depinde de setare. Pentru mai multe informații, consultați „Setările implicite” (p. 66).

- Setarea aplicată în următoarele situații rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
  - Când se utilizează modulurile de fotografiere **P, S, A** sau **M**
  - Când  (automat cu reducere ochi roșii) este selectat în modul  (automat)

## Coborârea blițului

Când nu utilizați blițul, apăsați-l ușor pentru a-l coborî, până când se închide cu un clic.



## Automat cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii

Dacă aparatul detectează „ochii roșii” în momentul salvării unei imagini, zona afectată va fi procesată pentru a reduce acest efect înainte de salvarea imaginii.

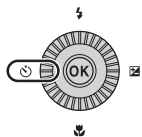
Rețineți următoarele aspecte atunci când fotografiați:

- Pentru salvarea imaginilor este necesară o durată de timp mai mare decât de obicei.
- Reducerea efectului „ochi roșii” poate să nu producă rezultatele dorite în toate situațiile.
- În anumite cazuri, reducerea efectului „ochi roșii” poate fi aplicată la unele zone ale imaginii, chiar dacă nu este necesară. În aceste cazuri, selectați un alt mod bliț și fotografiați imaginea din nou.

## Utilizarea funcției Autodeclanșator

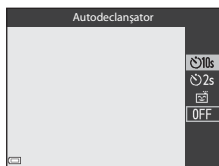
Aparatul foto este echipat cu un autodeclanșator care declanșează obturatorul după aproximativ 10 secunde sau 2 secunde de la apăsarea butonului de declanșare. Setează **Reducere vibrații** (📖91) la **Dezactivată** în meniul de configurare atunci când folosești un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

- 1 Apăsați ◀ (📷) pe selectorul multiplu.



- 2 Selectați 📷10s (sau 📷2s) și apăsați pe butonul OK.

- 📷10s (10 secunde): folosiți la ocazii importante, de exemplu la nunți.
- 📷2s (2 secunde): folosiți pentru a preîntâmpina tremuratul aparatului foto.
- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului OK în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.
- Atunci când modul de fotografiere este modul scenă **Portret animal de casă**, se afișează pictograma 📷 (declanșare automată) (📖44). Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat.

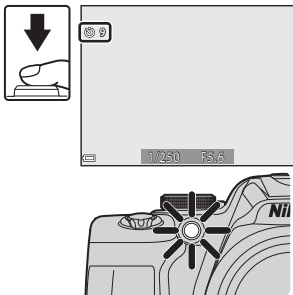


- 3 Încadrați imaginea și apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Focalizarea și expunerea sunt setate.

- 4 Apăsați butonul de declanșare până la capăt.

- Numărătoarea inversă începe. Indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește, apoi rămâne aprins cu aproximativ o secundă înainte de declanșarea obturatorului.
- După declanșarea obturatorului, autodeclanșatorul este setat la **OFF**.
- Pentru a opri numărătoarea inversă, apăsați din nou pe butonul de declanșare.




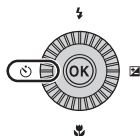
# Fotografierea automată a figurilor zâmbitoare (Cronometru zâmbet)

Atunci când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, puteți fotografia imaginea automat, fără să apăsați pe butonul de declanșare.


- Această funcție poate fi utilizată când modul de fotografiere este  (automat), **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** sau modurile scenă **Portret** ori **Portret de noapte**.

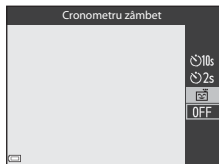
## 1 Apăsați pe selectorul multiplu.

- Schimbați setările pentru modul bliț, expunere sau setările din meniul fotografiere înainte de a apăsa pe .



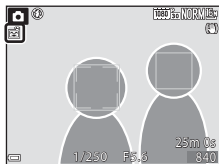
## 2 Selectați (cronometru zâmbet) și apăsați pe butonul .

- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului  în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.



## 3 Încadrați imaginea și așteptați ca subiectul să zâmbescă fără să apăsați pe butonul de declanșare.


- Îndreptați aparatul foto către o față umană.
- Dacă aparatul foto detectează un zâmbet pe figura încadrată cu chenar dublu, obturatorul este declanșat automat.
- De fiecare dată când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, declanșează obturatorul în mod automat.



## 4 Încheiați fotografierea automată.

- Pentru a opri fotografierea automată cu cronometru zâmbet, reveniți la pasul 1 și selectați **OFF**.

### **Note privind Cronometru zâmbet**

În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețe sau figuri zâmbitoare (77). Pentru fotografiere se poate utiliza și butonul de declanșare.

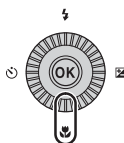
### **Când clipește indicatorul luminos al autodeclanșatorului**

Atunci când se utilizează Cronometru zâmbet, indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește în momentul în care aparatul foto detectează o figură și clipește rapid imediat după declanșarea obturatorului.

## Utilizarea modului de focalizare

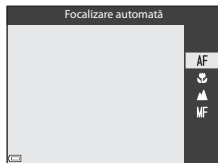
Setați modul de focalizare în funcție de distanța față de subiect.

- 1 Apăsați ▼ (🌿) pe selectorul multiplu.



- 2 Selectați modul de focalizare dorit și apăsați pe butonul OK.

- Dacă o setare nu este aplicată prin apăsarea butonului OK în decurs de câteva secunde, selecția va fi anulată.



## Modurile de focalizare disponibile

### **AF** Focalizare automată



Aparatul foto reglează automat focalizarea în funcție de distanța față de subiect. Utilizați atunci când distanța de la subiect până la obiectiv este de 50 cm ori mai mare sau de 2,0 m ori mai mare la poziția de telefotografie maximă a zoomului.

- Pictograma modului de focalizare de pe ecranul de fotografiere se afișează doar imediat după alegerea setării.



### Primplan macro


Setați acest mod când fotografiați imagini cu primplanuri.

Când factorul de zoom este setat la poziția la care  și indicatorul de zoom strălucesc în culoarea verde, aparatul foto poate focaliza pe subiecte aflate la o distanță de până la aproximativ 10 cm de obiectiv. Când zoomul este la poziția la care se afișează , aparatul foto poate focaliza pe subiecte aflate la o distanță de până la aproximativ 1 cm de obiectiv.




### Infinit

Utilizați atunci când fotografiați scene îndepărtate printr-o fereastră sau peisaje. Aparatul foto reglează automat focalizarea aproape de infinit.

- Este posibil ca aparatul foto să nu poată focaliza pe obiectele din apropiere.
- Modul bliț este setat la  (dezactivat).

### **MF** Focalizare manuală

Focalizarea poate fi reglată pentru orice subiect aflat la o distanță de aproximativ 1 cm până la infinit față de obiectiv (63). Distanța cea mai mică la care aparatul foto poate focaliza variază în funcție de poziția zoomului.



### Note privind fotografierea cu bliț

Este posibil ca blițul să nu poată lumina întregul subiect la distanțe mai mici de 50 cm.



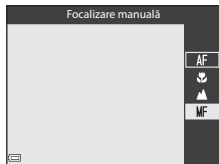
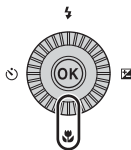
### Setarea modului de focalizare

- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu anumite moduri de fotografiere.
- Pentru modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M**, setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

# Fotografierea imaginilor cu funcția Focalizare manuală

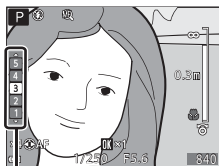
Este disponibilă când modul de fotografiere este **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**, modul Efecte speciale sau modul scenă **Sport** ori **Observare păsări**.

- 1 Apăsați **▼** (🌱) pe selectorul multiplu, selectați **MF** (focalizare manuală), apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Utilizați selectorul multiplu pentru a regla focalizarea în timp ce examinați vizualizarea mărită.

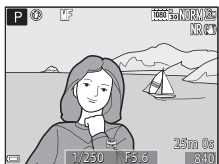
- Zona centrală a imaginii se afișează sub forma unei vizualizări mărite. Apăsați **◀** pentru a mări vizualizarea cu 2x și 4x.
- Rotiți selectorul multiplu în sensul acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte apropiate sau în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte îndepărtate. Focalizarea poate fi reglată mai fin rotind încet selectorului multiplu sau rotind selectorul de comandă.
- Când este apăsat **▶**, aparatul foto focalizează automat pe subiectul din centrul cadrului. Aparatul foto focalizează mai întâi cu focalizarea automată, apoi se poate utiliza focalizarea manuală.
- Focalizarea este asistată prin evidențierea cu alb a zonelor focalizate (reliefare) (📖64). Apăsați **▲▼** pentru a ajusta nivelul de reliefare.
- Apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a încadra imaginea. Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia imaginea.



Nivelul de reliefare

- 3 Apăsați pe butonul **OK**.


- Focalizarea setată este blocată.
- Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia imaginea.
- Dacă doriți să reajustați focalizarea, apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa ecranul de la pasul 2.



## MF (Focalizare manuală)

- Cifrele afișate pentru indicatorul distanței din partea dreaptă a monitorului ilustrat la pasul 2 au rolul de a arăta distanța față de subiectul pe care se focalizează atunci când indicatorul este aproape de centru.
- Distanța efectivă la care subiectul poate fi focalizat variază în funcție de valoarea diafragmei și de poziția zoomului. Pentru a vedea dacă subiectul este focalizat, verificați imaginea după fotografiere.

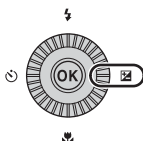
## Note privind funcția Reliefare

- Nivelul de contrast al zonei pe care se focalizează poate fi schimbat prin ajustarea nivelului de reliefare. Efectul va fi cel așteptat dacă setați un nivel mic pentru subiectele cu contrast ridicat, respectiv un nivel mare pentru subiectele cu contrast scăzut.
- Reliefarea evidențiază cu alb zonele cu contrast ridicat ale imaginii. În funcție de condițiile de fotografiere, este posibil ca evidențierea să nu funcționeze în mod corespunzător sau să fie evidențiate zonele pe care nu se focalizează.
- Puteți dezactiva afișarea reliefării utilizând opțiunea **Reliefare** din meniul de configurare (92).

# Reglarea luminozității (Compensare expunere)

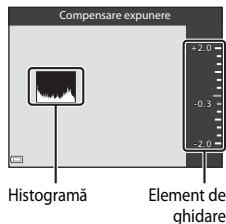
Aveți posibilitatea să ajustați luminozitatea întregii imagini.

- 1 Apăsați ► (☒) pe selectorul multiplu.



- 2 Selectați o valoare a compensării și apăsați pe butonul OK.

- Pentru a lumina imaginea, setați o valoare pozitivă (+).
- Pentru a întuneca imaginea, setați o valoare negativă (-).
- Valoarea compensării se aplică chiar dacă nu se apasă pe butonul OK.



## Valoarea compensării expunerii

- Valoarea aplicată în modurile **P**, **S** sau **A** rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Atunci când modul de fotografiere este modul scenă **Foc de artificii** (📖41) sau modul **M** (manual) (📖50), compensarea expunerii nu poate fi utilizată.
- Atunci când compensarea expunerii este setată în timp ce se folosește blițul, compensarea se aplică atât expunerii fundalului, cât și luminii blițului.

## Folosirea histogramei

Histograma este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Utilizați histograma ca ghid atunci când folosiți compensarea expunerii și fotografiați fără bliț.

- Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonurile întunecate spre stânga și tonurile luminoase spre dreapta. Axa verticală arată numărul de pixeli.
- Mărirea valorii compensării expunerii deplasează distribuția tonurilor spre dreapta și reducerea valorii deplasează distribuția tonurilor spre stânga.

## Setările implicite

Setările implicite pentru fiecare mod de fotografiere sunt descrise mai jos.

Mod fotografiere	Mod bliț (📖56)	Autodeclanșator (📖59)	Mod focalizare (📖61)	Compensare expunere (📖65)
(automat)	⚡AUTO	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>2</sup>	0.0
<b>EFFECTS</b> (efecte speciale)	🌀 <sup>3</sup>	OFF	AF	0.0
<b>P, S, A, M</b>	⚡	OFF <sup>1</sup>	AF	0.0
<b>U</b> (user settings (setări utilizator))	⚡	OFF <sup>1</sup>	AF	0.0
Scenă				
(peisaj noapte)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	▲ <sup>4</sup>	0.0
(portret de noapte)	👁️ <sup>5</sup>	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
(peisaj)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	▲ <sup>4</sup>	0.0
(selector automat scene)	⚡AUTO <sup>6</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0
(portret)	👁️	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
(sport)	🌀 <sup>4</sup>	OFF <sup>4</sup>	AF <sup>7</sup>	0.0
(petrecere/interior)	👁️ <sup>8</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0
(plajă)	⚡AUTO	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
(zăpadă)	⚡AUTO	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
(apus)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	▲ <sup>4</sup>	0.0
(crepuscul/răsărit)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	▲ <sup>4</sup>	0.0
(prim-plan)	🌀 <sup>10</sup>	OFF	🌸 <sup>4</sup>	0.0
(mâncare)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	🌸 <sup>4</sup>	0.0
(muzeu)	🌀 <sup>4</sup>	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
(foc de artificii)	🌀 <sup>4</sup>	OFF <sup>4</sup>	▲ <sup>4</sup>	0.0 <sup>4</sup>
(copie alb-negru)	🌀	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
(iluminare fundal)	⚡/🌀 <sup>11</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0

Mod fotografiere	Mod bliț (📖56)	Autodeclanșator (📖59)	Mod focalizare (📖61)	Compensare expunere (📖65)
(panoramă simplă)	🔒 <sup>4</sup>	OFF <sup>4</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
(portret animal de casă)	🔒 <sup>4</sup>	<sup>12</sup>	AF <sup>9</sup>	0.0
(lună)	🔒 <sup>4</sup>	2s	<sup>4</sup>	0.0
(observare păsări)	🔒 <sup>4</sup>	OFF	AF <sup>13</sup>	0.0

<sup>1</sup> Poate fi selectat și Cronometru zâmbet.

<sup>2</sup> MF (focalizare manuală) nu poate fi selectat.

<sup>3</sup> Blițul este fixat la 🔒 (dezactivat) când este selectat ISO mare monocrom.

<sup>4</sup> Setarea nu poate fi modificată.

<sup>5</sup> Setarea nu poate fi modificată. Setarea pentru modul bliț este fixată la bliț de umplere cu sincronizare lentă și reducere ochi roșii.

<sup>6</sup> Setarea nu poate fi modificată. Aparatul foto alege automat modul bliț considerat optim pentru scena pe care a selectat-o.

<sup>7</sup> Se pot selecta AF (focalizare automată) sau MF (focalizare manuală).

<sup>8</sup> Poate comuta la modul bliț sincronizare lentă cu reducere ochi roșii.

<sup>9</sup> Se pot selecta AF (focalizare automată) sau (primplan macro).

<sup>10</sup> Blițul este fixat la 🔒 (dezactivat) când este selectată **Rafală reducere zgomot**.

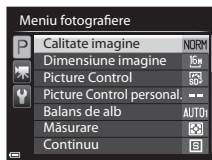
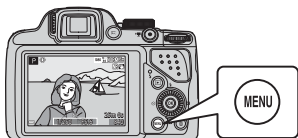
<sup>11</sup> Atunci când HDR este setat la **Dezactivat**, modul bliț este fixat la (bliț de umplere). Când HDR este stabilit la altă setare decât **Dezactivat**, modul bliț este fixat la 🔒 (dezactivat).

<sup>12</sup> Declanșare automată (📖44) poate fi setată la activat sau dezactivat. Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat.

<sup>13</sup> (primplan macro) nu poate fi selectat.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul fotografiere)

Setările din lista de mai jos pot fi modificate apăsând butonul **MENU** în timpul fotografierii.



















### Opțiuni comune

Opțiune	Descriere	
Calitate imagine	Vă permite să setați calitatea (nivelul de compresie) imaginilor care urmează să fie salvate. • Setare implicită: <b>Normal</b>	22
Dimensiune imagine	Vă permite să setați dimensiunea imaginilor care urmează să fie salvate. • Setare implicită: <b>16M 4608x3456</b>	23

### Pentru modurile **P, S, A, M, U**

Opțiune	Descriere	
Picture Control (COOLPIX Picture Control)	Vă permite să modificați setările pentru înregistrarea imaginilor în funcție de scena de fotografiere sau de preferințele dvs. • Setare implicită: <b>Standard</b>	24
Picture Control personal. (COOLPIX Picture Control personalizat)	Vă permite să personalizați setările COOLPIX Picture Control și să le înregistrați în <b>Personalizat 1</b> sau <b>Personalizat 2</b> din <b>Picture Control</b> .	28
Balans de alb	Vă permite să reglați balansul de alb pentru a se potrivi condițiilor atmosferice sau sursei de lumină astfel încât culorile imaginii să fie cât mai apropiate de culorile văzute cu ochiul liber. • Setare implicită: <b>Automat (normal)</b>	29

Opțiune	Descriere	
Măsurare	Vă permite să setați metoda utilizată de aparatul foto pentru măsurarea luminozității subiectului. • Setare implicită: <b>Matrice</b>	 32
Continuu	Vă permite să selectați fotografierea unică sau continuă. • Setare implicită: <b>Unică</b>	 33
Sensibilitate ISO	Vă permite să controlați sensibilitatea la lumină a aparatului foto. • Setare implicită: <b>Automată</b> Când este selectată setarea <b>Automată</b> , pe monitor se afișează <b>ISO</b> în timpul fotografierii dacă sensibilitatea ISO crește. • În modul <b>M</b> (manual), când sunt setate opțiunile <b>Automată</b> sau <b>Interval fix automat</b> , sensibilitatea ISO este fixată la valoarea ISO 100.	 37
Bracketing expunere	Expunerea (luminozitatea) poate fi modificată automat în timpul declanșării continue. • Setare implicită: <b>Dezactivat</b>	 38
Mod zonă AF	Vă permite să schimbați metoda prin care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată. • Setare implicită: <b>Găsire țintă AF</b>	 39
Mod focalizare autom.	Vă permite să selectați fie opțiunea <b>AF unic</b> , care determină aparatul foto să focalizeze doar atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate, fie <b>AF permanent</b> , când aparatul foto continuă să focalizeze chiar dacă butonul de declanșare nu este apăsat până la jumătate. • Setare implicită: <b>AF unic</b>	 42
Compens.expunere bliț	Vă permite să reglați puterea blițului. • Setare implicită: <b>0.0</b>	 42
Filtru reducere zgomot	Vă permite să setați intensitatea funcției de reducere a zgomotului aplicată de obicei la salvarea imaginilor. • Setare implicită: <b>Normal</b>	 43
D-Lighting activ	Vă permite să evitați estomparea detaliilor de contrast în zonele luminoase sau umbrite și să reproduceți în mod optim contrastul natural văzut cu ochiul liber atunci când fotografiați. • Setare implicită: <b>Dezactivat</b>	 43
Expunere multiplă	Vă permite să combinați două până la trei imagini și să le salvați ca imagine individuală. • Setare implicită: - <b>Mod Expunere multiplă: Dezactivat</b> - <b>Modificare automată: Activată</b>	 44

Opțiune	Descriere	
Salvare user settings (Setări utilizator)	Vă permite să salvați setările curente în selectorul de moduri <b>U</b> (  53).	54
Resetare user settings (Setări utilizator)	Vă permite să resetați setările salvate în selectorul de moduri <b>U</b> .	54
Memorie zoom	Atunci când controlul zoomului este deplasat, poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în formatul 35 mm [135]) este comutată la pozițiile care au fost selectate prin activarea casetei de validare în cadrul acestei opțiuni de meniu. • Setare implicită: <b>Dezactivat</b>	 46
Poziție zoom la pornire	Vă permite să setați poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în formatul 35 mm [135]) care va fi valabilă la pornirea aparatului foto. • Setare implicită: <b>24 mm</b>	 47
Examinare expunere M	Vă permite să setați dacă luminozitatea se reflectă sau nu pe ecranul de fotografiere când expunerea este schimbată în modul <b>M</b> (manual). • Setare implicită: <b>Dezactivată</b>	 47

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului Fn (funcție)

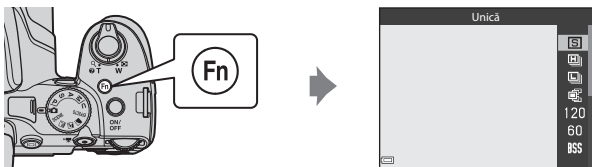
Următoarele funcții pot fi setate și prin apăsarea butonului **Fn** (funcție), în loc ca meniul corespunzător să fie afișat prin apăsarea butonului **MENU**.

- Această funcție poate fi folosită când modul de fotografiere este **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**.

Calitate imagine (📖68)	Continuu (📖69)
Dimensiune imagine (📖68)	Sensibilitate ISO (📖69)
Picture Control (📖68)	Mod zonă AF (📖69)
Balans de alb (📖68)	Reducere vibrații (📖91)
Măsurare (📖69)	

### 1 Apăsați pe butonul **Fn** (funcție) când ecranul de fotografiere este afișat.

- Se pot selecta meniul de funcții **Fn Buton Fn** sau elementele de setare ale ultimei funcții (setarea implicită este **Continuu**) atribuite butonului **Fn** (funcție).



### 2 Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta un element din meniu.

- Pentru a atribui o altă funcție, selectați meniul de funcții **Fn Buton Fn** și apăsați pe butonul **OK**. Apoi selectați funcția dorită din meniul afișat.



### 3 După ce ați finalizat atribuirea funcției, apăsați pe butonul **OK** sau pe butonul **Fn** (funcție).

- Aparatul foto revine la ecranul de fotografiere.

## Funcții care nu pot fi utilizate simultan

Unele funcții nu pot fi utilizate împreună cu anumite setări de meniu.

Funcție restricționată	Setare	Descriere
Mod bliț	Mod focalizare (📖61)	Atunci când ▲ (infinite) este selectat, blițul nu este disponibil.
	Continuu (📖69)	Blițul nu este disponibil (exceptând fotografierea cu temporizator de interval).
	Bracketing expunere (📖69)	Blițul nu este disponibil.
Autodeclanșator/ Cronometru zâmbet	Mod zonă AF (📖69)	Atunci când este selectată <b>Urmărire subiect</b> , funcția autodeclanșator/cronometru zâmbet nu este disponibilă.
Mod focalizare	Cronometru zâmbet (📖60)	Când este selectat Cronometru zâmbet, modul de focalizare este fixat la <b>AF</b> (focalizare automată).
	Mod zonă AF (📖69)	Atunci când <b>Urmărire subiect</b> este selectată, <b>MF</b> (focalizare manuală) nu este disponibil.
Calitate imagine	Continuu (📖69)	Când este selectat <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Calitate imagine</b> este fixată la <b>Normal</b> .
Dimensiune imagine	Continuu (📖69)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când este selectat <b>Cache prefotografiere</b>, <b>Dimensiune imagine</b> este fixată la <b>2M</b> (2048x1536 pixeli).</li> <li>Când este selectat <b>Continuu ridicată: 120 fps</b>, <b>Dimensiune imagine</b> este fixată la <b>VGA 640x480</b>; când este selectat <b>Continuu ridicată: 60 fps</b>, <b>Dimensiune imagine</b> este fixată la <b>2M 1920x1080</b>.</li> <li>Când este selectat <b>Fotografiere în rafală 16</b>, <b>Dimensiune imagine</b> este fixată la <b>2.5M</b> (2560x1920 pixeli).</li> </ul>
Picture Control	D-Lighting activ (📖69)	Când se utilizează <b>D-Lighting activ</b> , opțiunea <b>Contrast</b> nu poate fi ajustată prin reglare manuală.
Balans de alb	Picture Control (📖68)	Când este selectat <b>Monocrom</b> , <b>Balans de alb</b> este fixat la <b>Automat (normal)</b> .
Măsurare	D-Lighting activ (📖69)	Când <b>D-Lighting activ</b> este setat la alt mod decât <b>Dezactivat</b> , <b>Măsurare</b> este resetată la <b>Matrice</b> .

Funcție restricționată	Setare	Descriere
Continuu/ Bracketing expunere	Continuu (📖69)/ Bracketing expunere (📖69)	<b>Continuu și Bracketing expunere</b> nu sunt disponibile simultan.
	Autodeclanșator (📖59)	Când se utilizează autodeclanșatorul, se fotografiază o singură imagine chiar dacă au fost setate <b>Continuu ridicată, Continuu redusă, Cache prefotografiere</b> sau <b>BSS</b> .
	Cronometru zâmbet (📖60)	Când aparatul foto detectează fețe zâmbitoare și obturatorul este declanșat, este fotografiată o singură imagine. Dacă este setată <b>Fotogr. cu temp. interv.</b> , fotografierea se încheie automat după fotografierea unei imagini.
	Picture Control (📖68)	Când este selectat <b>Monocrom, Bracketing expunere</b> nu este disponibil.
	Expunere multiplă (📖69)	Nu sunt disponibile simultan.
Sensibilitate ISO	Continuu (📖69)	Când sunt selectate <b>Cache prefotografiere, Fotografiere în rafală 16, Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> , <b>Sensibilitate ISO</b> este fixată la <b>Automată</b> .
Mod zonă AF	Cronometru zâmbet (📖60)	Aparatul foto fotografiază imagini utilizând funcția de detectare a fețelor, indiferent de opțiunea aplicată pentru <b>Mod zonă AF</b> .
	Mod focalizare (📖61)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când este selectată o altă setare decât <b>Urmărire subiect</b> și ▲ (infini) este selectat ca mod de focalizare pentru fotografiere, aparatul foto focalizează la infini, indiferent de opțiunea <b>Mod zonă AF</b> aplicată.</li> <li>Când focalizarea este setată la <b>MF</b> (focalizare manuală), Mod zonă AF nu poate fi setat.</li> </ul>
	Picture Control (📖68)	Când este selectată <b>Găsire țintă AF</b> și <b>Picture Control</b> este setat la <b>Monocrom</b> , aparatul foto focalizează pe o față sau selectează una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat.
	Balans de alb (📖68)	Când este selectat <b>Găsire țintă AF</b> și dacă balansul de alb este setat la <b>Presetare manuală, Incandescent, Fluorescent</b> sau <b>Alegere temp. culoare</b> sau se efectuează reglarea fină a balansului de alb, aparatul foto focalizează pe o față sau selectează una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat.

Funcție restricționată	Setare	Descriere
Mod focalizare autom.	Cronometru zâmbet (📖60)	Opțiunea pentru Mod focalizare autom. nu poate fi modificată când este selectat Cronometru zâmbet.
	Mod focalizare (📖61)	Când modul de focalizare este setat la ▲ (infini), modul de focalizare automată funcționează cu setarea <b>AF unic</b> .
	Mod zonă AF (📖69)	Când <b>Mod zonă AF</b> este setat la <b>Prioritate față, Urmărire subiect</b> sau <b>Găsire țintă AF, AF unic</b> este selectat automat.
Expunere multiplă	Continuu (📖69)	Nu sunt disponibile simultan.
	Bracketing expunere (📖69)	Nu sunt disponibile simultan.
Imprimare dată	Continuu (📖69)	Când sunt selectate <b>Cache prefotografiere, Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> , data nu poate fi imprimată pe imagini.
Zoom digital	Cronometru zâmbet (📖60)	Când este selectat cronometru zâmbet, zoomul digital nu este disponibil.
	Continuu (📖69)	Atunci când <b>Fotografiere în rafală 16</b> este selectată, zoomul digital nu este disponibil.
	Mod zonă AF (📖69)	Atunci când <b>Urmărire subiect</b> este selectată, zoomul digital nu este disponibil.
	Memorie zoom (📖70)	Atunci când <b>Memorie zoom</b> este setată la <b>Activat</b> , zoomul digital nu este disponibil.
Setări sunet	Continuu (📖69)	Când sunt selectate <b>Continuu ridicată, Continuu redusă, Cache prefotografiere, Continuu ridicată: 120 fps, Continuu ridicată: 60 fps, BSS</b> sau <b>Fotografiere în rafală 16</b> , opțiunea Sunet declanșator este dezactivată.
	Bracketing expunere (📖69)	Opțiunea Sunet declanșator este dezactivată.

Funcție restricționată	Setare	Descriere
Avertizare clipire	Cronometru zâmbet (📖60)	Când este selectat cronometru zâmbet, funcția Avertizare clipire nu este disponibilă.
	Continuu (📖69)	Când este selectată altă opțiune decât <b>Unică</b> , funcția Avertizare clipire nu este disponibilă.
	Bracketing expunere (📖69)	Când este selectată altă opțiune decât <b>Dezactivat</b> , funcția Avertizare clipire nu este disponibilă.
	Expunere multiplă (📖69)	Când <b>Mod Expunere multiplă</b> este setat la <b>Activat</b> , funcția Avertizare clipire nu este disponibilă.

### ✓ Note privind zoomul digital

- În funcție de modul de fotografiere sau de setările curente, zoomul digital poate să nu fie disponibil (📷67).
- Atunci când zoomul digital este aplicat, opțiunile selectabile pentru Mod zonă AF sau modul Măsurare sunt restricționate.

## Focalizarea

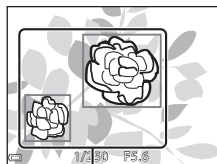
Zona de focalizare variază în funcție de modul de fotografiere.

### Utilizarea funcției Găsire țintă AF

În modul **A** (automat) sau când **Mod zonă AF** (📖69) este setat la **Găsire țintă AF** în modurile **P, S, A, M** sau **U**, aparatul foto focalizează așa cum se descrie mai jos în momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

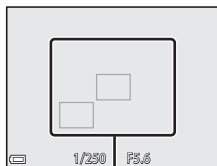
- Aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe acesta. În momentul în care subiectul este focalizat, zona de focalizare strălucește în culoarea verde.

Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate.



Zone de focalizare

- Dacă nu se detectează un subiect principal, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat. Atunci când se focalizează asupra subiectului, zonele pe care se focalizează strălucesc în culoarea verde.






Zone de focalizare

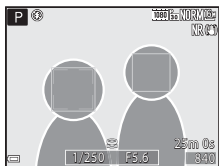
### ✓ Note privind funcția Găsire țintă AF

- În funcție de condițiile de fotografiere, subiectul considerat de aparatul foto drept subiect principal poate varia.
- Subiectul principal poate să nu fie detectat atunci când se utilizează anumite setări pentru **Balans de alb** sau **Picture Control**.
- Este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta subiectul principal în mod corespunzător în următoarele situații:
  - Când subiectul este foarte întunecat sau luminos
  - Când subiectul principal nu prezintă culori clar definite
  - Când imaginea este încadrată astfel încât subiectul principal este la marginea monitorului
  - Când subiectul principal este compus dintr-un tipar repetitiv

## Utilizarea funcției de detectare a fețelor



La setările enumerate mai jos, aparatul foto utilizează funcția de detectare a fețelor pentru a focaliza automat pe figuri umane.

- Modulile scenă  (portret de noapte), **Selector aut. scene** sau **Portret**  36)
-  (cronometru zâmbet)  60)
- Când **Mod zonă AF**  69) este setat la **Prioritate față**



Dacă aparatul foto detectează mai multe fețe simultan, figura asupra căreia aparatul focalizează este încadrată cu un chenar dublu, în timp ce în jurul celorlalte figuri sunt afișate chenare simple.



Dacă se apasă butonul de declanșare până la jumătate când nu se detectează nicio figură:

- Când este selectat **Selector aut. scene**, zona de focalizare se schimbă în funcție de scenă.
- În modulile  (portret de noapte) și **Portret**, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- Când este selectat  (cronometru zâmbet), aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.
- Când **Mod zonă AF** este setat la **Prioritate față**, aparatul foto selectează zona de focalizare care conține subiectul cel mai apropiat.

### **Note privind funcția de detectare a fețelor**



- Capacitatea aparatului foto de a detecta figuri depinde de o serie de factori, inclusiv de direcția în care privesc subiectele.
- Este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta figuri în următoarele situații:
  - Când fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare sau sunt obstrucționate în alt mod
  - Când fețele ocupă prea mult sau prea puțin spațiu din cadru

### **Vizualizarea imaginilor fotografiate cu funcția de detectare a fețelor**

În timpul redării, aparatul foto rotește automat imaginile în funcție de orientarea fețelor detectate în momentul fotografierii (exceptând imaginile fotografiate utilizând **Continuu**  69) sau **Bracketing expunere**  69)).

## Utilizarea funcției Estompare piele

Atunci când obturatorul este declanșat în timpul utilizării unuia dintre modurile de fotografiere enumerate mai jos, aparatul foto detectează fețe umane și procesează imaginea pentru a estompa tonurile pielii faciale (până la 3 fețe).

- Modurile scenă  (portret de noapte), **Selector aut. scene** sau **Portret**  36

Funcția Estompare piele poate fi aplicată și imaginilor salvate  82).


### Note privind funcția Estompare piele

- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult decât de obicei.
- În anumite condiții de fotografiere, rezultatele obținute în urma utilizării funcției nu sunt cele așteptate și procesarea poate fi aplicată unor zone ale imaginii care nu conțin figuri.

## Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată

Este posibil ca aparatul foto să nu focalizeze conform așteptărilor în următoarele situații. În anumite cazuri rare, este posibil ca subiectul să nu fie focalizat, chiar dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare strălucesc în culoarea verde:

- Subiectul este foarte întunecat
- În aceeași scenă sunt prezente obiecte cu luminozități foarte diferite (de ex. soarele din spatele subiectului face ca acesta să pară foarte întunecat)
- Nu există contrast între subiect și împrejurimi (de ex. subiectul unui portret poartă o cămașă albă și stă în fața unui zid alb)
- Câteva obiecte sunt la distanțe diferite față de aparatul foto (de ex. subiectul se află în interiorul unei cuști)
- Subiecte cu tipare repetitive (jaluzele sau clădiri cu mai multe șiruri de ferestre de aceeași formă etc.)
- Subiectul se deplasează rapid

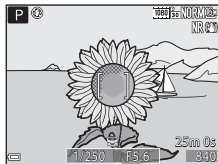
În situațiile menționate mai sus, încercați să apăsați butonul de declanșare până la jumătate de câteva ori pentru a refocaliza sau focalizați pe un alt subiect poziționat la aceeași distanță față de aparatul foto ca subiectul dorit, apoi utilizați blocarea focalizării  79).

Aparatul foto poate focaliza și prin focalizare manuală  62, 63).

## Blocarea focalizării

Folosiți blocarea focalizării pentru a immortaliza compoziții creative chiar și atunci când zona de focalizare este stabilită în centrul cadrului.

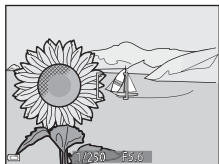
- 1** Poziționați subiectul în centrul cadrului și apăsați pe butonul de declanșare până la jumătate.



- Asigurați-vă că zona de focalizare strălucește în culoarea verde.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate.

- 2** Fără să ridicați degetul, recompuneți imaginea.

- Asigurați-vă că păstrați aceeași distanță între aparatul foto și subiect.



- 3** Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.



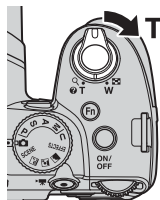
### Deplasarea zonei de focalizare în poziția dorită

În modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** sau **M**, zona de focalizare poate fi deplasată prin intermediul selectorului multiplu setând **Mod zonă AF** la una dintre opțiunile manuale în meniul de fotografiere (69).

# Funcțiile de redare

## Zoomul de redare

Deplasarea controlului zoomului către **T** (Q) în modul de redare cadru întreg (132) are ca efect mărirea imaginii prin aplicarea zoomului.



Imaginea este afișată în cadru întreg.



Imaginea este mărită.

Ghidul pentru zona afișată

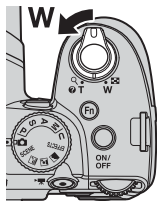
- Puteți schimba factorul de zoom deplasând controlul zoomului către **W** (W) sau **T** (Q). Zoomul poate fi reglat și prin rotirea selectorului de comandă.
- Pentru a vizualiza o altă zonă a imaginii, apăsați ▲▼◀▶ pe selectorul multiplu.
- Dacă vizualizați o imagine fotografiată cu funcțiile de detectare a fețelor sau a animalelor de casă, aparatul foto aplică zoomul de mărire pe fața detectată în momentul fotografierii (exceptând imaginile fotografiate utilizând **Continuu** sau **Bracketing expunere**). Pentru a mări o zonă a imaginii unde nu apar fețe, reglați factorul de zoom, apoi apăsați ▲▼◀▶.
- Când se afișează o imagine mărită, apăsați pe butonul **OK** pentru a reveni la modul de redare cadru întreg.

### Tăierea imaginilor

Când se afișează o imagine mărită, puteți să apăsați pe butonul **MENU** pentru a tăia imaginea, astfel încât să conțină numai porțiunea vizibilă pe monitor, și pentru a o salva într-un fișier separat (12).

## Afișarea miniaturilor, afișarea calendarului

Deplasând controlul zoomului către **W** (☒) în modul de redare cadru întreg (📖32), imaginile se afișează sub formă de miniaturi.



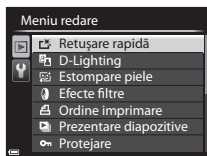
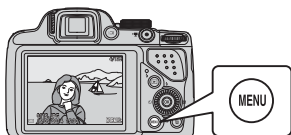
- Puteți modifica numărul de miniaturi afișate deplasând controlul zoomului spre **W** (☒) sau **T** (📷).
- În timp ce folosiți modul de redare a miniaturilor, utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta o imagine, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginea respectivă în cadru întreg.
- În timp ce folosiți modul de afișare a calendarului, utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta o dată, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginile fotografiate la acea dată.

### ✓ Afișarea calendarului










Imaginile fotografiate când data aparatului foto nu este setată sunt incluse la data de 1 ianuarie 2014.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul redare)


Atunci când vizualizați imagini în modul de redare cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor, puteți să configurați setările meniului de redare din lista de mai jos, apăsând pe butonul **MENU** (8).



Opțiune	Descriere	
Retușare rapidă <sup>1</sup>	Vă permite să creați copii retușate, în care contrastul și saturația sunt îmbunătățite.	8
D-Lighting <sup>1</sup>	Vă permite să creați copii cu luminozitatea și contrastul îmbunătățite, adăugând luminozitate zonelor întunecate ale imaginii.	8
Estompare piele <sup>1</sup>	Detectează fețele în imagini și creează o copie în care tonurile pielii faciale sunt estompate.	9
Efecte filtre <sup>1</sup>	Vă permite să aplicați efecte variate utilizând filtrele digitale. Efectele disponibile sunt <b>Portret soft, Color selectiv, Filtru stea, Ochi de peste, Efect de miniaturizare, Pictură, Vinieta, Ilustrație foto și Portret (color + alb-negru)</b> .	10
Ordine imprimare <sup>2</sup>	Vă permite să selectați, înainte de a imprima, imaginile care urmează să fie imprimate și numărul de copii pentru fiecare imagine.	48
Prezentare diapozitive	Vă permite să vizualizați imaginile într-o prezentare automată de diapozitive.	50
Protejare <sup>2</sup>	Protejează imaginile și filmele selectate împotriva ștergerii accidentale.	51
Rotire imagine <sup>2</sup>	Vă permite să rotiți imaginea afișată la orientarea portret sau peisaj.	51
Imagine mică <sup>1</sup>	Creează copii de mici dimensiuni ale imaginilor.	11
Notă vocală	Vă permite să folosiți microfonul aparatului foto pentru a înregistra note vocale și a le atașa la imagini.	52

Opțiune	Descriere	
 Copiere <sup>2</sup>	Vă permite să copiați imagini din memoria internă pe un card de memorie și invers. Această funcție poate fi utilizată și pentru copierea filmelor.	 53
 Opțiuni afișare secvență	Vă permite să selectați dacă pentru o secvență de imagini fotografiate continuu se va afișa doar imaginea importantă sau dacă se afișează imaginile individuale ale secvenței. <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se afișează numai imaginea importantă a unei secvențe, apăsați pe butonul  pentru a afișa fiecare imagine a secvenței. Apăsați  pe selectorul multiplu pentru a reveni la afișarea imaginii importante.</li> </ul>	 54
 Alegere imag. importantă <sup>2</sup>	Vă permite să schimbați imaginea importantă pentru secvența de imagini.	 54

<sup>1</sup> Imaginile editate sunt salvate în fișiere separate. Unele imagini nu se pot edita.

<sup>2</sup> Selectați o imagine pe ecranul de selecție a imaginilor. Pentru mai multe informații, consultați „Folosirea ecranului pentru selectarea imaginilor” (84).

## Folosirea ecranului pentru selectarea imaginilor

Atunci când se afișează un ecran de selecție a imaginilor, precum cel prezentat în dreapta, în timpul utilizării aparatului foto, urmați procedurile descrise mai jos pentru a selecta imaginile.



### 1 Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta imaginea dorită.

- Deplasați controlul zoomului (📖1) spre **T** (🔍) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** (📷) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Pentru funcțiile **Rotire imagine**, **Alegere imag. importantă** și **Ecran de întâmpinare** se poate selecta o singură imagine. Treceți la pasul 3.



### 2 Folosiți ▲▼ pentru a selecta **ON** sau **OFF** (sau numărul de copii).

- Atunci când este selectat **ON**, lângă imagine se afișează o bifă (☑). Repetați pașii 1 și 2 pentru selectarea altor imagini.



### 3 Apăsați pe butonul **OK** pentru a aplica selecția imaginilor.

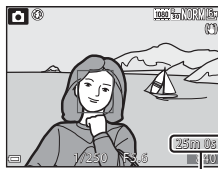
- Când se afișează un dialog de confirmare, urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

# Înregistrarea și redarea filmelor

## Înregistrarea filmelor

### 1 Afișați ecranul de fotografiere.

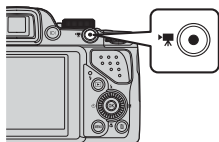
- Verificați durata de timp rămasă pentru înregistrarea filmului.



Timp rămas pentru înregistrarea filmului

### 2 Apăsați pe butonul **●** (▶▶ înregistrare film) pentru a începe înregistrarea filmului.

- Aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.
- Apăsați **OK** pe selectorul multiplu pentru a întrerupe temporar înregistrarea și apăsați **OK** din nou pentru a relua înregistrarea (exceptând cazurile când **iFrame 720/30p** ori **iFrame 720/25p** sau o opțiune de film HS este selectată în **Opțiuni film**). Înregistrarea se încheie automat dacă rămâne întreruptă temporar aproximativ cinci minute.



### 3 Apăsați din nou pe butonul **●** (▶▶ înregistrare film) pentru a încheia înregistrarea.

## ✓ Durata maximă a filmului

Fișierele film individuale nu pot depăși dimensiunea de 4 GB sau durata de 29 de minute, chiar dacă pe cardul de memorie există spațiu liber suficient pentru o înregistrare mai lungă.

- Durata maximă pentru un singur film este afișată pe ecranul de fotografiere.
- Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestor limite dacă temperatura aparatului foto crește.
- Durata efectivă a filmului poate varia în funcție de conținutul filmului, mișcarea subiectului sau tipul cardului de memorie.

## ✓ Note privind salvarea imaginilor și înregistrarea filmelor

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată durata maximă a filmului clipește în timp ce imaginile sunt salvate, respectiv se înregistrează un film. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.

## ✓ Note privind înregistrarea filmelor

- Când se înregistrează filme se recomandă folosirea cardurilor de memorie cu clasa de viteză SD 6 sau mai mare (📖21). Înregistrarea filmului se poate opri brusc dacă se utilizează un card de memorie cu o clasă de viteză mai mică.
- Când se utilizează memoria internă a aparatului foto, salvarea filmelor poate să dureze mai mult.
- În funcție de dimensiunea fișierului, este posibil ca salvarea filmului în memoria internă sau copierea de pe un card de memorie în memoria internă să nu reușească.
- În timpul filmării este posibil să se înregistreze sunetele produse la utilizarea controlului zoomului, a zoomului, la mișcarea de acționare a obiectivului pentru focalizare automată, la reducerea vibrațiilor sau la setarea diafragmei în momentul modificării luminozității.
- Următoarele fenomene pot apărea pe monitor în timpul înregistrării filmelor. Aceste fenomene sunt salvate în filmele înregistrate.
  - Trecherile vizibile de la o nuanță la alta (banding) pot apărea pe imaginile înregistrate sub lumină fluorescentă sau lămpi cu vapori de mercur sau sodiu.
  - Subiectele care se deplasează rapid dintr-o parte în alta a cadrului, de exemplu un tren sau o mașină în mișcare, pot apărea distorsionate.
  - Întreaga imagine a filmului poate fi distorsionată atunci când aparatul foto este rotit panoramic.
  - Sursele de lumină sau alte zone luminoase pot produce imagini reziduale atunci când aparatul foto este mișcat.
- În funcție de distanța față de subiect sau de zoomul aplicat, subiectele cu tipare repetitive (materiale, ferestre cu zăbrele etc.) pot fi afișate cu dungi colorate (tipare de interferență, efect moire etc.) în timpul înregistrării și redării filmului. Acest fenomen are loc atunci când tiparul subiectului și configurația senzorului de imagine interferează; aceasta nu este o defecțiune.



## Note privind folosirea zoomului în timpul înregistrării filmelor

- Indicatorul zoomului nu este afișat în timpul înregistrării filmelor.
- Când se folosește zoomul digital, calitatea imaginii se poate degrada într-o anumită măsură. Dacă aplicați zoomul de apropiere asupra unui subiect în timpul înregistrării unui film, mișcarea zoomului se oprește temporar la poziția în care zoomul optic se transformă în zoom digital.



## Temperatura aparatului foto




- Aparatul foto se poate încălzi când se înregistrează filme o perioadă lungă de timp sau când aparatul este utilizat într-o locație cu temperatură ridicată.
- Dacă interiorul aparatului foto se supraîncălzește când se înregistrează filme, aparatul foto va înceta automat să înregistreze. Durata de timp rămasă până la oprirea înregistrării (🔋 10s) se afișează pe ecran. După întreruperea înregistrării, aparatul foto se oprește. Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc.

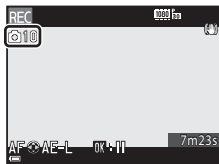
## Focalizarea și blocarea expunerii în timpul înregistrării filmelor

- Focalizarea poate fi ajustată în timpul înregistrării filmului în modul următor, conform setării **Mod focalizare autom.** (📖 89) din meniul Film.
  - **AF-S AF unic** (setare implicită): focalizarea este blocată când începe înregistrarea filmului. Pentru a utiliza focalizarea automată în timpul înregistrării filmului, apăsați ◀ pe selectorul multiplu.
  - **AF-F AF permanent**: focalizarea este reglată în mod repetat chiar și în timpul înregistrării filmului.
- Atunci când se apasă ▶ de pe selectorul multiplu în timpul înregistrării filmului, expunerea este blocată. Pentru a o debloca, apăsați din nou pe ▶.
- Când modul de focalizare (📖 61) este **MF** (focalizare manuală), reglați focalizarea manual. Focalizarea poate fi reglată în timpul înregistrării filmelor prin rotirea selectorului multiplu în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte îndepărtate sau în sensul acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte apropiate.
- Focalizarea automată poate să nu funcționeze conform așteptărilor (📖 78). În acest caz, încercați să folosiți setarea **MF** (focalizare manuală) (📖 62, 63) sau setați **Mod focalizare autom.** din meniul film la **AF-S AF unic** (setare implicită), apoi folosiți blocarea focalizării (📖 79) pentru înregistrare.






## Salvarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor

Dacă butonul de declanșare este apăsat până la capăt în timpul înregistrării unui film, un cadru este salvat ca imagine statică (imagine JPEG). Înregistrarea filmului continuă în timp ce imaginea statică este salvată.

- În colțul din stânga sus al monitorului se afișează numărul maxim de imagini statice care pot fi salvate în timpul înregistrării unui film (10 imagini) și pictograma . Când se afișează pictograma , salvarea unei imagini statice nu este posibilă.
- Dimensiunea imaginilor statice care urmează să fie salvate este setată la  (1920 x 1080 pixeli).



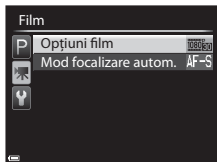
### **Note privind salvarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor**






- Imaginile statice nu pot fi salvate în timpul înregistrării filmelor în următoarele situații.
  - Când înregistrarea filmului este întreruptă temporar (pauză)
  - Când un film este înregistrat în memoria internă
  - Când durata rămasă a filmului este mai mică de 10 secunde
  - Când **Opțiuni film** ( 89) este setată la  **1080/60i**,  **1080/50i**,  **480/30p**,  **480/25p** sau film HS
- Este posibil să nu se poată reda fără întreruperi cadrele unui film, înregistrate în momentul salvării unei imagini statice.
- Sunetul produs când se apasă butonul de declanșare pentru salvarea unei imagini statice poate fi auzit în filmul înregistrat.
- Dacă aparatul foto se mișcă în momentul apăsării butonului de declanșare, imaginea poate fi neclară.

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul Film)

Intrați în modul de fotografiere → Apăsați butonul MENU → fila  (film) ()9

Setările opțiunilor de meniu enumerate mai jos pot fi configurate.





Opțiune	Descriere	
Opțiuni film	<p>Selectați tipul de film.            Selectați viteza normală pentru a înregistra filme la viteză normală sau HS (viteză mare) pentru a înregistra filme redare încetinit sau rapid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită:  <b>1080/30p</b> sau  <b>1080/25p</b></li> </ul>	 55
Mod focalizare autom.	<p>Selectați fie <b>AF unic</b>, care blochează focalizarea când începe înregistrarea filmului, fie <b>AF permanent</b>, care focalizează continuu pe parcursul înregistrării filmului.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>AF unic</b></li> </ul>	 58

## Redarea filmelor

Apăsați pe butonul  pentru a intra în modul de redare.

Filmele sunt indicate prin pictograma opțiuni film ()55).

Apăsați pe butonul  pentru a reda filmele.

- Pentru a regla volumul, deplasați controlul zoomului ()1).



Indicator de volum

## Funcțiile disponibile în timpul redării






Rotiți selectorul multiplu sau selectorul de comandă pentru a avansa sau derula filmul.

Comenzile de redare sunt afișate în partea de jos a monitorului.

Operațiunile listate mai jos pot fi efectuate utilizând

◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsând pe butonul OK.



Funcție	Pictogramă	Descriere
Derulare	◀	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul.
Avansare	▶	Țineți apăsat butonul OK pentru a avansa filmul.
Întrerupere temporară (pauză)	⏸	Întrerupeți temporar redarea. Operațiunile listate mai jos pot fi efectuate în timp ce redarea este întreruptă.
		 Derulați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru derulare continuă.*
		 Avansați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru avansare continuă.*
		 Reluați redarea.
		 Extrageți porțiunea dorită dintr-un film și salvați-o într-un fișier separat.
	 Extrageți un singur cadru dintr-un film și salvați-l ca imagine statică.	
Încheiere	■	Reveniți la modul de redare cadru întreg.

\* Filmul poate fi avansat sau derulat cadru cu cadru și prin rotirea selectorului multiplu sau a selectorului de comandă.

## Ștergerea filmelor

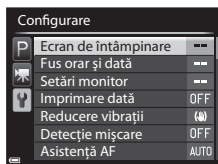
Dacă doriți să ștergeți un film, selectați filmul dorit în modul de redare cadru întreg (📖32) sau în modul de redare a miniaturilor (📖81) și apăsați pe butonul 🗑️ (📖33).


# Configurarea generală a aparatului foto

## Funcțiile care pot fi setate prin intermediul butonului MENU (meniul de configurare)

Apăsați butonul MENU → fila  (configurare) 9

Setările opțiunilor de meniu enumerate mai jos pot fi configurate.



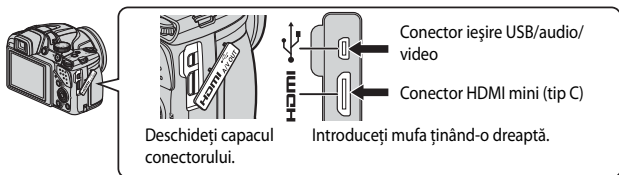
Opțiune	Descriere	
Ecran de întâmpinare	Vă permite să selectați dacă ecranul de întâmpinare se afișează sau nu în momentul pornirii aparatului foto.	 59
Fus orar și dată	Vă permite să setați ceasul intern al aparatului foto.	 60
Setări monitor	Vă permite să reglați setările pentru examinarea imaginii după fotografiere, luminozitatea monitorului și afișajul cu informațiile despre fotografie.	 62
Imprimare dată	Vă permite să imprimați data și ora fotografierii pe imagini.	 64
Reducere vibrații	Vă permite să selectați setarea pentru reducerea vibrațiilor, utilizată la fotografiere.	 65
Deteecție mișcare	Vă permite să setați dacă aparatul foto scurtează sau nu scurtează automat timpul de expunere pentru a reduce neclaritatea cauzată de tremuratul aparatului foto atunci când se detectează mișcare în momentul fotografierii imaginilor statice.	 66
Asistență AF	Vă permite să activați sau să dezactivați dispozitivul de iluminare pentru asistență AF.	 66
Zoom digital	Vă permite să setați funcționarea zoomului digital.	 67
Setări sunet	Vă permite să reglați setările pentru sunet.	 67
Oprire automată	Vă permite să setați perioada de timp care trece înainte ca monitorul să se oprească pentru a economisi energie.	 68

Opțiune	Descriere	
Formatare memorie/ Formatare card	Vă permite să formatați memoria internă sau cardul de memorie.	 69
Limba/Language	Vă permite să schimbați limba afișajului aparatului foto.	 69
Setări TV	Vă permite să reglați setările pentru conectarea la TV.	 70
Încărcare de la computer	Vă permite să setați dacă acumulatorul din aparatul foto se încarcă sau nu se încarcă atunci când aparatul foto este conectat la un computer.	 71
Comut. selecție Av/Tv	Vă permite să alternați metoda de setare a programului flexibil, a timpului de expunere sau a valorii diafragmei.	 72
Reset. numerot. fișiere	Vă permite să resetați numerotarea secvențială a fișierelor când se selectează opțiunea <b>Da</b> .	 72
Avertizare clipire	Vă permite să setați dacă se detectează sau nu se detectează ochii închiși când se fotografiază oameni utilizând funcția de detectare a fețelor.	 73
Încărcare Eye-Fi	Vă permite să setați dacă se activează sau nu se activează funcția de transferare a imaginilor la un computer prin intermediul unui card Eye-Fi disponibil în comerț.	 74
Reliefare	Vă permite să setați dacă zonele pe care se focalizează vor fi sau nu vor fi evidențiate cu alb pe imaginea afișată pe monitor când se folosește focalizarea manuală.	 75
Resetare totală	Vă permite să resetați setările aparatului foto la valorile implicite.	 75
Versiune firmware	Vizualizați versiunea firmware curentă a aparatului foto.	 75

# Conectarea aparatului foto la televizor, computer sau imprimantă

## Metode de conectare

Vă puteți bucura pe deplin de imaginile și filmele realizate conectând aparatul foto la un televizor, la un computer sau la o imprimantă.



- Înainte de conectarea la un dispozitiv extern, asigurați-vă că acumulatorul este încărcat suficient și opriți aparatul foto. Înainte de a deconecta aparatul foto, aveți grijă să îl opriți.
- Dacă se utilizează adaptorul la rețeaua electrică EH-62A (disponibil separat), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză electrică. Nu folosiți altă marcă sau alt model de adaptor la rețeaua electrică, deoarece aparatul foto se poate supraîncălzi sau poate funcționa defectuos.
- Pentru informații legate de metodele de conectare și de operațiunile ulterioare, în afară de acest document, consultați și documentația care însoțește dispozitivul.

**Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor**

👁️ 13



Imaginile și filmele înregistrate cu aparatul foto pot fi vizionate pe un televizor.

Metoda de conectare: conectați mufele video și audio ale cablului audio video EG-CP16 opțional (👁️81) la jack-urile de intrare ale televizorului. Ca alternativă, puteți conecta un cablu HDMI (disponibil în comerț) la jack-ul de intrare HDMI al televizorului.

**Vizualizarea și organizarea imaginilor pe un computer**

📖 95



Puteți să transferați imaginile pe un computer pentru a realiza operațiuni simple de retușare și a gestiona datele.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto la portul USB al computerului prin intermediul cablului USB inclus în pachet.

- Înainte de conectarea aparatului foto la un computer, instalați ViewNX 2 pe computer (📖95).
- Dacă există dispozitive USB conectate, care se alimentează de la computer, deconectați-le înainte de a conecta aparatul foto la computer. Conectarea simultană a aparatului foto și a altor dispozitive alimentate prin USB la același computer poate cauza funcționarea defectuoasă a aparatului foto sau alimentarea excesivă cu energie de la computer, care poate deteriora aparatul foto sau cardul de memorie.

**Imprimarea imaginilor fără a utiliza un computer**

👁️ 15



În cazul în care conectați aparatul foto la o imprimantă compatibilă PictBridge, aveți posibilitatea să imprimați imaginile fără a mai fi necesar un computer.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto direct la portul USB al imprimantei prin intermediul cablului USB inclus în pachet.

## Utilizarea ViewNX 2

Instalați ViewNX 2 pentru a încărca, vizualiza, edita și partaja fotografiile și filme.

### Softul tău de editare a imaginii ViewNX 2™



### Instalarea ViewNX 2

Este necesară o conexiune la internet. Aflați care sunt cerințele de sistem și alte informații consultând site-ul web Nikon pentru regiunea dumneavoastră.

---

#### 1 Descărcați programul de instalare ViewNX 2.

Porniți computerul și descărcați programul de instalare de la:  
<http://nikonimglib.com/nvnx/>

---

#### 2 Faceți dublu clic pe fișierul descărcat.

---

#### 3 Urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

---

#### 4 Ieșiți din programul de instalare.

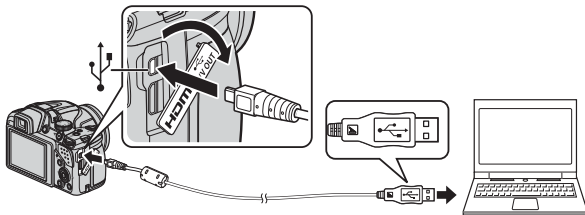
Faceți clic pe **Yes (Da)** (Windows) sau pe **OK** (Mac).

# Transferarea imaginilor pe computer

## 1 Alegeți modul în care fotografiile vor fi copiate pe computer.

Alegeți una dintre următoarele metode:

- **Conexiune directă USB:** opriți aparatul foto și asigurați-vă că în aparat este introdus cardul de memorie. Conectați aparatul foto la computer utilizând cablul USB. Aparatul foto pornește automat.  
Pentru a transfera imaginile salvate în memoria internă a aparatului foto, scoateți cardul de memorie din aparatul foto înainte de a-l conecta la computer.



- **Fantă pentru card SD:** în cazul în care computerul dumneavoastră este dotat cu o fantă pentru card SD, cardul poate fi introdus direct în fantă.
- **Cititor de carduri SD:** conectați cititorul de carduri (disponibil separat de la alți furnizori) la computer și introduceți cardul de memorie.

Dacă se afișează un mesaj care vă solicită să alegeți un program, selectați Nikon Transfer 2.

### • Dacă se utilizează Windows 7

În cazul în care se afișează dialogul prezentat în partea dreaptă, urmați pașii de mai jos pentru a selecta Nikon Transfer 2.

- 1 Sub **Import pictures and videos (Importul fotografiilor și filmelor)**,

faceți clic pe **Change program (Schimbare program)**. Se va afișa un dialog de selecție a programului; selectați **Import File using Nikon Transfer 2 (Import fișier folosind Nikon Transfer 2)** și faceți clic pe **OK**.

- 2 Faceți clic de două ori pe **Import File (Import fișier)**.



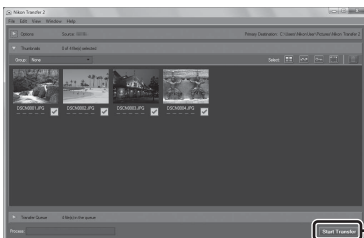
În cazul în care cardul de memorie conține un număr mare de imagini, pornirea Nikon Transfer 2 poate dura mai mult. Așteptați până când Nikon Transfer 2 pornește.

## ✓ Conectarea cablului USB

Conexiunea poate să nu fie recunoscută dacă aparatul foto este conectat la computer prin intermediul unui hub USB.

## 2 Transferați imaginile pe computer.

- Faceți clic pe **Start Transfer**.



- Cu setările implicite, toate imaginile de pe cardul de memorie vor fi copiate pe computer.

## 3 Întrerupeți conexiunea.

- În cazul în care aparatul foto este conectat la computer, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB.
- În cazul în care folosiți un cititor de carduri sau o fantă pentru carduri, alegeți opțiunea potrivită din sistemul de operare al computerului pentru a scoate discul amovibil corespunzător cardului de memorie și apoi scoateți cardul de memorie din cititorul de carduri sau din fanta pentru carduri.

## Vizualizarea imaginilor

### Porniți ViewNX 2.

- Imaginile sunt afișate în ViewNX 2 când transferul este finalizat.
- Consultați ajutorul online pentru mai multe informații în legătură cu utilizarea ViewNX 2.



### Pornirea manuală a ViewNX 2

- **Windows:** faceți clic de două ori pe comanda rapidă **ViewNX 2** de pe desktop.
- **Mac:** faceți clic pe pictograma **ViewNX 2** de pe dock.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Secțiunea de referințe

Secțiunea de referințe oferă informații detaliate și sugestii pentru utilizarea aparatului foto.

## Fotografierea

---

Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare).....2

## Redarea

---

Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu  
(secvență).....5

Editarea imaginilor statice .....7

Conectarea aparatului foto la un televizor  
(vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor) ..... 13

Conectarea aparatului foto la o imprimantă  
(imprimare directă)..... 15

Editarea filmelor ..... 20

## Meniuri

---

Meniul fotografiere (modurile **P**, **S**, **A** sau **M**)..... 22

Meniul redare ..... 48

Meniul Film..... 55

Meniul configurare..... 59

## Informații suplimentare

---

Mesaje de eroare ..... 76




Numele fișierelor ..... 80



Accesorii opționale..... 81

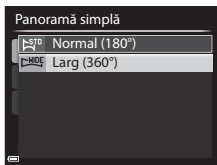
# Utilizarea setării Panoramă simplă (fotografiere și redare)

## Fotografierea cu setarea Panoramă simplă

Rotiți selectorul de moduri la **SCENE** → butonul **MENU** →  Panoramă simplă

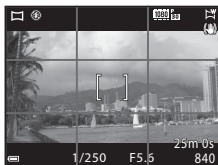
- 1** Selectați raza de fotografiere  **Normal (180°)** sau  **Larg (360°)** și apăsați pe butonul .

- Atunci când aparatul foto este în poziție orizontală, dimensiunile imaginii (l x l) sunt următoarele.
  -  **Normal (180°)**:  
4800 x 920 când aparatul foto este deplasat pe orizontală,  
1536 x 4800 când aparatul foto este deplasat pe verticală
  -  **Larg (360°)**:  
9600 x 920 când aparatul foto este deplasat pe orizontală,  
1536 x 9600 când aparatul foto este deplasat pe verticală




- 2** Încadrați prima parte a scenei panoramice, apoi apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a focaliza.

- Poziția zoomului este fixată la unghi larg.
- Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.



- 3** Apăsați butonul de declanșare până la capăt, apoi ridicați degetul de pe buton.

-  se afișează pentru a indica direcția în care se mișcă aparatul foto.






## 4 Deplasați aparatul foto în una din cele patru direcții până când indicatorul de ghidare ajunge la capăt.

- În momentul în care aparatul foto detectează direcția în care este mișcat, fotografierea începe.



Element de ghidare

### Exemplu de deplasare a aparatului foto

- Folosindu-vă corpul ca axă de rotație, deplasați încet aparatul foto pe traiectoria unui arc de cerc, în direcția indicată de .
- După ce pornește, fotografierea se oprește dacă elementul de ghidare nu ajunge la margine în decursul a 15 secunde (când se selectează  **Normal (180°)**) sau în decursul a 30 de secunde (când se selectează  **Larg (360°)**).



### **Note privind fotografierea cu Panoramă simplă**

- Raza imaginii, văzută în imaginea salvată, este mai îngustă decât cea văzută pe monitor în momentul fotografierii.
- Dacă aparatul foto este deplasat prea rapid sau este scuturat prea puternic, respectiv dacă subiectul este prea uniform (de ex. ziduri sau întuneric), se poate produce o eroare.
- Dacă fotografierea se oprește înainte ca aparatul foto să ajungă la punctul aflat la jumătatea razei de fotografiere a panoramei, imaginea panoramică nu se salvează.
- Dacă se capturează mai mult de jumătate din raza de fotografiere a panoramei, dar fotografierea se încheie înainte de atingerea limitei razei de fotografiere, partea care nu este capturată este înregistrată și afișată cu gri.

## Vizualizarea imaginilor fotografiate cu setarea Panoramă simplă

Comutați la modul de redare (📖32), afișați în modul de redare cadru întreg o imagine fotografiată cu Panoramă simplă, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a derula imaginea în direcția inițială de fotografiere.

- Rotiți selectorul multiplu pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

În timpul redării, comenzile de redare sunt afișate în partea de jos a monitorului.

Folosiți **◀▶** de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a efectua următoarele operațiuni.



Funcție	Pictogramă	Descriere	
Derulare	◀◀	Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a derula rapid.*	
Avansare	▶▶	Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a avansa rapid.*	
Întrerupere temporară (pauză)		◀	Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a derula.*
		▶	Țineți apăsat butonul <b>OK</b> pentru a avansa.*
		▶	Reluați derularea automată.
Încheiere	■	Comutați la modul de redare cadru întreg.	

\* Aceste operațiuni pot fi efectuate și prin rotirea selectorului multiplu.

### ✓ Note privind derularea la redare

Este posibil ca acest aparat foto să nu poată derula sau mări imaginile salvate cu setarea Panoramă simplă, fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.

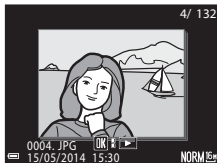
# Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență)

## Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență

Imaginile fotografiate continuu sunt salvate într-o secvență.

Prima imagine a unei secvențe se utilizează ca imagine importantă pentru a reprezenta secvența atunci când este afișată în modul de redare cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor (setare implicită).

Pentru a afișa individual fiecare imagine din secvență, apăsați pe butonul **OK**.



După apăsarea butonului **OK**, operațiunile listate mai jos sunt disponibile.

- Pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare, rotiți selectorul multiplu sau apăsați **◀▶**.
- Pentru a afișa imagini care nu sunt incluse în secvență, apăsați **▲** pentru a reveni la afișarea imaginii importante.
- Pentru a afișa imaginile dintr-o secvență ca miniaturi sau pentru a le reda într-o prezentare de diapozitive, setați **Opțiuni afișare secvență** la **Imagini individuale** în meniul de redare (**54**).



### **✓** Opțiuni afișare secvență


Imaginile fotografiate continuu cu alte aparate foto nu se pot afișa sub forma unei secvențe.

### **📎** Opțiunile meniului de redare, disponibile la utilizarea secvenței

- Atunci când imaginile dintr-o secvență se afișează în modul de redare cadru întreg, apăsați butonul **MENU** pentru a selecta funcții din meniul de redare (**82**).
- Dacă apăsați butonul **MENU** când se afișează o imagine importantă, următoarele setări se pot aplica la toate imaginile din secvență:
  - Ordine imprimare, Protejare, Copiere

## Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

Când butonul  se apasă pentru imaginile dintr-o secvență, ștergerea imaginilor se face în funcție de modul de afișare a secvențelor.

- Când se afișează imaginea importantă:
  - **Imagine curentă:** se șterg toate imaginile din secvența afișată.
  - **Ștergere imagini selectate:** când este selectată o imagine importantă în ecranul Ștergere imagini selectate (34), se șterg toate imaginile din secvența respectivă.
  - **Toate imaginile:** se șterg toate imaginile din memoria internă sau de pe cardul de memorie.
- Când imaginile dintr-o secvență se afișează în modul de redare cadru întreg:
  - **Imagine curentă:** se șterge imaginea afișată la acel moment.
  - **Ștergere imagini selectate:** se șterg imaginile care sunt selectate în secvență.
  - **Întreaga secvență:** se șterg toate imaginile din secvența afișată.

## Editarea imaginilor statice

### Înainte de a edita imagini

Puteți să editați cu ușurință imagini cu acest aparat foto. Copiile editate sunt salvate în fișiere separate.


Copiile editate sunt salvate cu aceeași dată și oră a fotografierii ca originalul.



#### **Restricții la editarea imaginii**

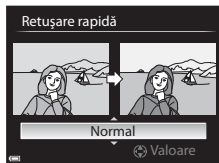
O imagine poate fi editată de maximum zece ori.

## Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației

Selecțai o imagine (📖32) → butonul MENU (📖8) →  Retușare rapidă

Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul OK.

- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.

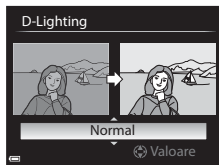


## D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului

Selecțai o imagine (📖32) → butonul MENU (📖8) →  D-Lighting

Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul OK.

- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.

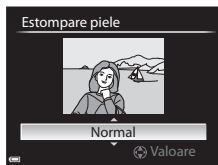


## Estompare piele: finisarea aspectului pielii

Selecțai o imagine (📖32) → butonul MENU (📖8) →  Estompare piele

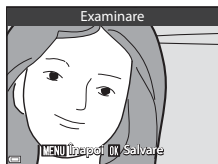
**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul OK.

- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.



**2** Examinați rezultatul și apăsați pe butonul OK.

- Asupra feței editate se aplică zoomul de mărire.
- Dacă s-au editat mai multe fețe, apăsați ◀▶ pentru a comuta la altă față.
- Pentru a schimba nivelul efectului, apăsați pe butonul MENU și reveniți la pasul 1.
- Se creează o copie editată.




### Note privind funcția Estompare piele

- Aspectul pielii poate fi finisat la maximum 12 fețe, în ordinea apropierii de centrul cadrului.
- În funcție de direcția în care sunt îndreptate fețele sau de luminozitatea acestora, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețele cu precizie sau ca funcția Estompare piele să nu producă rezultatele așteptate.
- Dacă nu se detectează nicio față, se afișează un avertisment și ecranul revine la meniul de redare.

## Efecte filtre: aplicarea efectelor cu filtrul digital


Selectați o imagine (32) → butonul MENU (8) →  Efecte filtre

Opțiune	Descriere
Portret soft	Estompează fundalul la fotografierea subiecților umani. Când nu se detectează subiecți umani, păstrează focalizată zona din centrul cadrului și estompează zona învecinată.
Color selectiv	Păstrează numai o culoare selectată din imagine și transformă celelalte culori în alb-negru.
Filtru stea	Produce raze de lumină în formă de stea, care radiază din obiectele luminoase, cum ar fi reflexiile soarelui și luminile orașului. Opțiune adecvată pentru scenele nocturne.
Ochi de peste	Creează imagini care arată ca și cum ar fi fost fotografiate cu un obiectiv superangular. Opțiune adecvată pentru imaginile fotografiate în modul macro.
Efect de miniaturizare	Creează imagini care arată ca fotografiile în primplan ale unei diorame. Opțiunea este adecvată pentru imaginile fotografiate privind în jos dintr-un loc înalt, cu subiectul principal aproape de centrul cadrului.
Pictură	Creează imagini asemănătoare unor picturi.
Viniță	Reduce intensitatea luminii periferice dinspre centru spre marginile unei imagini.
Ilustrație foto	Evidențiază contururile și reduce numărul de culori pentru a se obține imagini care se aseamănă cu ilustrațiile.
Portret (color + alb-negru)	Transformă culorile din fundalul portretelor de subiecți umani în alb și negru. Când nu se detectează subiecți umani, păstrează culorile în zona din centrul cadrului și transformă în alb și negru culorile din zona învecinată.

**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta efectul de filtru dorit și apăsați pe butonul .

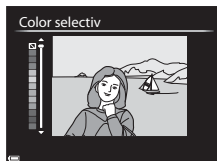
- Când se selectează alte efecte decât **Color selectiv**, continuați cu pasul 3.

### Efecte filtre



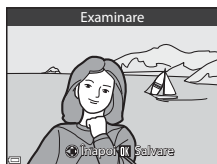
Portret soft  
Color selectiv  
Filtru stea  
Ochi de peste  
Efect de miniaturizare  
Pictură  
Viniță

- 2** Utilizați ▲▼ pentru a selecta culoarea pe care doriți să o păstrați și apăsați pe butonul OK.



- 3** Examinați rezultatul și apăsați pe butonul OK.

- Se creează o copie editată.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.

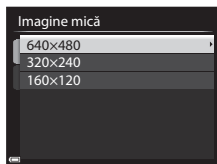


## **Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini**

Selectați o imagine (📖32) → butonul MENU (📖8) →  Imagine mică

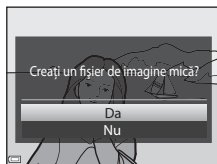
- 1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta dimensiunea dorită a copiei și apăsați pe butonul OK.

- Când formatul imaginii este 16:9, se poate selecta numai **640x360**.
- Când formatul imaginii este 3:2 sau 1:1, imaginea nu poate fi editată.




- 2** Selectați **Da** și apăsați pe butonul OK.




- Se creează o copie editată (nivel de compresie de aproximativ 1:16).



## **Tăiere: crearea unei copii tăiate**

**1** Deplasați controlul zoomului pentru a mări imaginea (80).

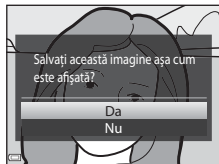
**2** Rafinați compoziția copiei și apăsați pe butonul **MENU**.

- Deplasați controlul zoomului spre **T** () sau **W** () pentru a regla factorul de zoom. Setati un factor de zoom la care să se afișeze **MENU** .
- Folosiți **▲▼◀▶** de pe selectorul multiplu pentru a derula imaginea astfel încât pe monitor să fie vizibilă numai porțiunea pe care doriți să o copiați.



**3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.


- Se creează o copie editată.



### **Dimensiunea imaginii**

Atunci când dimensiunea imaginii unei copii tăiate este 320 x 240 sau mai mică, imaginea se afișează la o dimensiune mai mică în timpul redării.

### **Tăierea imaginii cu orientarea inițială „pe înalt”**

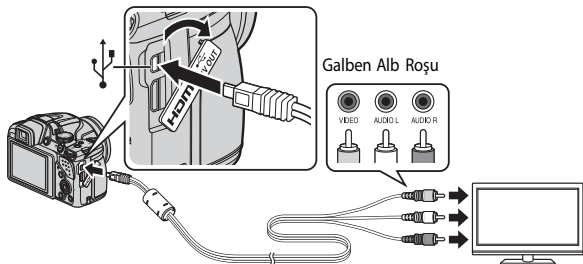
Folosiți opțiunea **Rotire imagine** (51) pentru a roti imaginea astfel încât să fie afișată cu orientarea peisaj. După tăiere, rotiți imaginea tăiată înapoi la orientarea „pe înalt”.

# Conectarea aparatului foto la un televizor (vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor)

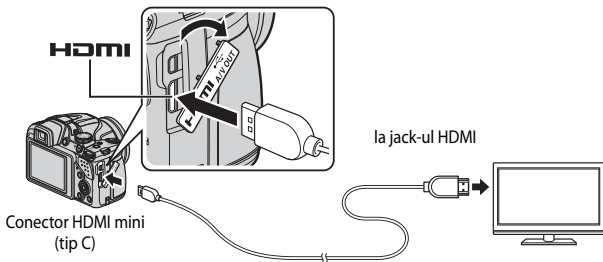
## 1 Opriți aparatul foto și conectați-l la televizor.

- Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinate.

### Când se utilizează cablul audio video opțional (081)



### Când se utilizează un cablu HDMI disponibil în comerț

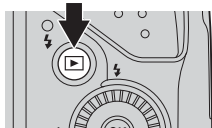


## 2 Setezi intrarea televizorului la intrare video externă.


- Pentru detalii, consultați documentația care însoțește televizorul.

### 3 Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a porni aparatul foto.

- Imaginile se afișează pe ecranul televizorului.
- Monitorul aparatului foto nu pornește.




### Dacă imaginile nu se afișează pe ecranul televizorului

Asigurați-vă că **Setări TV** () din meniul de configurare se conformează standardului utilizat de televizorul dumneavoastră.

### Utilizarea unei telecomenzi de televizor (Control dispozitiv HDMI)

Telecomanda unui televizor compatibil HDMI-CEC se poate utiliza pentru selectarea imaginilor, pornirea și întreruperea temporară a redării filmelor, trecerea de la modul de redare cadru întreg la afișarea a patru miniaturi etc.

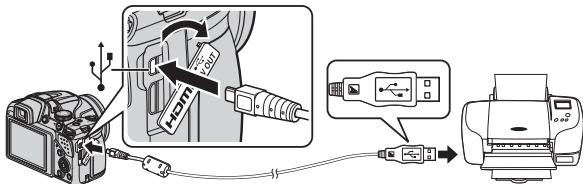
- În meniul de configurare, setați **Control dispozitiv HDMI** () din **Setări TV** la **Activat** (setare implicită) și conectați aparatul foto la televizor folosind un cablu HDMI.
- Când folosiți telecomanda, îndreptați-o spre televizor.

# Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă)

Utilizatorii imprimantelor compatibile PictBridge pot conecta aparatul foto direct la imprimantă și pot imprima imagini fără a utiliza un computer.

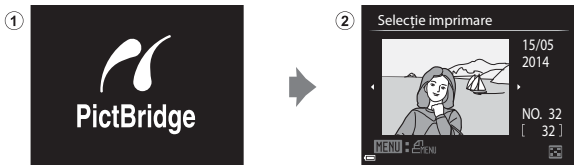
## Conectarea aparatului foto la o imprimantă

- 1** Opriți aparatul foto.
- 2** Porniți imprimanta.
  - Verificați setările imprimantei.
- 3** Conectați aparatul foto la imprimantă utilizând cablul USB inclus.
  - Asigurați-vă că mufele sunt orientate corect. Când conectați, respectiv deconectați mufele, nu le introduceți sau scoateți ținându-le înclinate.



## 4 Aparatul foto pornește automat.

- Ecranul de pornire **PictBridge** (1) se afișează pe monitorul aparatului foto, urmat de ecranul **Selecție imprimare** (2).



### ✓ Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează

Atunci când opțiunea **Automată** este selectată pentru **Încărcare de la computer** (71), imprimarea imaginilor prin conectarea directă a aparatului foto la anumite imprimante poate fi imposibilă.

Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează după pornirea aparatului foto, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB. Setați **Încărcare de la computer** la **Dezactivată** și reconectați aparatul foto la imprimantă.

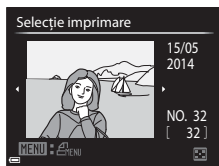
### 📎 Informații suplimentare

Pentru mai multe informații, consultați „Imprimarea imaginilor la dimensiunea 1:1” (23).

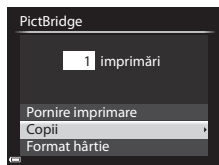
## Imprimarea imaginilor individuale

1 Utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginea dorită și apăsați pe butonul OK.

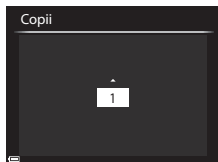
- Deplasați controlul zoomului spre **W** (9) pentru a comuta la redarea miniaturilor sau spre **T** (Q) pentru a comuta la redarea cadru întreg.



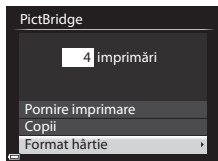
2 Utilizați ▲▼ pentru a selecta **Copii** și apăsați pe butonul OK.



- 3** Selectați numărul dorit de copii (până la 9) și apăsați pe butonul **OK**.

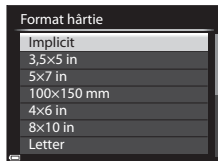


- 4** Selectați **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.



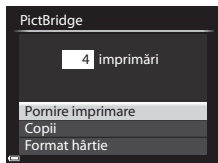
- 5** Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a folosi setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit** ca opțiune pentru formatul hârtiei.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.



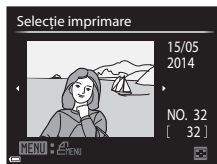
- 6** Selectați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK**.

- Imprimarea pornește.
- Pentru a anula imprimarea, apăsați pe butonul **OK**.



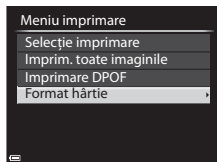
# Imprimarea mai multor imagini

- 1 Când se afișează ecranul **Selecție imprimare**, apăsați pe butonul **MENU**.



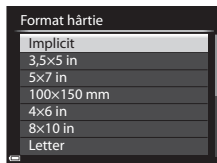
- 2 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a ieși din meniul de imprimare, apăsați pe butonul **MENU**.

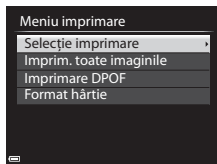


- 3 Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a folosi setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit** ca opțiune pentru formatul hârtiei.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.



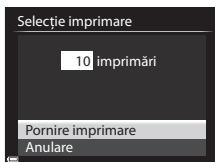
- 4 Selectați **Selecție imprimare**, **Imprim. toate imaginile** sau **Imprimare DPOF**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



## Selecție imprimare

Selecționați imaginile (maximum 99) și numărul de copii (maximum 9) pentru fiecare imagine.

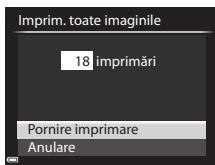
- Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginile, apoi utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de pictograma bifă și de cifra care reprezintă numărul de copii de imprimat. Dacă nu s-au specificat copii pentru imagini, selecția este anulată.
- Deplasați controlul zoomului spre T (Q) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre W (E) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Apăsăți pe butonul OK după ce finalizați setarea.
- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul OK pentru a începe imprimarea.



## Imprim. toate imaginile

Se imprimă o copie a fiecărei imagini salvate în memoria internă sau pe cardul de memorie.

- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul OK pentru a începe imprimarea.




## Imprimare DPOF

Imprimați imaginile pentru care a fost creată o ordine de imprimare prin intermediul opțiunii **Ordine imprimare** (48).

- Atunci când se afișează ecranul prezentat în imaginea din dreapta, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul OK pentru a începe imprimarea. Pentru a vizualiza ordinea curentă de imprimare, selecționați **Vizualiz. imagini** și apăsați pe butonul OK. Pentru a imprima imaginile, apăsați din nou pe butonul OK.



## Editarea filmelor


Când editați filme, folosiți un acumulator încărcat suficient pentru ca aparatul foto să nu se oprească în timpul editării. Când indicatorul de încărcare a acumulatorului este , editarea filmelor nu este posibilă.




### Restricții la editarea filmelor

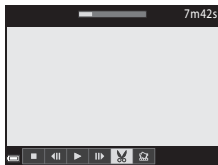
Filmele înregistrate cu  1080/60i sau  1080/50i ori  iFrame 720/30p sau  iFrame 720/25p nu pot fi editate.



## Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film




Secțiunea dorită dintr-un film înregistrat poate fi salvată într-un fișier separat.

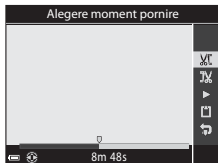
**1** Redați filmul dorit și întrerupeți-l temporar (pauză) la momentul de pornire a secțiunii care urmează să fie extrasă (90).

**2** Folosiți  de pe selectorul multiplu pentru a selecta comanda , apoi apăsați pe butonul .








**3** Folosiți  pentru a selecta comanda  (Alegere moment pornire).

- Folosiți  sau rotiți selectorul de comandă pentru a muta momentul de pornire.
- Pentru a anula editarea, selectați  (Înapoi) și apăsați pe butonul .



**4** Folosiți  pentru a selecta  (Alegere moment încheiere).

- Folosiți  sau rotiți selectorul de comandă pentru a muta momentul de încheiere.
- Pentru a examina secțiunea specificată, folosiți  pentru a selecta , apoi apăsați pe butonul . Apăsați din nou pe butonul  pentru a opri examinarea.



## 5 Utilizați ▲▼ pentru a selecta (Salvare) și apăsați pe butonul .

- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a salva filmul.








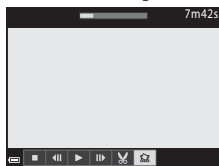
## Note privind extragerea secțiunilor din filme



- Un film creat prin editare nu poate fi editat din nou.
- Secțiunea decupată efectiv a unui film poate fi ușor diferită de secțiunea selectată utilizând momentele de pornire și încheiere.
- Nu se pot decupa filme astfel încât să aibă o durată mai scurtă de două secunde.

## Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică

Cadrul dorit dintr-un film înregistrat poate fi extras și salvat sub forma unei imagini statice.

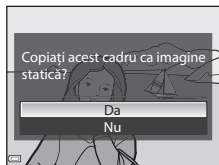
- Întrerupeți temporar filmul (pauză) și afișați cadrul care urmează să fie extras ()90).
- Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a selecta comanda , apoi apăsați pe butonul .



- Selectați **Da** când se afișează un dialog de confirmare și apăsați pe butonul  pentru a salva imaginea.
- Imaginea statică este salvată cu setarea **Normal** pentru calitatea imaginii. Dimensiunea imaginii este determinată de tipul (dimensiunea imaginii) ()55) filmului original.

De exemplu, dimensiunea unei imagini statice salvate

dintr-un film înregistrat cu setarea  **1080/30p** (sau  **1080/25p**) este  (1920 x 1080 pixeli).



# Meniul fotografiere (modurile P, S, A sau M)

## Calitate imagine

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9)  
→ Calitate imagine

Setați calitatea imaginii (nivelul de compresie) utilizată la salvarea imaginilor.

Nivelurile de compresie mai mici produc imagini de calitate mai ridicată, dar numărul de imagini ce pot fi salvate se reduce.

Opțiuni		Descriere
<b>FINE</b>	Fine	Calitate superioară a imaginii față de setarea <b>Normal</b> . Nivel de compresie de aproximativ 1:4
<b>NORM</b>	Normal (setare implicită)	Calitate normală a imaginii, indicată pentru majoritatea utilizărilor. Nivel de compresie de aproximativ 1:8



### Setarea pentru Calitate imagine

- Calitatea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și altor moduri de fotografiere (cu excepția modului de fotografiere **U** și a modului scenă **Panoramă simplă**).
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.












### Numărul de imagini care pot fi salvate

- Numărul aproximativ de imagini care pot fi salvate poate fi verificat pe monitor în momentul fotografierii (📖22).
- Rețineți că, din cauza compresiei JPEG, numărul de imagini care pot fi salvate poate varia semnificativ în funcție de conținutul imaginii, chiar dacă se utilizează carduri de memorie cu aceeași capacitate, iar setările pentru calitatea și dimensiunea imaginii sunt identice. În plus, numărul de imagini ce pot fi salvate poate varia în funcție de marca respectivului card de memorie.
- Dacă numărul de expuneri rămase este 10.000 sau mai mare, afișajul indică „9999”.

## Dimensiune imagine

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9)  
→ Dimensiune imagine

Setați dimensiunea imaginii (numărul de pixeli) utilizată la salvarea imaginilor JPEG. Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât va fi mai mare dimensiunea la care imaginea poate fi imprimată, reducându-se însă numărul de imagini care pot fi salvate.

Opțiune	Format imagine (orizontală pe verticală)
 4608×3456 (setare implicită)	4:3
 3264×2448	4:3
 2272×1704	4:3
 1600×1200	4:3
 640×480	4:3
 4608×2592	16:9
 1920×1080	16:9
 4608×3072	3:2
 3456×3456	1:1



### Setarea pentru Dimensiune imagine

- Dimensiunea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și altor moduri de fotografiere (cu excepția modului de fotografiere **U** și a modului scenă **Panoramă simplă**).
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.



### Imprimarea imaginilor la dimensiunea 1:1







Schimbați setarea imprimantei la „Border” (Margine) atunci când imprimați imagini a căror dimensiune este setată la 1:1.

În funcție de imprimantă, este posibil ca imaginile să nu fie imprimate cu formatul 1:1.

## Picture Control (COOLPIX Picture Control) (modificarea setărilor pentru înregistrarea imaginilor)

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Picture Control

Modificați setările pentru înregistrarea imaginilor în funcție de scena de fotografiere sau de preferințele dvs. Claritatea, contrastul și saturația pot fi reglate în detaliu.

Opțiune	Descriere
 Standard (setare implicită)	Procesare standard pentru rezultate echilibrate. Recomandată în majoritatea situațiilor.
 Neutru	Procesare minimă pentru rezultate naturale. Selectați această opțiune pentru imaginile care vor fi procesate sau retușate ulterior.
 Intens	Imaginile sunt îmbunătățite pentru a se obține un efect intens, de fotocopiere. Selectați această opțiune pentru imaginile care pun accentul pe culorile primare, de pildă pe albastru, roșu sau verde.
 Monocrom	Realizează fotografiile monocrome, de exemplu în alb-negru sau sepia.
 Personalizat 1 *	Schimbă la setarea <b>Personalizat 1</b> din COOLPIX Picture Control personalizat.
 Personalizat 2 *	Schimbă la setarea <b>Personalizat 2</b> din COOLPIX Picture Control personalizat.

\* Se afișează doar dacă setarea personalizată în **Picture Control personal.** (📖28) a fost înregistrată.

### COOLPIX Picture Control

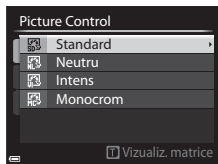
- Funcția COOLPIX Picture Control a acestui aparat foto nu poate fi folosită cu alte mărci de aparate foto sau cu funcția Picture Control din Capture NX, Capture NX 2 și ViewNX 2.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Personalizarea configurațiilor COOLPIX Picture Control existente: reglarea rapidă și reglarea manuală

Configurația COOLPIX Picture Control poate fi personalizată utilizând funcția Reglare rapidă, prin care claritatea, contrastul, saturația și alte componente pentru editarea imaginii sunt reglate echilibrat, sau reglarea manuală care permite ajustarea în detaliu a componentelor individuale.

### 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta tipul dorit de COOLPIX Picture Control și apăsați pe butonul OK.

- Elementele pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.



### 2 Folosiți ▲▼ pentru a evidenția opțiunea dorită (26) și folosiți ◀▶ pentru a selecta o valoare.

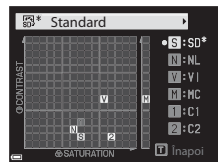
- Apăsați pe butonul OK pentru a seta valoarea.
- Atunci când configurațiile COOLPIX Picture Control sunt setate la alte valori decât cele implicite, după opțiunile din meniul de setare Picture Control este afișat un asterisc (\*).
- Pentru a readuce valorile modificate la setarea implicită, selectați **Resetare** și apăsați pe butonul OK.



### Afișajul Vizualizare matrice al COOLPIX Picture Control

Atunci când controlul zoomului este deplasat spre **T** (Q) în timp ce se afișează ecranul de la pasul 1, setările curente și cele implicite sunt afișate într-o matrice pătrată care vă permite să vedeți raporturile acestora cu alte configurații COOLPIX Picture Control.

Axa verticală indică nivelul contrastului, iar axa orizontală indică nivelul saturației. Pentru a reveni la ecranul de setare, deplasați din nou controlul zoomului spre **T** (Q).



- Rotiți selectorul multiplu pentru a accesa alte configurații COOLPIX Picture Control.
- Apăsați pe butonul OK pentru a afișa ecranul de setare COOLPIX Picture Control (pasul 2 de mai sus).
- Pentru setarea **Monocrom**, matricea este afișată doar cu valorile pentru contrast.
- Matricea este afișată și atunci când se ajustează setările **Contrast** sau **Saturație** prin reglare manuală.

## Tipuri de reglare rapidă și reglare manuală

Opțiune	Descriere
Reglare rapidă <sup>1</sup>	<p>Reglează nivelurile clarității, contrastului și saturației în mod automat. Setarea la valorile cu „-” reduce efectul componentelor COOLPIX Picture Control selectate, iar setarea la valorile cu „+” accentuează efectul.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>0</b></li></ul>
Clarificare imagine	<p>Controlează gradul de clarificare a contururilor în timpul fotografierii. Cu cât numărul este mai mare, cu atât imaginea este mai clară; contururile imaginii sunt mai atenuate dacă alegeți un număr mai mic.</p> <p>Selecționați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>3</b> pentru <b>Standard</b> sau <b>Monocrom</b>, <b>2</b> pentru <b>Neutru</b> și <b>4</b> pentru <b>Intens</b></li></ul>
Contrast	<p>Controlează contrastul.</p> <p>Setarea la valorile cu „-” conferă imaginii un aspect mai șters, iar setarea la valorile cu „+” conferă imaginii un aspect mai contrastant. Selecționați valori mai mici pentru ca zonele luminoase din portrete să nu devină „șterse” în lumina directă a soarelui și valori mai ridicate pentru a păstra detaliile în peisaje încheșurate și alte subiecte cu contrast scăzut.</p> <p>Selecționați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>0</b></li></ul>
Saturație <sup>2</sup>	<p>Controlează intensitatea culorilor.</p> <p>Setarea la valorile cu „-” reduce intensitatea, iar setarea la valorile cu „+” crește intensitatea.</p> <p>Selecționați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>0</b></li></ul>
Efecte filtre <sup>3</sup>	<p>Simulează efectul filtrelor colorate pe fotografiile monocrome.</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>OFF</b>: opțiunea Efecte filtre nu este utilizată.</li><li><b>Y</b> (galben), <b>O</b> (portocaliu), <b>R</b> (roșu): accentuați contrastul. Setările pot fi utilizate pentru reducerea luminozității cerului în fotografii de peisaje. Contrastul este intensificat în ordinea <b>Y</b> → <b>O</b> → <b>R</b>.</li><li><b>G</b> (verde): estompează tonurile pielii. Opțiune adecvată pentru portrete.</li><li>Setare implicită: <b>OFF</b></li></ul>

Opțiune	Descriere
Nuanțare <sup>3</sup>	<p>Controlează nuanța fotografiilor monocrome; opțiunile disponibile sunt <b>B&amp;W</b> (alb și negru), <b>Sepia</b> și <b>Cyanotype</b> (monocrom cu nuanță albastră).</p> <p>Dacă apăsați ▼ pe selectorul multiplu când sunt selectate opțiunile <b>Sepia</b> sau <b>Cyanotype</b>, puteți selecta un nivel de saturație. Apăsați ◀▶ pentru a regla saturația.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită: <b>B&amp;W</b> (alb și negru)</li> </ul>

<sup>1</sup> Reglarea rapidă nu poate fi folosită la setările **Neutru**, **Monocrom**, **Personalizat 1** și **Personalizat 2**. Valorile setate manual sunt dezactivate dacă reglarea rapidă se folosește după setarea manuală.

<sup>2</sup> Nu se afișează pentru **Monocrom**.

<sup>3</sup> Se afișează doar pentru **Monocrom**.

### **Note privind opțiunea Clarificare imagine**

Efectele opțiunii **Clarificare imagine** nu pot fi examinate pe monitor în timpul fotografierii. Verificați rezultatele în modul de redare.

### **Contrast, Saturație și A (automat)**

- Rezultatele ajustării contrastului și saturației variază în funcție de expunere și de poziția, respectiv dimensiunea subiectului din cadru.
- Setarea pentru COOLPIX Picture Control cu opțiunea **A** (automat) selectată pentru **Contrast** sau **Saturație** este afișată cu culoarea verde în matricea de COOLPIX Picture Control.

## Picture Control personalizat (COOLPIX Picture Control personalizat)

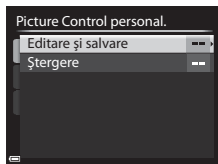
Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** (📖9) → Picture Control personal.

Personalizați setările COOLPIX Picture Control (🔑25) și înregistrați-le în **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** din **Picture Control**.

### Crearea configurațiilor COOLPIX Picture Control personalizat

**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Editare și salvare** și apăsați pe butonul **OK**.

- Selectați **Ștergere** pentru a șterge o configurație COOLPIX Picture Control personalizat înregistrată.



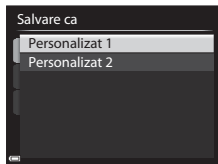
**2** Selectați configurația COOLPIX Picture Control originală (🔑25) pe care doriți să o editați și apăsați pe butonul **OK**.

**3** Folosiți ▲▼ pentru a evidenția opțiunea dorită și folosiți ◀▶ pentru a selecta o valoare (🔑25).

- Opțiunile sunt identice cu cele folosite pentru reglarea COOLPIX Picture Control.
- Apăsați pe butonul **OK** când finalizați reglarea.
- Pentru a readuce valorile modificate la setarea implicită, selectați **Resetare** și apăsați pe butonul **OK**.

**4** Selectați destinația pentru înregistrare și apăsați pe butonul **OK**.

- **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** pot fi selectate acum în **Picture Control** sau **Picture Control personal**.
- Pentru a modifica valorile reglate, selectați **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** din **Picture Control** sau **Picture Control personal**.



## Balans de alb (reglarea nuanței)

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Balans de alb

Reglați balansul de alb pentru a se potrivi cu sursa de lumină sau condițiile atmosferice astfel încât culorile imaginii să fie cât mai apropiate de culorile văzute cu ochiul liber.

- Folosiți setarea **Automat (normal)** în majoritatea situațiilor. Schimbați setarea atunci când doriți să reglați nuanța imaginii pe care o fotografiați.

Opțiune		Descriere
<b>AUTO1</b>	Automat (normal) (setare implicită)	Balansul de alb este reglat automat pentru a se adapta la condițiile de iluminare. Atunci când este setată opțiunea <b>Auto. (iluminare caldă)</b> , imaginile vor avea culori calde dacă sunt fotografiate sub o sursă de lumină incandescentă. Dacă se utilizează blițul, balansul de alb este reglat în funcție de lumina blițului.
<b>AUTO2</b>	Auto. (iluminare caldă)	
<b>PRE</b>	Presetare manuală	Utilizați opțiunea când nu se obțin rezultatele dorite cu <b>Automat (normal)</b> , <b>Auto. (iluminare caldă)</b> , <b>Incandescent</b> etc. (👁️31).
☀️	Lumină zi*	Balansul de alb este reglat pentru lumina directă a soarelui.
💡	Incandescent*	Utilizați opțiunea pentru iluminare incandescentă.
💡	Fluorescent	Utilizați pentru cele mai multe tipuri de iluminare fluorescentă. Alegeți una dintre setările: <b>1</b> (fluorescent cu alb rece), <b>2</b> (fluorescent de tip alb diurn) sau <b>3</b> (fluorescent de tipul luminii zilei).
🌙	Noros*	Utilizați opțiunea la fotografierea imaginilor în condiții de cer înnoțat.
👁️	Bliț*	Utilizați cu bliț.
📷	Alegere temp. culoare	Utilizați opțiunea pentru a specifica direct temperatura de culoare (👁️30).

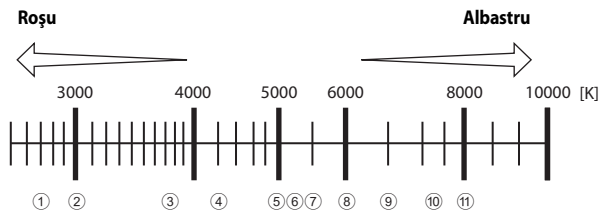
\* Se pot efectua ajustări fine în șapte pași. Aplicați valori pozitive (+) pentru intensificarea nuanței de albastru și valori negative (-) pentru intensificarea nuanței de roșu.

### 📌 Note privind Balansul de alb

- Coborâți blițul când balansul de alb este setat la altă setare decât **Automat (normal)**, **Auto. (iluminare caldă)** sau **Bliț** (📖56).
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Temperatura de culoare

Temperatura de culoare este o măsurătoare obiectivă a culorilor unor surse de lumină, exprimate în unitatea de măsură a temperaturii absolute (K: Kelvin). Sursele de lumină cu temperaturi de culoare mai reduse par mai roșietice, în timp ce sursele de lumină cu temperaturi de culoare mai ridicate par mai albastrii.



- |                                                |                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| ① Lămpi cu vapori de sodiu: 2700 K             | ⑦ Bliț: 5400 K                               |
| ② Incandescent/fluorescent cu alb cald: 3000 K | ⑧ Noros: 6000 K                              |
| ③ Alb fluorescent: 3700 K                      | ⑨ Fluorescent de tipul luminii zilei: 6500 K |
| ④ Fluorescent cu alb rece: 4200 K              | ⑩ Vapori de mercur la temp. înaltă: 7200 K   |
| ⑤ Fluorescent de tip alb diurn: 5000 K         | ⑪ Umbră: 8000 K                              |
| ⑥ Lumină directă a soarelui: 5200 K            |                                              |

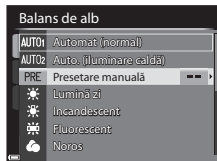
## Utilizarea opțiunii Presetare manuală

Folosiți procedura de mai jos pentru a măsura valoarea balansului de alb sub sursa de iluminare utilizată în timpul fotografierii.

**1** Amplasați un obiect de referință alb sau gri sub sursa de iluminare care va fi folosită în timpul fotografierii.

**2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Presetare manuală** și apăsați pe butonul **OK**.

- Obiectivul se extinde în poziția de zoom pentru măsurare.



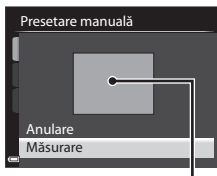
**3** Selectați **Măsurare**.

- Pentru a aplica ultima valoare măsurată, selectați **Anulare**.



**4** Încadrați obiectul de referință alb sau gri în fereastra de măsurare și apăsați pe butonul **OK** pentru a măsura valoarea.

- Obturatorul se declanșează și măsurarea se încheie (nu se salvează nicio imagine).



Fereastra de măsurare

### ✓ Note privind opțiunea Presetare manuală




Nu se poate măsura o valoare de balans de alb pentru iluminarea cu bliț cu ajutorul opțiunii **Presetare manuală**. Când fotografiați utilizând blițul, setați **Balans de alb** la **Automat (normal)**, **Auto. (iluminare caldă)** sau **Bliț**.

## Măsurare

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Măsurare

Procesul de măsurare a luminozității subiectului pentru determinarea expunerii este cunoscut sub denumirea „măsurare”.

Utilizați această opțiune pentru a stabili metoda prin care aparatul foto măsoară expunerea.

Opțiune	Descriere
 <b>Matrice</b> (setare implicită)	Aparatul foto utilizează o suprafață mare a ecranului pentru măsurare. Opțiune recomandată pentru fotografierea obișnuită.
 <b>Central-evaluativ</b>	Aparatul foto măsoară întregul cadru, dar atribuie cea mai mare pondere subiectului din centrul cadrului. Măsurarea clasică pentru portrete; menține detaliile din fundal în timp ce permite condițiilor de iluminare din centrul cadrului să stabilească expunerea.*
 <b>Spot</b>	Aparatul foto măsoară zona indicată de cercul din centrul cadrului. Opțiunea poate fi utilizată atunci când subiectul este mult mai luminos sau mai întunecat decât fundalul. Atunci când fotografiați, asigurați-vă că subiectul se află în interiorul zonei demarcate de cercul din centrul cadrului.*

\* Pentru a seta focalizarea și expunerea pentru subiectele descentrate, schimbați **Mod zonă AF** la manual și setați zona de focalizare în centrul cadrului, apoi utilizați blocarea focalizării (📖79).

### **Note privind funcția Măsurare**





- Atunci când zoomul digital este aplicat, se selectează **Central-evaluativ** sau **Spot**, în funcție de nivelul de mărire.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.




### **Afișajul de pe ecranul de fotografiere**

Atunci când sunt selectate opțiunile **Central-evaluativ** sau **Spot**, se afișează ghidul intervalului de măsurare (📖12) (exceptând cazul în care se folosește zoomul digital).

## Modul de declanșare Continuu

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Continuu

Opțiune	Descriere
 Unică (setare implicită)	Se fotografiază o singură imagine la fiecare apăsare a butonului de declanșare.
 Continuu ridicată	În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 7 fps și numărul maxim de declanșări continue este de aproximativ 7 (când calitatea imaginii este setată la <b>Normal</b> și dimensiunea imaginii este setată la <b>16M 4608x3456</b>).</li></ul>
 Continuu redusă	În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 1 fps și numărul maxim de declanșări continue este de aproximativ 200 (când calitatea imaginii este setată la <b>Normal</b> și dimensiunea imaginii este setată la <b>16M 4608x3456</b>).</li></ul>
 Cache prefotografiere	Fotografierea în cache prefotografiere începe în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate. Când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto salvează imaginea curentă, precum și imaginile capturate imediat înainte ca butonul să fie apăsat (📷35). Funcția Cache prefotografiere facilitează surprinderea momentelor perfecte. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 15 fps și numărul maxim de declanșări continue este 20 (incluzând maximum 5 cadre capturate în cache prefotografiere).</li><li>• Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la <b>3M</b> (2048x1536 pixeli).</li></ul>
120 Continuu ridicată: 120 fps	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate la cadență mare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 120 fps și numărul maxim de declanșări continue este 60.</li><li>• Dimensiunea imaginii este fixată la <b>VGA 640x480</b>.</li></ul>

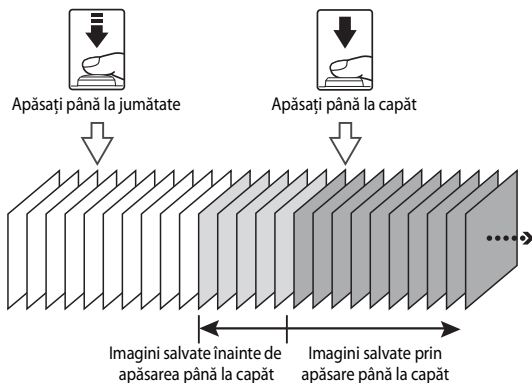
Opțiune	Descriere
<b>60</b> Continuu ridicată: 60 fps	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate la cadență mare. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 60 fps și numărul maxim de declanșări continue este 60.</li> <li>• Dimensiunea imaginii este fixată la <b>1920x1080</b>.</li> </ul>
<b>BSS</b> BSS (Selector cea mai bună fotografiere)	În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază o serie de până la 10 imagini și salvează automat imaginea cea mai clară. Folosiți această setare atunci când fotografiați un subiect staționar într-un loc unde fotografierea cu bliț este interzisă și este foarte probabil să se producă tremuratul aparatului foto.
 Fotografiere în rafală 16	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază o serie de 16 imagini, pe care o salvează sub forma unei imagini individuale.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă este de aproximativ 30 fps.</li> <li>• Dimensiunea imaginii este fixată la <b>2560x1920</b> (2560x1920 pixeli).</li> <li>• Zoomul digital nu este disponibil.</li> </ul>
 Fotogr. cu temp. interv.	Aparatul foto fotografiază imagini statice în mod automat, la intervalul specificat ( <b>0.35</b> ).


### Note privind modul de declanșare Continuu

- Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile stabilite pentru prima fotografie din fiecare serie.
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult.
- Atunci când sensibilitatea ISO crește, în imaginile fotografiate poate apărea zgomotul.
- Cadența cadrelor poate scădea, în funcție de calitatea și dimensiunea imaginii, de tipul cardului de memorie sau de condițiile de fotografiere.
- Când se utilizează **Fotografiere în rafală 16**, **Continuu ridicată: 120 fps** sau **Continuu ridicată: 60 fps**, pe imaginile fotografiate sub surse de lumină care clipește rapid, de exemplu lumină fluorescentă sau lămpi cu vapori de mercur sau sodiu, pot apărea treceri vizibile de la o nuanță la alta (banding) sau variații de luminozitate ori nuanță.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Cache prefotografieri

Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate sau până la capăt, imaginile sunt salvate după cum se descrie în continuare.

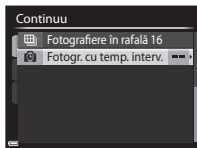


- Pictograma cache prefotografieri () de pe monitor strălucește în culoarea verde în timp ce butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.

## Fotografieri cu temporizator de interval

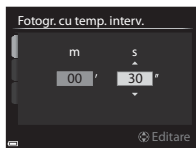
Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** () → Continuu

- 1 Utilizați **▲▼** de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Fotogr. cu temp. interv.**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



## 2 Setări intervalul dorit între declanșări.

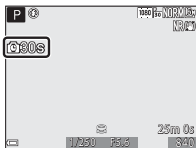
- Utilizați ◀▶ pentru a selecta un element, apoi ▲▼ pentru a seta intervalul de timp.
- Apăsați pe butonul OK după ce finalizați setarea.



## 3 Apăsați pe butonul MENU pentru a afișa ecranul de fotografiere.

## 4 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia prima imagine.

- Obturatorul este declanșat automat la intervalele de timp specificate pentru a se fotografia imaginile următoare.
- Monitorul se stinge, iar indicatorul luminos aparat pornit clipește în intervalul dintre declanșări (când se utilizează acumulatorul).



## 5 După ce s-a fotografiat numărul dorit de imagini, apăsați pe butonul de declanșare.

- Fotografierea se încheie.
- Fotografierea se încheie automat când spațiul din memoria internă sau de pe cardul de memorie se epuizează.

### **Note privind Fotografierea cu temporizator de interval**

- Pentru a împiedica oprirea neașteptată a aparatului foto în timpul fotografierii, folosiți un acumulator complet încărcat.
- Dacă se utilizează adaptorul la rețeaua electrică EH-62A (disponibil separat; 81), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză electrică. Indiferent de situație, nu utilizați un alt adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului EH-62A. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la supraîncălzirea sau deteriorarea aparatului foto.
- Nu rotiți selectorul de moduri la o altă setare în timp ce se fotografiază cu temporizator de interval.
- Dacă timpul de expunere este lung și salvarea unei imagini durează mai mult decât intervalul specificat, unele fotografii pot fi anulate.

# Sensibilitate ISO

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Sensibilitate ISO

Sensibilitatea ISO mai mare permite fotografierea subiecților mai întunecați. În plus, chiar și în cazul subiecților cu luminozitate similară, imaginile pot fi fotografiate la timpi de expunere mai scurți, iar neclaritatea cauzată de tremurarea aparatului foto sau de mișcarea subiectului poate fi redusă.

- Când este setată o sensibilitate ISO mai mare, este posibil ca imaginile să conțină zgomot.

Opțiune	Descriere
Sensibilitate ISO	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Automată</b> (setare implicită): sensibilitatea ISO este reglată automat în intervalul ISO 100 - 1600.</li><li>• <b>Interval fix automat:</b> intervalul în care aparatul foto reglează automat sensibilitatea ISO poate fi selectat dintre opțiunile <b>ISO 400 ISO 100-400</b> sau <b>ISO 800 ISO 100-800</b>.</li><li>• <b>100 - 6400:</b> sensibilitatea ISO este fixată la valoarea specificată.</li></ul>
Timp de expunere minim	<p>Setați timpul de expunere la care sensibilitatea ISO începe să fie reglată automat când modul de fotografiere folosit este <b>P</b> sau <b>A</b>. Dacă expunerea nu este suficientă la timpul de expunere setat aici, sensibilitatea ISO crește automat pentru a se obține expunerea corectă.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Setarea este activată când <b>Sensibilitate ISO</b> este setată la <b>Automată</b> sau <b>Interval fix automat</b>.</li><li>• Dacă expunerea este insuficientă chiar și după creșterea sensibilității ISO, timpul de expunere crește.</li><li>• Setare implicită: <b>Fără</b></li></ul>



## Afișarea setării Sensibilitate ISO pe ecranul de fotografiere

- Când este selectată setarea **Automată, ISO** se afișează dacă sensibilitatea ISO crește automat.
- Când sunt selectate setările **ISO 100-400** sau **ISO 100-800**, se afișează valoarea maximă pentru sensibilitatea ISO.



## Note privind funcția Sensibilitate ISO

- În modul **M** (manual), când sunt setate opțiunile **Automată, ISO 100-400** sau **ISO 100-800**, sensibilitatea ISO este fixată la valoarea ISO 100.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Bracketing expunere

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S** sau **A** → butonul **MENU** → filele **P**, **S** sau **A** (📖9) → Bracketing expunere

Expunerea (luminozitatea) poate fi modificată automat în timpul declanșării continue. Această funcție este eficientă la fotografiere, atunci când ajustarea luminozității unei imagini se dovedește dificilă.

Opțiune	Descriere
Dezactivat (setare implicită)	Nu se realizează bracketingul expunerii.
$\pm 0,3$	În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv trei imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -0,3, respectiv +0,3.
$\pm 0,7$	În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv trei imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -0,7, respectiv +0,7.
$\pm 1,0$	În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv trei imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -1,0, respectiv +1,0.












### Note privind funcția Bracketing expunere


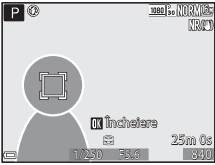

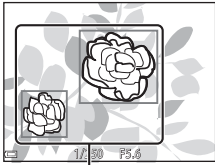
- Funcția **Bracketing expunere** nu este disponibilă în modul **M** (manual).
- Atunci când compensarea expunerii (📖65) și opțiunile  $\pm 0,3$ ,  $\pm 0,7$  sau  $\pm 1,0$  ale funcției **Bracketing expunere** sunt setate simultan, se aplică valorile combinate ale compensării expunerii.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Mod zonă AF

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** (📖9) → Mod zonă AF

Schimbați metoda prin care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată.

Opțiune	Descriere
<p> Prioritate față</p>	<p>Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției de detectare a fețelor” (📖77).</p> <p>Dacă se încadrează o compoziție care nu conține subiecte umane sau fețe detectate, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele 9 zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat.</p> <div data-bbox="636 346 915 562" data-label="Image"> </div> <p style="text-align: center;">Zona de focalizare</p>
<p>[] Manuală (punct)</p> <p>[] Manuală (normal)</p> <p>[] Manuală (larg)</p>	<p>Folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare acolo unde doriți să focalizați.</p> <p>Pentru a seta  sau  utilizând selectorul multiplu (📖55), apăsați pe butonul  pentru a aplica zona de focalizare.</p> <p>Pentru a deplasa din nou zona de focalizare, apăsați încă o dată pe butonul .</p> <div data-bbox="636 695 915 911" data-label="Image"> </div> <p>Zona de focalizare (centru)      Limita zonei de focalizare deplasabile</p> <div data-bbox="636 1045 915 1260" data-label="Image"> </div> <p>Zona de focalizare (deplasată)</p>

Opțiune	Descriere
 <b>Urmărire subiect</b>	<p>Utilizați această funcție pentru a fotografia imagini cu subiecte în mișcare. Înregistrați subiectul pe care focalizează aparatul foto. Zona de focalizare se deplasează automat pentru a urmări subiectul. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea modului Urmărire subiect” (841).</p> 
 <b>Găsire țintă AF (setare implicită)</b>	<p>Când aparatul foto detectează subiectul principal, focalizează pe acesta. Consultați „Utilizarea funcției Găsire țintă AF” (76).</p>  <p style="text-align: center;">Zone de focalizare</p>

### **Note privind Modul zonă AF**

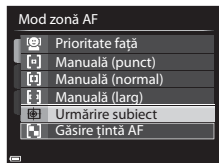
- Când zoomul digital este aplicat, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului, indiferent de setarea pentru **Mod zonă AF**.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

## Utilizarea modului Urmărire subiect

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** (📖9) → Mod zonă AF

### 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Urmărire subiect** și apăsați pe butonul **OK**.

- Apăsați pe butonul **MENU** după modificarea setărilor și reveniți la ecranul de fotografiere.



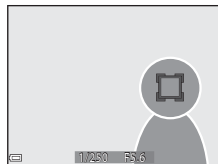
### 2 Înregistrați un subiect.

- Aliniați subiectul pe care doriți să-l urmăriți cu chenarul din centrul monitorului și apăsați pe butonul **OK**.
- Când subiectul este înregistrat, un chenar de culoare galbenă (zona de focalizare) încadrează subiectul și aparatul foto începe urmărirea.
- Dacă subiectul nu poate fi înregistrat, chenarul strălucește cu roșu. Modificați compoziția și reîncercați să înregistrați subiectul.
- Pentru a anula înregistrarea subiectului, apăsați pe butonul **OK**.
- Dacă aparatul foto nu mai poate urmări subiectul înregistrat, zona de focalizare dispare. Înregistrați subiectul din nou.



### 3 Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.

- Dacă butonul de declanșare este apăsat în timp ce zona de focalizare nu se afișează, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.



### **Note privind modul Urmărire subiect**

- Dacă efectuați anumite operațiuni, de exemplu aplicați zoomul în timp ce aparatul foto urmărește subiectul, înregistrarea subiectului se anulează.
- În anumite condiții de fotografiere, urmărirea subiectului poate fi imposibilă.

## Mod focalizare automată

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Mod focalizare autom.

Selectați cum focalizează aparatul foto atunci când fotografiază imagini statice.

Opțiune	Descriere
<b>AF-S</b> AF unic (setare implicită)	Aparatul foto focalizează doar atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.
<b>AF-F</b> AF permanent	Aparatul foto continuă să focalizeze chiar și atunci când butonul de declanșare nu este apăsat la jumătate. Sunetul produs de mișcarea de acționare a obiectivului se aude în timp ce aparatul foto focalizează.

### ✓ Notă privind Modul focalizare automată

Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

### 🔗 Modul focalizare automată pentru înregistrarea filmelor

Modul de focalizare automată pentru înregistrarea filmelor poate fi setat cu **Mod focalizare autom.** (🔊58) din meniul Film.

## Compensare expunere bliț

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Compens. expunere bliț

Reglați puterea blițului.

Utilizați această opțiune când lumina proiectată de bliț este prea intensă sau prea slabă.

Opțiune	Descriere
+0.3 până la +2.0	Puterea blițului este mărită de la +0,3 la +2,0 EV, în pași de câte 1/3 EV pentru ca subiectul principal din cadru să apară mai luminos.
0.0 (setare implicită)	Puterea blițului nu este reglată.
-0.3 până la -2.0	Puterea blițului este redusă de la -0,3 la -2,0 EV, în pași de câte 1/3 EV pentru a împiedica apariția zonelor luminoase sau a reflexiilor nedorite.

## Filtru reducere zgomot

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Filtru reducere zgomot


Setați intensitatea funcției de reducere a zgomotului aplicată de obicei la salvarea imaginilor.

Opțiune	Descriere
<b>NR</b> Ridicat	Aplică reducerea zgomotului la un nivel mai ridicat decât intensitatea standard.
<b>NR</b> Normal (setare implicită)	Aplică reducerea zgomotului la intensitate standard.
<b>NR</b> Redus	Aplică reducerea zgomotului la un nivel mai redus decât intensitatea standard.

## D-Lighting activ

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → D-Lighting activ

Detaliile din zonele luminoase și umbrite se păstrează, iar contrastul natural văzut cu ochiul liber este reprodus în mod optim în imaginea fotografiată. Funcția este eficientă mai ales în cazul fotografierii scenelor cu contrast ridicat, cum ar fi fotografierea dintr-o încăpere întunecoasă a unui peisaj în aer liber puternic iluminat sau fotografierea unor subiecte umbrite pe o plajă însorită.

Opțiune	Descriere
 Ridicat Normal Redus	Setați nivelul efectului.
<b>OFF</b> Dezactivat (setare implicită)	D-Lighting activ nu se aplică.

### ✓ Note privind D-Lighting activ

- Salvarea imaginilor după fotografiere durează mai mult.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

### ✓ D-Lighting activ comparativ cu D-Lighting

Opțiunea **D-Lighting activ** din meniul de fotografiere reduce expunerea înainte de fotografiere pentru a ajusta raza dinamică în mod adecvat. Opțiunea **D-Lighting** (📖8) din meniul de redare reajustează în mod adecvat raza dinamică în imaginile fotografiate.

## Expunere multiplă

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Expunere multiplă

Aparatul foto combină două până la trei imagini și le salvează sub forma unei imagini individuale.

Opțiune	Descriere
Mod Expunere multiplă	Fotografiază imaginile în modul expunere multiplă când opțiunea este setată la <b>Activat</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>Se salvează și imaginile individuale.</li><li>Setare implicită: <b>Dezactivat</b></li></ul>
Modificare automată	Setați dacă luminozitatea imaginii se ajustează automat când se combină imaginile. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Activată</b></li></ul>

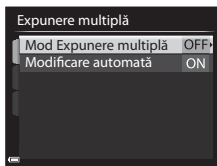
### ✓ Note privind funcția Expunere multiplă

- Combinarea imaginilor poate fi un proces de durată.
- Expunerea multiplă se întrerupe dacă funcția Oprire automată (📖91) declanșează modul de veghe în timpul fotografierii. Când se fotografiază cu un interval de timp lung între declanșări, se recomandă setarea unei durate mai mari de timp pentru funcția Oprire automată.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.
- Când se fotografiază la un timp de expunere lung în modul expunere multiplă, pe imaginile salvate poate apărea zgomot (puncte luminoase).

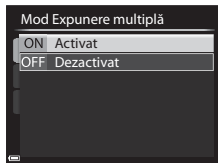
## Fotografierea cu Expunere multiplă

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Expunere multiplă

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Mod Expunere multiplă**, apoi apăsați pe butonul (OK).

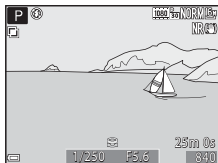


- 2 Selectați **Activat**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



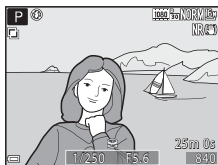
- 3 Apăsați pe butonul **MENU** pentru a afișa ecranul de fotografiere.

- 4 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia prima imagine.



- 5 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia a doua imagine.

- Încadrați imaginea în timp ce priviți prima imagine afișată translucid.
- Când se fotografiază a doua imagine, imaginea rezultată din combinarea primei și a celei de-a doua imagini se salvează și se afișează translucid.
- Pentru a încheia expunerea multiplă la a doua imagine, setați **Mod Expunere multiplă** la **Dezactivat** sau rotiți selectorul de moduri la alt mod decât **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**.



- 6 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia a treia imagine.

- Se salvează imaginea rezultată din combinarea celor trei imagini și expunerea multiplă se încheie.
- Fotografierea celei de-a treia imagini poate dura mult.

## Memorie zoom

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Memorie zoom

Opțiune	Descriere
Activat	<p>Atunci când controlul zoomului este deplasat, poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în formatul 35 mm [135]) este comutată la pozițiile care au fost selectate prin activarea casetei de validare în cadrul acestei opțiuni de meniu. Sunt disponibile următoarele setări: <b>24 mm, 28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm, 135 mm, 200 mm, 300 mm, 400 mm, 500 mm, 600 mm, 800 mm și 1000 mm.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Alegeți distanța focală cu ajutorul selectorului multiplu, apoi apăsați pe butonul <b>OK</b> pentru a activa [✓] sau dezactiva caseta de validare.</li><li>• Setarea implicită este „activat” [✓] pentru toate casele de validare.</li><li>• Pentru a încheia setarea, apăsați ► pe selectorul multiplu.</li><li>• Poziția zoomului setată în <b>Poziție zoom la pornire</b> este setată automat la „activat” [✓].</li></ul>
Dezactivat (setare implicită)	Poziția zoomului poate fi mutată la orice poziție, inclusiv la cele care pot fi setate cu opțiunea <b>Activat</b> .

### ✓ Note privind acționarea zoomului

- Dacă s-au setat mai multe distanțe focale, deplasați controlul zoomului pentru a comuta la distanța focală cea mai apropiată de cea setată înainte de acționarea zoomului. Pentru a comuta la altă distanță focală, eliberați controlul zoomului, apoi deplasați-l din nou.
- Setati **Memorie zoom** la **Dezactivat** atunci când utilizați zoomul digital.

## Poziție zoom la pornire

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Poziție zoom la pornire

Setați poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în formatul 35 mm [135]) care va fi valabilă la pornirea aparatului foto.

Sunt disponibile următoarele setări: **24 mm** (setare implicită), **28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm** și **135 mm**.

---

## Examinare expunere M

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → filele **P, S, A, M** sau **U** (📖9) → Examinare expunere M

Setați dacă luminozitatea se reflectă sau nu pe ecranul de fotografiere când expunerea este schimbată în modul **M** (manual).

Opțiune	Descriere
Activată	Reflectă luminozitatea pe ecranul de fotografiere.
Dezactivată (setare implicită)	Nu reflectă luminozitatea pe ecranul de fotografiere.

## Meniul redare

Consultați „Editarea imaginilor statice” (👁️7) pentru mai multe informații despre funcțiile de editare a imaginilor.

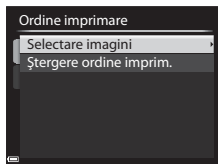
### 🖨️ Ordine imprimare (crearea unei ordini de imprimare DPOF)

Apăsați butonul ▶️ (mod redare) → butonul MENU (📖8) → 🖨️ Ordine imprimare

În cazul în care configurați în prealabil setările pentru ordinea de imprimare, le puteți utiliza cu metodele de imprimare descrise mai jos.

- Ducerea cardului de memorie la un laborator foto digital capabil să imprime DPOF (Digital Print Order Format).
- Introducerea cardului de memorie într-o fantă pentru card a unei imprimante compatibile DPOF.
- Conectarea aparatului foto la o imprimantă compatibilă PictBridge (👁️15).

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Selectare imagini** și apăsați pe butonul OK.



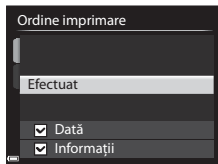
- 2 Selectați imaginile (maximum 99) și numărul de copii (maximum 9) pentru fiecare imagine.

- Utilizați ◀️▶️ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a alege imaginile, apoi utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de pictograma bifă și de cifra care reprezintă numărul de copii de imprimat. Dacă nu s-au specificat copii pentru imagini, selecția este anulată.
- Deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** (🖼️) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Apăsați pe butonul OK după ce finalizați setarea.



### 3 Selectați dacă se imprimă sau nu se imprimă data fotografierii și informațiile despre fotografiere.

- Selectați **Dată** și apăsați pe butonul **OK** pentru a imprima data fotografierii pe toate imaginile.
- Selectați **Informații** și apăsați pe butonul **OK** pentru a imprima timpul de expunere și valoarea diafragmei pe toate imaginile.
- La final, selectați **Efectuat** și apăsați pe butonul **OK** pentru a finaliza ordinea de imprimare.



#### **✓ Note privind imprimarea datei și a informațiilor despre fotografiere**

- Unele imprimante nu pot imprima data fotografierii și informațiile despre fotografiere.
- Informațiile despre fotografiere nu se imprimă dacă aparatul foto este conectat la o imprimantă.
- Setările **Dată** și **Informații** sunt resetate la fiecare afișare a opțiunii **Ordine imprimare**.
- Data care se imprimă este data salvată la fotografierea imaginii.
- În cazul imaginilor fotografiate cu opțiunea **Imprimare dată** (64) activată, se tipărește numai data imprimată în momentul fotografierii, chiar dacă opțiunea de dată din **Ordine imprimare** este activată pentru imagini.






#### **📎 Anularea funcției Ordine imprimare existentă**


Selectați **Ștergere ordine imprim.** la pasul 1 al procedurii Ordine imprimare (48).

#### **📎 Informații suplimentare**



Consultați „Imprimarea imaginilor la dimensiunea 1:1” (23) pentru mai multe informații.

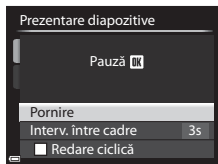
## **Prezentare diapozitive**

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU** () →  Prezentare diapozitive





Redați imaginile una câte una într-o „prezentare de diapozitive” automată. Când se redau fișiere film () în prezentarea de diapozitive, se afișează doar primul cadru al fiecărui film.

### **1** Utilizați de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Pornire** și apăsați pe butonul .

- Prezentarea diapozitivelor începe.
- Pentru a schimba intervalul dintre imagini, selectați **Interv. între cadre**, apăsați pe butonul , apoi specificați intervalul de timp dorit înainte de a selecta **Pornire**.
- Pentru a repeta prezentarea diapozitivelor în mod automat, selectați **Redare ciclică** și apăsați pe butonul  înainte de a selecta **Pornire**.
- Timpul maxim de redare este de până la aproximativ 30 de minute, chiar dacă opțiunea **Redare ciclică** este activată.






### **2** Selectați încheierea sau repornirea prezentării.

- Ecranul din dreapta se afișează după ce prezentarea de diapozitive se încheie sau este întreruptă temporar. Pentru a ieși din prezentare, selectați , apoi apăsați pe butonul . Pentru a relua prezentarea de diapozitive, selectați  apoi apăsați pe butonul .



## **Operațiuni în timpul redării**


- Folosiți   pentru a afișa imaginea anterioară/următoare. Apăsați și țineți apăsat pentru a derula/avansa rapid.
- Apăsați pe butonul  pentru a întrerupe temporar sau a încheia prezentarea de diapozitive.

## Protejare


Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU (8) →  Protejare

Aparatul foto protejează imaginile selectate împotriva ștergerii accidentale.

Selectați imaginile de protejat sau anulați protecția pentru imaginile protejate anterior din ecranul de selecție a imaginilor (84).


Rețineți că formatarea memoriei interne a aparatului foto sau a cardului de memorie (69) șterge definitiv fișierele protejate.

## Rotire imagine

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU (8) →  Rotire imagine

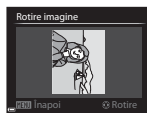
Specificați orientarea cu care imaginile salvate se afișează în timpul redării. Imaginile statice pot fi rotite cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic sau cu 90 de grade în sensul invers al acelor de ceasornic.

Imaginile salvate cu orientarea „pe înalt” pot fi rotite cu până la 180 de grade în orice direcție.

Selectați o imagine din ecranul de selecție a imaginilor (84). Când se afișează ecranul Rotire imagine, folosiți  de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a roti imaginea cu 90 de grade.






Rotiți cu 90 de grade  
în sensul invers al  
acelor de ceasornic



Rotiți cu 90 de grade  
în sensul acelor  
de ceasornic







Apăsați pe butonul  pentru a finaliza stabilirea orientării de afișare și a salva datele de orientare împreună cu imaginea.

## Notă vocală

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU  →  Notă vocală

Notele vocale pot fi înregistrate și atașate la imagini.



### Înregistrarea notelor vocale

- Apăsați și țineți apăsat butonul  pentru a înregistra (până la aproximativ 20 de secunde).
- Nu atingeți microfonul.
- În timpul înregistrării,  și  clipește pe monitor.
- Ecranul de redare a notei vocale se afișează după încheierea înregistrării. Apăsați pe butonul  pentru a reda nota vocală.
- Ștergeți nota vocală curentă înainte de a înregistra o altă notă vocală.
-  se afișează pentru imaginile cu notă vocală când se folosește modul de redare cadru întreg.
- Apăsați  pe selectorul multiplu înainte sau după înregistrarea unei note vocale pentru a reveni la meniul de redare.







### Redarea notelor vocale

Selectați o imagine însoțită de pictograma  înainte de a apăsa pe butonul MENU.

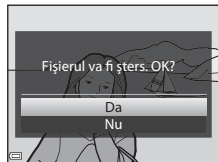
- Apăsați pe butonul  pentru a reda nota vocală. Apăsați din nou pe buton pentru a opri redarea.
- Deplasați controlul zoomului în timpul redării pentru a regla volumul.
- Apăsați  înainte sau după redarea unei note vocale pentru a reveni la meniul de redare.






### Ștergerea notelor vocale

Apăsați pe butonul  pe ecranul de redare a notei vocale. Utilizați   pentru a selecta **Da** și apăsați pe butonul .


- Pentru a șterge nota vocală corespunzătoare unei imagini protejate, mai întâi trebuie să se dezactiveze setarea **Protejare**.

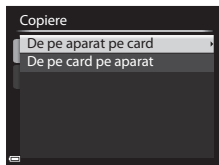



# Copiere (copierea din memoria internă pe cardul de memorie și invers)

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU (8) →  Copiere

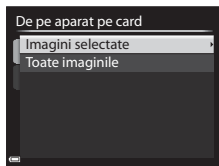
Copiați imagini sau filme din memoria internă pe un card de memorie și invers.

- 1 Folosiți ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o opțiune pentru destinația de copiere a imaginilor, apoi apăsați pe butonul .




- 2 Selectați o opțiune de copiere și apăsați pe butonul .

- Dacă alegeți opțiunea **Imagini selectate**, folosiți ecranul de selecție pentru a specifica imaginile dorite (84).



## Note privind copierea imaginilor

- Este posibilă numai copierea fișierelor cu formate care pot fi salvate cu acest aparat foto.
- Nu există garanții că operațiunea va reuși în cazul imaginilor fotografiate cu altă marcă de aparat foto sau care au fost modificate pe un computer.
- Setările **Ordine imprimare** (48) configurate pentru imagini nu sunt copiate.




## Note privind copierea imaginilor dintr-o secvență

- Dacă selectați o imagine importantă a unei secvențe în **Imagini selectate**, se copiază toate imaginile din secvența respectivă.
- Dacă apăsați pe butonul MENU în timp ce se afișează imaginile dintr-o secvență, va fi disponibilă doar opțiunea de copiere **De pe card pe aparat**. Toate imaginile dintr-o secvență se copiază dacă selectați **Secvență curentă**.


## Copierea pe un card de memorie care nu conține imagini

Când aparatul foto este comutat la modul de redare, se afișează mesajul **Memoria nu conține nicio imagine**. Apăsați butonul MENU pentru a selecta **Copiere**.

## Opțiuni afișare secvență

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU (8) →  Opțiuni afișare secvență

Selecțați metoda utilizată pentru afișarea imaginilor dintr-o secvență (5).

Opțiune	Descriere
Imagini individuale	Afișează individual fiecare imagine dintr-o secvență.  se afișează pe ecranul de redare.
Numai imag. importantă (setare implicită)	Afișează numai imaginea importantă a unei secvențe.

Setările sunt aplicate tuturor secvențelor și setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

## Alegere imagine importantă



Apăsați butonul  (mod redare) → afișați o secvență la care doriți să schimbați imaginea importantă → butonul MENU (8) →  Alegere imag. importantă

Specificați drept imagine importantă o altă imagine din cadrul secvenței.


- Când se afișează ecranul de selecție a imaginii importante, selecțați o imagine (84).


# Meniul Film

## Opțiuni film











Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → fila  (film) (9) → Opțiuni film

Selectați opțiunea dorită pentru înregistrarea filmului.


Selectați opțiunile de film cu viteză normală pentru a înregistra la viteză normală sau opțiunile de film HS (56) pentru a înregistra filme care pot fi redare încetinit sau rapid.


- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă folosirea cardurilor de memorie (clasa 6 sau mai mare) (21).

## Opțiuni pentru filme cu viteză normală

Opțiune (dimensiune imagine/ cadență cadre, format de fișier) <sup>1,2</sup>	Dimensiune imagine	Format imagine (orizontală pe verticală)
 1080/30p  1080/25p (setare implicită)	1920 × 1080	16:9
 1080/60i  1080/50i	1920 × 1080	16:9
 720/30p  720/25p	1280 × 720	16:9
 iFrame 720/30p <sup>3</sup>  iFrame 720/25p <sup>3</sup>	1280 × 720	16:9
 480/30p  480/25p	640 × 480	4:3

<sup>1</sup> Elementele și cadența cadrelor care pot fi setate variază în funcție de setările pentru **Mod video** din meniul de configurare **Setări TV** (70).




<sup>2</sup> Setările  **1080/60i** și  **1080/50i** folosesc pentru înregistrare sistemul de interpolare, în timp ce celelalte setări folosesc sistemul de scanare progresivă.

<sup>3</sup> iFrame este un format acceptat de Apple Inc. Funcțiile de editare a filmelor nu pot fi utilizate (20).

## Opțiuni pentru filme HS

Filmele înregistrate sunt redare rapid sau încetinit.

Pentru mai multe informații, consultați „Redarea încetinită și rapidă” (57).

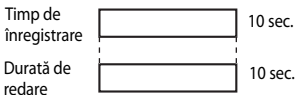
Opțiune	Dimensiune imagine Format imagine (orizontală pe verticală)	Descriere
 HS 480/4x	640 x 480 4:3	Filme cu redare încetinită, la 1/4 din viteză • Timp max. de înregistrare: 7 minute și 15 secunde (durată de redare: 29 de minute)
 HS 720/2x	1280 x 720 16:9	Filme cu redare încetinită, la 1/2 din viteză • Durată max. de înregistrare: 14 minute și 30 de secunde (durată de redare: 29 de minute)
 HS 1080/0,5x	1920 x 1080 16:9	Filme cu redare rapidă, la viteză de 2x • Timp max. de înregistrare: 29 de minute (durată de redare: 14 minute și 30 de secunde)

### Note privind filmul HS

- Sunetul nu se înregistrează.
- Poziția zoomului, focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt blocate la pornirea înregistrării filmului.
- Unele opțiuni pentru **Opțiuni film** nu pot fi selectate când se utilizează anumite efecte speciale.

## Redarea încetinită și rapidă

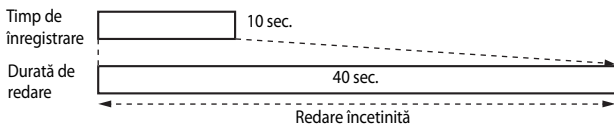
### Când se înregistrează la viteză normală:



### Când se înregistrează cu setarea $\frac{480}{120}/\frac{480}{120}$ HS 480/4x:

Filmele sunt înregistrate la o viteză de 4x mai mare decât viteza normală.

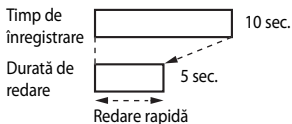
Filmele sunt redate încetinit, la o viteză de 4x mai mică.





### Când se înregistrează cu setarea $\frac{1080}{15}/\frac{1080}{25}$ HS 1080/0,5x:

Filmele sunt înregistrate la 1/2 din viteza normală.

Filmele sunt redate rapid, la o viteză de 2x mai mare.



## Mod focalizare automată

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → fila  (film)  (9) → Mod focalizare autom.

Setați cum focalizează aparatul foto atunci când se înregistrează filme.

Opțiune	Descriere
<b>AF-S</b> AF unic (setare implicită)	Focalizarea este blocată când începe înregistrarea filmului. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect va rămâne aproape constantă.
<b>AF-F</b> AF permanent	Aparatul foto focalizează continuu. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect se va schimba semnificativ în timpul înregistrării. Este posibil ca sunetul produs de aparatul foto care focalizează să se audă în filmul înregistrat. Se recomandă utilizarea opțiunii <b>AF unic</b> pentru ca acest sunet să nu interfereze cu înregistrarea.




### Notă privind Modul focalizare automată



- Când în **Opțiuni film** este selectată o opțiune de film HS, setarea este fixată la **AF unic**.
- Este posibil ca setarea să nu se schimbe când se folosesc anumite setări ale altor funcții.

# Meniul configurare

## Ecraan de întâmpinare

Apăsați butonul MENU → fila  (84) → Ecraan de întâmpinare






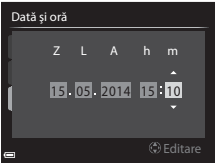


Configurați ecraanul de întâmpinare care se afișează când porniți aparatul foto.

Opțiune	Descriere
Fără (setare implicită)	Nu afișează ecraanul de întâmpinare.
COOLPIX	Afișează un ecraan de întâmpinare cu sigla COOLPIX.
Selectați o imagine	Afișează o imagine selectată pentru ecraanul de întâmpinare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se afișează ecraanul de selecție a imaginilor. Selectați o imagine ( 84) și apăsați pe butonul .</li><li>• Deoarece o copie a imaginii selectate este salvată în aparatul foto, aceasta se va afișa în momentul pornirii aparatului foto, chiar dacă imaginea originală a fost ștersă.</li><li>• O imagine nu poate fi selectată dacă formatul său este diferit de cel al ecraanului sau dacă dimensiunea imaginii este extrem de mică după ce s-au aplicat funcțiile Imagine mică sau tăiere.</li></ul>

## Fus orar și dată

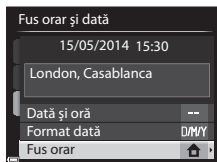
Apăsați butonul MENU → fila  (9) → Fus orar și dată

Setați ceasul intern al aparatului foto.

Opțiune	Descriere
Dată și oră	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați un element: apăsați  pe selectorul multiplu (comută la câmpurile <b>Z</b>, <b>L</b>, <b>A</b>, <b>h</b> și <b>m</b>).</li><li>• Editați data și ora: apăsați  . Data și ora pot fi modificate și prin rotirea selectorului multiplu sau a selectorului de comandă.</li><li>• Aplicați setarea: selectați setarea <b>m</b> și apăsați pe butonul  sau pe .</li></ul> 
Format dată	Selectați <b>An/Lună/Zi</b> , <b>Lună/Zi/An</b> sau <b>Zi/Lună/An</b> .
Fus orar	<p>Setați fusul orar și timpul de economisire a luminii zilei (ora de vară).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Atunci când <b>Destinație călătorie</b> () este setată după ce s-a configurat fusul orar de reședință () și diferența de oră dintre fusul orar corespunzător destinației călătoriei și fusul orar de reședință sunt calculate automat, iar data și ora sunt salvate pentru regiunea selectată.</li></ul>

## Setarea opțiunii Fus orar

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Fus orar** și apăsați pe butonul OK.



- 2 Selectați 🏠 **Fus orar reședință** sau ➔ **Destinație călătorie** și apăsați pe butonul OK.
  - Data și ora afișate pe monitor se schimbă în funcție de selecția fusului orar de reședință sau a destinației călătoriei.



- 3 Apăsați ▶.



- 4 Folosiți ◀▶ pentru a selecta fusul orar.
  - Se afișează diferența dintre ora locală și ora destinației călătoriei.
  - Apăsați ▲ pentru a activa funcția de economisire a luminii zilei; se afișează pictograma ☀️. Apăsați ▼ pentru a dezactiva funcția de economisire a luminii zilei.
  - Apăsați pe butonul OK pentru a aplica setarea pentru fusul orar.
  - Dacă nu se afișează ora corectă pentru fusul orar al reședinței sau al destinației călătoriei, setați ora corectă cu ajutorul opțiunii **Dată și oră**.



## Setări monitor

Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Setări monitor

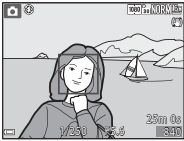

Opțiune	Descriere
Informații fotografie	Setați informațiile care se afișează pe monitor în timpul fotografierii și redării.
Examinare imagine	<b>Activată</b> (setare implicită): imaginea capturată se afișează pe monitor imediat după ce este fotografiată și afișajul monitorului revine la ecranul de fotografiere. <b>Dezactivată</b> : imaginea capturată nu se afișează imediat după fotografiere.
Luminozitate	Setați luminozitatea monitorului la unul dintre cele 5 niveluri. <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: <b>3</b></li><li>• Nu se poate seta când se utilizează vizorul.</li></ul>
Viz./Ascund. histogr.	<b>Activată</b> : afișează un grafic care prezintă distribuția luminozității în imagine (📷65). <b>Dezactivată</b> (setare implicită): nu afișează graficul.



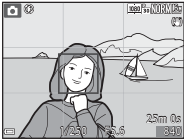



### Note privind opțiunea Vizualizare/Ascundere histograme

Histogramele nu se afișează în următoarele situații.

- Când se înregistrează un film
- Când centrul mărit al imaginii este afișat în **MF** (focalizare manuală)
- Când sunt afișate meniurile modului bliț, autodeclanșatorului sau modului de focalizare

### Informații fotografie

	Mod fotografie	Mod redare
Afișare informații		
Afișare automată info (setare implicită)	Setările curente și ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare informații</b> . Dacă timp de câteva secunde nu se efectuează operațiuni, informațiile sunt ascunse ca la setarea <b>Ascundere informații</b> . Informațiile se afișează din nou în momentul efectuării unei noi operațiuni.	

	Mod fotografiere	Mod redare
Ascundere informații		
Grilă încadr.+auto. info	 <p>În plus față de informațiile indicate la setarea <b>Afișare automată info</b>, se afișează o grilă care ajută la încadrarea imaginilor.</p>	 <p>Setările curente sau ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare automată info</b>.</p>
Cadru film+auto. info	 <p>În plus față de informațiile indicate la setarea <b>Afișare automată info</b>, se afișează un cadru înainte de pornirea înregistrării, care reprezintă zona ce va fi filmată când se înregistrează filme. Cadrul de film nu se afișează când se înregistrează filmele.</p>	 <p>Setările curente sau ghidul de operare se afișează ca la setarea <b>Afișare automată info</b>.</p>

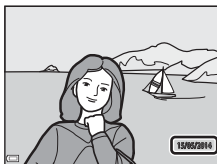
### ✓ Note privind grila de încadrare

Când centrul mărit al imaginii este afișat în **MF** (focalizare manuală), grila de încadrare nu apare.

## Imprimare dată (imprimarea datei și orei pe imagini)

Apăsați butonul **MENU** → fila **Y** (📖9) → Imprimare dată

Data și ora fotografierii se pot imprima pe imagini în momentul fotografierii, tipărirea acestor informații fiind astfel posibilă chiar cu imprimante care nu acceptă funcția de imprimare a datei (👁️49).



Opțiune	Descriere
<b>DATE</b> Dată	Data se imprimă pe imagini.
<b>DATE</b> Dată și oră	Data și ora se imprimă pe imagini.
<b>OFF</b> Dezactivată (setare implicită)	Data și ora nu se imprimă pe imagini.



### ✓ **Note privind funcția Imprimare dată**

- Datele imprimate constituie o componentă permanentă a imaginii și nu se pot șterge. Data și ora nu se pot imprima pe imagini după ce acestea au fost fotografiate.
- Data și ora nu se pot imprima în următoarele situații.
  - Când modul scenă este setat la **Panoramă simplă**
  - Când **Cache prefotografiere, Continuu ridicată: 120 fps** sau **Continuu ridicată: 60 fps** sunt selectate pentru **Continuu** (👁️33)
  - Când se înregistrează filme
  - Când se salvează imagini statice în timpul înregistrării filmului
- Data și ora imprimate pot fi greu de citit când se folosește o dimensiune mică de imagine.

## Reducere vibrații

Apăsați butonul **MENU** → fila  (📷) → Reducere vibrații

Setați reducerea efectelor produse de tremuratul aparatului foto în timpul fotografierii. Setați **Reducere vibrații** la **Dezactivată** atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.

Opțiune	Descriere
 Normal (setare implicită)	Compensează tremuratul aparatului foto care apare de obicei când se fotografiază la pozițiile telefotografie ale zoomului sau cu timpi de expunere lungi. Aparatul foto detectează automat direcția de panoramare și compensează doar vibrațiile cauzate de tremuratul aparatului. Atunci când aparatul foto este rotit panoramic pe orizontală, funcția de reducere a vibrațiilor reduce doar tremuratul vertical. Dacă aparatul foto este rotit panoramic pe verticală, funcția de reducere a vibrațiilor compensează doar tremuratul orizontal.
 Activă	Tremuratul aparatului foto este compensat automat în timpul fotografierii dacă există posibilitatea ca tremuratul aparatului foto să fie accentuat când se fotografiază dintr-o mașină sau când aparatul foto nu este susținut în mod corespunzător.
<b>OFF</b> Dezactivată	Reducerea vibrațiilor se dezactivează.




### Note privind funcția Reducere vibrații

- După pornirea aparatului foto sau după trecerea de la modul de redare la modul de fotografiere, așteptați ca ecranul modului de fotografiere să se afișeze în întregime înainte de a fotografia.
- Imediat după fotografiere, imaginile se pot afișa neclar pe monitorul aparatului foto.
- Este posibil ca reducerea vibrațiilor să nu poată elimina complet efectele tremuratalui aparatului foto în anumite situații.

## Detecție mișcare

Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Detecție mișcare

Activați detecția mișcării pentru a reduce efectele produse de mișcarea subiectului și de tremuratul aparatului foto când se fotografiază imagini statice.

Opțiune	Descriere
 Automată	Detecția mișcării este activată la anumite moduri de fotografiere sau setări când se afișează  pe ecranul de fotografiere. Când se detectează tremuratul aparatului foto sau mișcarea subiectului,  își schimbă culoarea în verde și sensibilitatea ISO crește, iar timpul de expunere se scurtează automat pentru a se reduce neclaritatea.
Dezactivată (setare implicită)	Detecția mișcării este dezactivată.

### Note privind Detecția mișcării

- În anumite situații, este posibil ca detecția mișcării să nu poată elimina efectele cauzate de mișcarea subiectului și de tremuratul aparatului foto.
- Este posibil ca detecția mișcării să se dezactiveze dacă subiectul se mișcă excesiv sau este prea întunecat.
- Imaginile fotografiate utilizând detecția mișcării pot avea un aspect ușor „granulat”.

## Asistență AF

Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Asistență AF

Activați sau dezactivați dispozitivul de iluminare pentru asistență AF care susține operațiunea de focalizare automată.


Opțiune	Descriere
Automată (setare implicită)	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF se aprinde automat atunci când subiectul este slab iluminat. Dispozitivul de iluminare are o rază de acoperire de aproximativ 3,0 m în poziția de unghi larg maxim și de aproximativ 3,0 m în poziția de telefotografie maximă. <ul style="list-style-type: none"><li>• Rețineți că în cazul anumitor moduri scenă sau zone de focalizare este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă.</li></ul>
Dezactivată	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.

## Zoom digital


Apăsați butonul **MENU** → fila  (📖9) → Zoom digital

Opțiune	Descriere
Activat (setare implicită)	Zoomul digital se activează.
Dezactivat	Zoomul digital se dezactivează.

### Note privind funcția Zoom digital

- Zoomul digital nu se poate utiliza în următoarele moduri scenă.
  - Selector aut. scene, Portret, Portret de noapte, Panoramă simplă, Portret animal de casă**
- Zoomul digital nu se poate folosi când se utilizează anumite setări ale altor funcții.
- Atunci când zoomul digital este aplicat, funcția **Măsurare** (32) este setată la **Central-evaluativ** sau **Spot**, în funcție de nivelul de mărire.

## Setări sunet

Apăsați butonul **MENU** → fila  (📖9) → Setări sunet

Opțiune	Descriere
Sunet buton	<p>Dacă se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), aparatul foto emite un scurt semnal acustic când se efectuează operațiuni, două semnale acustice când subiectul este focalizat și trei semnale acustice când se produce o eroare. De asemenea, se emite un sunet la pornire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sunetele sunt dezactivate când se utilizează modul scenă <b>Portret animal de casă</b> sau <b>Observare păsări</b>.</li> <li>Sunetul de pornire nu este emis când <b>Ecran de întâmpinare</b> este setat la <b>Fără</b>.</li> </ul>
Sunet declanșator	<p>Când se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), sunetului declanșatorului (obturatorului) se emite în momentul declanșării obturatorului.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sunetul declanșatorului nu se emite când se utilizează modul de declanșare continuă, când se înregistrează filme, respectiv când se utilizează modul scenă <b>Portret animal de casă</b> sau <b>Observare păsări</b>.</li> </ul>

## Oprire automată

Apăsați butonul **MENU** → fila  (📖9) → Oprire automată

Setați perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe (📖23).

Aveți posibilitatea să selectați **30 sec.**, **1 min.** (setare implicită), **5 min.** sau **30 min.**




### Note privind funcția Oprire automată

Perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe este fixată în următoarele situații:

- Când se afișează un meniu: 3 minute (dacă Oprire automată este setată la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când adaptorul la rețeaua electrică este conectat: 30 de minute

## Formatare memorie/Formatare card

Apăsați butonul MENU → fila  (9) → Formatare memorie/Formatare card

Folosiți această opțiune pentru a formata memoria internă sau un card de memorie.

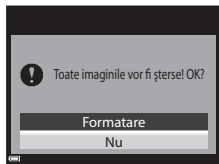
**Formatarea memoriei interne sau a cardurilor de memorie șterge definitiv toate datele. Datele care au fost șterse nu mai pot fi recuperate.** Asigurați-vă că ați transferat imaginile importante pe un computer înainte de formatare.

- Nu opriți aparatul foto și nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în timpul formătărilor.

### Formatarea memoriei interne

Scoateți cardul de memorie din aparatul foto. În meniul de configurare se afișează opțiunea

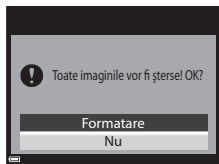
**Formatare memorie.**



### Formatarea cardurilor de memorie

Introduceți un card de memorie în aparatul foto. În meniul de configurare se afișează opțiunea

**Formatare card.**



---

## Limba/Language

Apăsați butonul MENU → fila  (9) → Limba/Language

Selectați o limbă pentru afișarea meniurilor și a mesajelor aparatului foto.

## Setări TV

Apăsați butonul **MENU** → fila  (📺) → Setări TV

Reglați setările pentru conectarea la un televizor.

Opțiune	Descriere
Mod video	Selecționați una dintre opțiunile <b>NTSC</b> sau <b>PAL</b> . Ambele opțiuni, <b>NTSC</b> și <b>PAL</b> , sunt standarde pentru transmisiile de televiziune color analogică. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cadențele de cadre disponibile în <b>Opțiuni film</b> (🎞️55) se modifică în funcție de setarea modului video.</li></ul>
HDMI	Selecționați o rezoluție pentru ieșirea HDMI. Când se selectează <b>Automat</b> (setare implicită), opțiunea cea mai potrivită pentru televizorul la care este conectat aparatul foto este selectată automat: <b>480p</b> , <b>720p</b> sau <b>1080i</b> .
Control dispozitiv HDMI	Când se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), telecomanda televizorului compatibil cu standardul HDMI-CEC se poate utiliza pentru a controla aparatul foto în timpul redării (🎮14).



### HDMI și HDMI-CEC

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) este o interfață multimedia.

HDMI-CEC (HDMI-Consumer Electronics Control) face posibilă interoperabilitatea dispozitivelor compatibile.

# Încărcare de la computer

Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Încărcare de la computer

Opțiune	Descriere
<b>AUTO</b> Automată (setare implicită)	Atunci când aparatul foto este conectat la un computer pornit (📖93), acumulatorul introdus în aparatul foto este încărcat automat cu energie furnizată de computer.
Dezactivată	Acumulatorul introdus în aparatul foto nu este încărcat atunci când aparatul foto este conectat la un computer.

## **Note privind încărcarea de la un computer**


- Când este conectat la un computer, aparatul foto pornește automat și începe încărcarea. Dacă aparatul foto este oprit, procesul de încărcare se întrerupe.
- Un acumulator complet descărcat se încarcă în aproximativ 4 ore și 50 de minute. Timpul de încărcare crește atunci când se transferă imagini în timpul încărcării acumulatorului.
- Aparatul foto se oprește în mod automat dacă nu există nicio comunicație cu computerul timp de 30 de minute după ce încărcarea acumulatorului s-a încheiat.

## **Când indicatorul luminos de încărcare clipește rapid în culoarea verde**

Încărcarea nu se poate efectua, cauza posibilă putând fi una dintre cele descrise în continuare.

- Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcarea acumulatorului. Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambiantă între 5°C și 35°C.
- Cablul USB nu este conectat corect sau acumulatorul este defect. Verificați conectarea corectă a cablului USB și înlocuiți acumulatorul dacă este cazul.
- Computerul este în modul stare de veghe și nu furnizează energie electrică. Reactivați computerul.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat, deoarece setările sau specificațiile computerului nu permit furnizarea energiei electrice către aparatul foto.


## Comutare selecție Av/Tv


Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Comut. selecție Av/Tv

Comutați metoda de setare a programului flexibil, a timpului de expunere sau a valorii diafragmei când modul de fotografiere este setat la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**.


Opțiune	Descriere
Nu comutați selecția (setare implicită)	Folosiți selectorul de comandă pentru setarea programului flexibil sau a timpului de expunere și selectorul multiplu pentru setarea valorii diafragmei.
Comutare selecție	Folosiți selectorul multiplu pentru setarea programului flexibil sau a timpului de expunere și selectorul de comandă pentru setarea valorii diafragmei.

## Resetare numerotare fișiere

Apăsați butonul MENU → fila  (📷) → Reset. numerot. fișiere

Când se selectează **Da**, numerotarea secvențială a fișierelor este resetată (80). După resetare este creat un folder nou și numărul de fișier pentru următoarea imagine fotografiată începe cu „0001”.

### **Note privind funcția Resetare numerotare fișiere**

Funcția **Reset. numerot. fișiere** nu poate fi aplicată atunci când numărul folderului ajunge la 999 și în folder există imagini. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă/cardul de memorie (69).

### **Folderele pentru stocarea fișierelor**

Imaginile statice fotografiate, precum și filmele, respectiv notele vocale înregistrate cu acest aparat foto sunt salvate în folderele din memoria internă/de pe cardul de memorie.

- Numerele secvențiale sunt adăugate la numele folderelor în ordine crescătoare, începând cu „100” și terminând cu „999” (numele folderelor nu se afișează pe aparatul foto).
- Se creează un folder nou în următoarele situații.
  - Când numărul de fișiere dintr-un folder ajunge la 200
  - Când un fișier dintr-un folder are numărul „9999”
  - Când se aplică funcția **Reset. numerot. fișiere**
- Un folder nou este creat de fiecare dată când se fotografiază o serie de imagini utilizând funcția Fotografiere cu temporizator de interval, iar imaginile se salvează în folderul respectiv cu numere de fișier începând cu „0001”.

## Avertizare clipire

Apăsați butonul **MENU** → fila **Y** (📖9) → Avertizare clipire

Selectați dacă aparatul foto detectează sau nu detectează subiectele umane care au clipit când se utilizează funcția de detectare a fețelor (📖77) la fotografierea în următoarele moduri:

- Modul scenă **Selector aut. scene, Portret** sau **Portret de noapte** (când este selectat **Trepied**) (📖36)
- Când modul de fotografiere este setat la **P, S, A, M** sau **U** (dacă **Prioritate față** (👁39) este selectată pentru opțiunea **Mod zonă AF**)

Opțiune	Descriere
Activată	Dacă există posibilitatea ca unul sau mai multe subiecte umane să fi clipit într-o imagine fotografiată cu funcția de detectare a fețelor, ecranul <b>A clipit cineva?</b> se afișează pe monitor. Examinați imaginea și decideți dacă trebuie fotografiată din nou.
Dezactivată (setare implicită)	Funcția Avertizare clipire este dezactivată.

### Ecranul Avertizare clipire

Fețele detectate de funcția Avertizare clipire sunt afișate într-un chenar.

Sunt disponibile operațiunile descrise mai jos.

- Pentru a mări față: deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍). Dacă sunt detectate mai multe fețe, folosiți **◀▶** de pe selectorul multiplu pentru a selecta fața dorită.
- Pentru a trece la redarea cadru întreg: deplasați controlul zoomului spre **W** (📐).

Dacă apăsați pe butonul **OK** sau dacă timp de câteva secunde nu se efectuează operațiuni, aparatul foto revine la modul de fotografiere.



#### ✓ Note privind funcția Avertizare clipire

- Funcția Avertizare clipire este dezactivată în următoarele situații.
  - Când este selectat cronometru zâmbet (📖60)
  - Când este selectată altă opțiune decât **Unică** (👁33) pentru modul de declanșare continuă
  - Când este selectată altă opțiune decât **Dezactivat** (👁38) pentru bracketing expunere
  - Când opțiunea **Activat** (👁44) este selectată pentru **Mod Expunere multiplă**
- Funcția Avertizare clipire poate să nu funcționeze corect în anumite condiții de fotografiere.



# Încărcare Eye-Fi

Apăsați butonul **MENU** → fila  (9) → Încărcare Eye-Fi






Opțiune	Descriere
 <b>Activare</b> (setare implicită)	Încărcați imaginile fotografiate cu aparatul foto într-o locație preselectată.
 <b>Dezactivare</b>	Imaginile nu se încarcă.

## **Note privind cardurile Eye-Fi**

- Rețineți că imaginile nu vor fi încărcate dacă intensitatea semnalului este insuficientă, chiar dacă opțiunea **Activare** este selectată.
- Scoateți cardul Eye-Fi din aparatul foto în locurile unde dispozitivele fără fir sunt interzise. Semnalele pot fi transmise chiar dacă este selectată opțiunea **Dezactivare**.
- Consultați manualul cu instrucțiuni de utilizare a cardului Eye-Fi pentru mai multe informații. În cazul funcționării defectuoase, contactați producătorul cardului.
- Aparatul foto poate fi utilizat pentru activarea și dezactivarea cardurilor Eye-Fi, dar este posibil să nu accepte alte funcții Eye-Fi.
- Aparatul foto nu este compatibil cu funcția Endless Memory (memorie nelimitată). Dacă această funcție este setată pe un computer, dezactivați-o. Dacă funcția Endless Memory (memorie nelimitată) este activată, este posibil ca numărul de imagini fotografiate să nu fie afișat corect.
- Cardurile Eye-Fi trebuie folosite doar în țara în care au fost achiziționate. Respectați toate reglementările locale privind dispozitivele fără fir.
- Dacă opțiunea **Activare** rămâne setată, acumulatorul se va descărca într-o perioadă mai scurtă de timp.


## **Indicatorul de comunicare Eye-Fi**

Starea de comunicare a cardului Eye-Fi din aparatul foto poate fi confirmată pe monitor  (10).

- : **Încărcare Eye-Fi** este setată la **Dezactivare**.
-  (aprins): încărcarea Eye-Fi este activată; se așteaptă inițierea încărcării.
-  (clipește): încărcarea Eye-Fi este activată; se încarcă date.
- : încărcarea Eye-Fi este activată, dar nu există imagini disponibile pentru încărcare.
- : a survenit o eroare. Aparatul foto nu poate controla cardul Eye-Fi.

## Reliefare


Apăsați butonul **MENU** → fila  (9) → Reliefare

Opțiuni	Descriere
Activată (setare implicită)	La utilizarea focalizării manuale, focalizarea este asistată prin evidențierea cu alb a zonelor focalizate, pe imaginea afișată pe monitor (  63, 64).
Dezactivată	Reliefarea este dezactivată.


## Resetare totală

Apăsați butonul **MENU** → fila  (9) → Resetare totală

Când se selectează **Resetare**, setările aparatului foto sunt restabilite la valorile implicite.

- Unele setări, de pildă **Fus orar și dată** sau **Limba/Language**, nu se resetează.
- User settings (Setări utilizator) care au fost salvate în modul **U** al selectorului de moduri nu sunt resetate. Pentru a reseta aceste setări, folosiți **Resetare user settings** (54).

### **Resetarea numerotării fișierelor**

Pentru a reseta numerotarea fișierelor la „0001”, ștergeți toate imaginile salvate în memoria internă sau pe cardul de memorie înainte de a selecta **Resetare totală**. De asemenea, **Reset. numerot. fișiere** se poate utiliza pentru a reseta numerotarea la „0001” (72).




## Versiune firmware








Apăsați butonul **MENU** → fila  (9) → Versiune firmware




Vizualizați versiunea firmware curentă a aparatului foto.









## Mesaje de eroare

Consultați tabelul de mai jos dacă se afișează un mesaj de eroare.

Afișaj	Cauză/Soluție	
Temperatura acumulatorului este ridicată. Aparatul foto se va opri.	Aparatul foto se oprește automat. Așteptați până când acumulatorul se răcește înainte de a relua utilizarea.	-
Aparatul foto se va opri pentru a evita supraîncălzirea.	Componentele interne ale aparatului foto s-au supraîncălzit. Aparatul foto se oprește automat. Așteptați până când aparatul foto se răcește înainte de a relua utilizarea.	-
Cardul de memorie este protejat împotriva scrierii.	Comutatorul de protecție la scriere este în poziția „blocat”. Glisiți comutatorul de protecție la scriere în poziția „scriere”.	-
Acest card nu poate fi utilizat.	S-a produs o eroare la accesarea cardului de memorie.	21
Acest card nu poate fi citit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați un card aprobat.</li> <li>• Asigurați-vă că terminalele sunt curate.</li> <li>• Verificați introducerea corectă a cardului de memorie.</li> </ul>	20 20
Cardul nu este formatat. Formatați cardul?	Cardul de memorie nu a fost formatat pentru utilizarea în acest aparat foto. Formatarea șterge toate datele salvate pe cardul de memorie. Dacă trebuie să păstrați copii ale imaginilor, aveți grijă să selectați <b>Nu</b> și salvați copiile pe un computer sau pe alt suport de stocare înainte de a formata cardul de memorie. Selectați <b>Da</b> și apăsați pe butonul  pentru a formata cardul de memorie.	20,  5
Indisponibil în poziția blocat a cardului Eye-Fi.	Comutatorul de protecție la scriere al cardului Eye-Fi este în poziția „blocat”. S-a produs o eroare la accesarea cardului Eye-Fi.	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că terminalele sunt curate.</li> <li>• Verificați introducerea corectă a cardului Eye-Fi.</li> </ul>	20 20
Memoria a fost epuizată.	Ștergeți imagini sau introduceți un card de memorie nou.	33, 90, 20

Afișaj	Cauză/Soluție	
Imaginea nu poate fi salvată.	S-a produs o eroare la salvarea imaginii. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă ori cardul de memorie.	20,  69
	Numerele de fișiere disponibile pe aparatul foto s-au epuizat. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă ori cardul de memorie.	
	Imaginea nu se poate utiliza pentru ecranul de întâmpinare.	 59
	Nu există spațiu suficient pentru salvarea copiei. Ștergeți imagini din folderul de destinație.	33, 90
Fișierul audio nu poate fi salvat.	Nu se poate atașa o notă vocală la această imagine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notele vocale nu se pot atașa la filme.</li> <li>• Selectați o imagine fotografiată cu acest aparat foto.</li> </ul>	–  52
Imaginea nu poate fi modificată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectați imagini care acceptă funcția de editare.</li> <li>• Imaginile fotografiate cu alte aparate foto nu pot fi editate.</li> </ul>	 7 –
Filmul nu poate fi înregistrat.	S-a produs o eroare de expirare în timpul salvării filmului pe cardul de memorie. Alegeți un card de memorie cu o viteză mai mare de scriere.	21
Numerotarea fișierelor nu poate fi resetată.	Numerotarea fișierelor nu poate fi resetată deoarece numărul secvențial al unui folder a atins limita superioară. Introduceți un card de memorie nou sau formatați memoria internă ori cardul de memorie.	20,  69
Memoria nu conține nicio imagine.	Nu există imagini în memoria internă sau pe cardul de memorie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scoateți cardul de memorie din aparatul foto pentru a reda imaginile din memoria internă.</li> <li>• Pentru a copia pe cardul de memorie imaginile salvate în memoria internă a aparatului foto, apăsați pe butonul <b>MENU</b> pentru a selecta <b>Copiere</b> din meniul de redare.</li> </ul>	20  53
Fișierul nu conține imagini. Acest fișier nu poate fi redat.	Fișierul nu a fost creat sau editat cu acest aparat foto. Fișierul nu poate fi vizualizat pe acest aparat foto. Vizualizați fișierul pe computer sau pe dispozitivul care a fost utilizat pentru crearea sau editarea sa.	–

Afișaj	Cauză/Soluție	
Toate imaginile sunt ascunse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu există imagini disponibile pentru o prezentare de diapozitive etc.</li> <li>Nu există imagini care pot fi afișate pe ecranul de selecție a imaginii pentru a fi șterse.</li> </ul>	-
Această imagine nu poate fi ștersă.	Imaginea este protejată. Dezactivați funcția de protejare.	 51
Ridicați blițul.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când modul scenă este <b>Selector aut. scene</b>, puteți fotografia o imagine chiar dacă blițul este coborât, dar blițul nu se va declanșa.</li> <li>Atunci când modul scenă este <b>Portret de noapte</b> sau <b>Iluminare fundal</b> cu <b>HDR</b> setat la <b>Dezactivat</b>, trebuie să ridicați blițul pentru a fotografia o imagine.</li> </ul>	39 38, 42
Eroare de obiectiv	A survenit o eroare la obiectiv. Oprți aparatul foto, apoi reporniți-l. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.	22
Eroare de comunicații	S-a produs o eroare în timpul comunicației cu imprimanta. Oprți aparatul foto și reconectați cablul USB.	 15
Eroare de sistem	S-a produs o eroare la circuitele interne ale aparatului foto. Oprți aparatul foto, scoateți și introduceți din nou acumulatorul și porniți aparatul foto. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.	22

Afișaj	Cauză/Soluție	
Eroare imprimantă: verificați starea imprimantei.	După ce rezolvați problema, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: verificați hârtia.	Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: hârtie blocată.	Scoateți hârtia blocată, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: hârtie epuizată.	Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: verificați cerneala.	Există o problemă la cartușul de cerneală al imprimantei. Verificați cerneala, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: cerneală epuizată.	Înlocuiți cartușul de cerneală, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	-
Eroare de imprimantă: fișier deteriorat.	Există o problemă la fișierul imagine de imprimat. Selectați <b>Anulare</b> și apăsați pe butonul  pentru a anula imprimarea.	-

\* Pentru ajutor și informații suplimentare, consultați documentația care însoțește imprimanta.

# Numele fișierelor

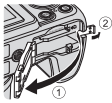
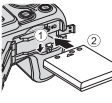
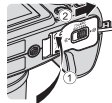
Imaginilor, filmelor sau notelor vocale le sunt alocate nume de fișiere după cum urmează.

## Nume fișier: **DSCN0001.JPG**

(1)      (2)      (3)

(1) Identificator	Nu apare pe monitorul aparatului foto.	
	DSCN	Imagini statice originale, filme, imagini statice extrase din filme
	SSCN	Copii după imagini mici
	RSCN	Copii tăiate
	FSCN	Imagini create cu o funcție de editare a imaginilor, alta decât tăiere și Imagine mică, filme create cu funcția de editare a filmelor
(2) Numărul fișierului	Alocat automat în ordine crescătoare, începând cu „0001” și terminând cu „9999”. <ul style="list-style-type: none"><li>• Când numărul unui fișier ajunge la „9999”, este creat un folder nou și următorul număr de fișier revine la „0001”.</li><li>• Un folder nou este creat de fiecare dată când se fotografiază o serie de imagini utilizând funcția Fotografiere cu temporizator de interval, iar imaginile se salvează în folderul respectiv cu numere de fișier începând cu „0001”.</li></ul>	
(3) Extensie	Indică formatul fișierului.	
	.JPG	Imagini statice JPEG
	.MOV	Filme
	.WAV	Note vocale <ul style="list-style-type: none"><li>• Identificatorul și numărul de fișier sunt identice cu cele ale imaginii la care este atașată nota vocală.</li></ul>

## Accesorii opționale

Încărcător de acumulator	Încărcător de acumulator MH-61 (Timp de încărcare când acumulatorul este complet descărcat: aprox. 2 ore)
Adaptor la rețeaua electrică	<p>Adaptor la rețeaua electrică EH-62A (conectați ca în imagine)</p> <p>1  2  3 </p> <p>Înainte de a închide capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie, introduceți complet cablul conectorului de alimentare în fanta din locașul acumulatorului. Dacă o porțiune a cablului iese din canelură, capacul sau cablul se pot deteriora în momentul închiderii capacului.</p>
Cablul audio video	Cablul audio video EG-CP16
Adaptor de conexiune fără fir pentru dispozitive mobile	<p>Adaptor de conexiune fără fir pentru dispozitive mobile WU-1a</p> <p>Când cuplați WU-1a la conectorul de ieșire USB/audio/video al aparatului foto, aparatul foto se poate conecta printr-o conexiune Wi-Fi (LAN fără fir) la dispozitive inteligente pe care se află instalat software-ul dedicat.</p> <p>Puteți folosi dispozitivul inteligent pentru a declanșa obturatorul aparatului foto prin acționare de la distanță sau puteți copia pe dispozitivul inteligent imaginile stocate pe cardul de memorie introdus în aparatul foto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• În timpul acționării de la distanță nu se pot efectua alte operațiuni, cu excepția pornirii și opririi aparatului foto utilizând controalele aparatului foto.</li> <li>• Dacă în aparatul foto nu a fost introdus un card de memorie, funcția Wi-Fi nu poate fi utilizată.</li> <li>• Această funcție nu poate fi folosită când în aparatul foto este introdus cardul Eye-Fi.</li> </ul> <p>Dacă doriți mai multe detalii, consultați site-urile noastre web, cataloagele de produse sau documentația care însoțește WU-1a.</p>
Curea de mână	Curea de mână AH-CP1

Disponibilitatea poate varia în funcție de țară sau regiune.

Consultați site-ul web sau broșurile noastre pentru cele mai recente informații.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Note tehnice și index

<b>Întreținerea produselor .....</b>	<b>2</b>
Aparatul foto.....	2
Acumulatorul.....	3
Adaptorul de încărcare la curent alternativ .....	4
Carduri de memorie .....	5
<b>Întreținerea aparatului foto .....</b>	<b>6</b>
Curățarea.....	6
Depozitarea.....	7
<b>Localizarea defectelor .....</b>	<b>8</b>
<b>Specificații .....</b>	<b>16</b>
<b>Index .....</b>	<b>22</b>

# Întreținerea produselor

## Aparatul foto

Pentru a vă asigura că vă veți bucura mereu de acest produs Nikon, respectați precauțiile descrise mai sus, pe lângă avertismentele din „Pentru siguranța dumneavoastră” (vii-ix) când utilizați sau depozitați dispozitivul.

### Nu scăpați

Produsul poate prezenta defecțiuni dacă este supus unor șocuri sau vibrații puternice.

### Manevrați cu grijă obiectivul și toate piesele în mișcare

Nu forțați obiectivul, apărătoarea acestuia, monitorul, fanta cardului de memorie sau locașul acumulatorului. Aceste părți se pot defecta ușor. Forțarea apărătoarei obiectivului poate duce la funcționare defectuoasă a aparatului foto sau la deteriorarea obiectivului. În cazul în care monitorul se sparge, aveți grijă să nu vă răniți cu sticla spartă și evitați contactul cristalelor lichide ale afișajului cu pielea sau intrarea lor în ochi sau în gură.

### Păstrați uscat

Dispozitivul se va deteriora dacă este introdus în apă sau dacă este expus la umiditate ridicată.

### Evitați modificările bruște de temperatură

Modificările bruște de temperatură, ca atunci când intrați sau ieșiți dintr-o clădire încălzită într-o zi rece, pot provoca formarea condensului în interiorul dispozitivului. Pentru a preveni formarea condensului, plasați dispozitivul într-o husă sau o pungă de plastic înainte de a-l expune la modificări bruște de temperatură.

### Păstrați la distanță de câmpuri magnetice puternice

Nu utilizați și nu depozitați acest dispozitiv în vecinătatea echipamentului care generează radiații electromagnetice sau câmpuri magnetice puternice. Sarcina statică puternică sau câmpurile magnetice generate de echipamente precum emițătoarele radio pot produce interferențe cu monitorul, pot distruge datele salvate pe cardul de memorie sau pot afecta circuitele interne ale produsului.

### Nu expuneți obiectivul la surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp

Evitați expunerea obiectivului la soare sau alte surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp când utilizați sau depozitați aparatul foto. Lumina intensă poate deteriora senzorul de imagine, producând un efect de estompare de culoare albă pe fotografii.

## **Opriiți produsul înainte de scoaterea sau deconectarea sursei de alimentare sau a cardului de memorie**

Nu scoateți acumulatorul în timp ce produsul este pornit sau în timp ce imaginile sunt salvate sau șterse. Oprirea forțată a alimentării în aceste circumstanțe poate duce la pierderea de date sau la deteriorarea memoriei produsului sau a circuitelor interne.

## **Note privind monitorul**

- Monitoarele și vizoarele electronice sunt construite cu o precizie extrem de mare; cel puțin 99,99% dintre pixeli sunt funcționali și nu mai mult de 0,01% lipsesc sau sunt defecti. Prin urmare, chiar dacă aceste afișaje pot conține pixeli care sunt întotdeauna aprinși (albi, roșii, albaștri sau verzi) sau întotdeauna stinși (negri) aceasta nu este o defecțiune și nu are niciun efect asupra imaginilor înregistrate cu dispozitivul.
- Este posibil ca imaginile din monitor să fie dificil de văzut sub o lumină strălucitoare.
- Monitorul este iluminat în fundal de un LED. În cazul în care monitorul începe să se întunece sau să clipească, contactați reprezentantul autorizat de service Nikon.

## **Acumulatorul**

- Citiți și respectați avertizările „Pentru siguranța dumneavoastră” (📖vii-ix) înainte de utilizare.
- Verificați nivelul de încărcare a acumulatorului înainte de a utiliza aparatul foto și înlocuiți sau încărcați acumulatorul dacă este necesar. Nu continuați încărcarea odată ce acumulatorul este complet încărcat, deoarece aceasta va duce la o funcționare sub parametrilor normali. Dacă este posibil, luați cu dumneavoastră un acumulator de rezervă complet încărcat când realizați imagini la ocazii importante.
- Nu utilizați acumulatorul la temperaturi ambientale sub 0°C sau peste 40°C.
- Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambientală de 5°C până la 35°C înainte de a-l utiliza.
- Dacă temperatura acumulatorului este între 0°C și 10°C sau 45°C și 60°C, capacitatea de încărcare se poate reduce.
- Acumulatorul nu se încarcă la o temperatură ambientală sub 0°C sau peste 60°C.
- Rețineți că acumulatorul poate deveni fierbinte în timpul utilizării; înainte de a-l încărca, așteptați să se răcească. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate avea ca rezultat deteriorarea acumulatorului, reducerea randamentului sau dificultăți la încărcare.
- În zilele cu temperaturi scăzute, capacitatea acumulatorilor tinde să scadă. Dacă un acumulator descărcat este utilizat la o temperatură scăzută, aparatul foto nu va porni. Asigurați-vă că acumulatorul este încărcat complet înainte de a ieși pentru a realiza imagini pe vreme rece. Păstrați acumulatorii de rezervă într-un loc cald și înlocuiți când este necesar. Odată încălzit, un acumulator rece își poate recupera o parte din sarcină.
- Murdăria acumulată pe bornele acumulatorului poate împiedica funcționarea aparatului foto. Dacă bornele acumulatorului se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă curată și uscată înainte de utilizare.

- Dacă acumulatorul nu va fi folosit o perioadă de timp, introduceți-l în aparatul foto și goliți-l complet înainte de a-l scoate pentru depozitare. Acumulatorul trebuie depozitat într-un loc răcoros cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 15°C și 25°C. Nu depozitați acumulatorul în locuri prea calde sau prea reci.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional atunci când nu este utilizat. Dacă rămâne introdus, acumulatorul pierde cantități minuscule de curent chiar și atunci când nu este folosit. Din acest motiv, se poate descărca excesiv, pierzându-și complet capacitatea de funcționare. Pornirea și oprirea aparatului foto atunci când acumulatorul este consumat poate reduce durata de funcționare a acumulatorului.
- Reîncărcați acumulatorul cel puțin o dată la fiecare șase luni și utilizați-l până când se descarcă complet înainte de a-l depozita din nou.
- După ce scoateți acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional, așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a-l izola și depozitați-l într-un loc răcoros.
- O scădere semnificativă a timpului în care un acumulator încărcat complet reține sarcina atunci când este utilizat la temperatura camerei indică faptul că acumulatorul trebuie să fie înlocuit. Cumpărați un acumulator EN-EL5 nou.
- Înlocuiți acumulatorul când este complet descărcat. Acumulatorile uzate sunt o resursă valoroasă. Reciclați acumulatorile uzate în conformitate cu reglementările locale.

## Adaptorul de încărcare la curent alternativ

Citiți și respectați avertizările „Pentru siguranța dumneavoastră” (☞vii-ix) înainte de utilizare.

- Adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-70P se utilizează numai cu dispozitive compatibile. Nu îl utilizați împreună cu un aparat foto fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-70P sau a adaptorului USB la rețeaua electrică. Nerespectarea acestei precauții poate cauza supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.
- EH-70P este compatibil cu prizele de curent alternativ de 100 V-240 V, 50/60 Hz. Pentru utilizare în alte țări, utilizați adaptorul de priză (disponibil în comerț) când este necesar. Pentru mai multe informații despre aceste adaptoare, consultați agenția de voiaj.

## Carduri de memorie

- Utilizați doar carduri de memorie Secure Digital. Consultați „Carduri de memorie aprobate” (📖21).
- Citiți precauțiile din documentația furnizată împreună cu cardul de memorie.
- Nu lipiți etichete sau abțibilduri pe cardul de memorie.
- Nu formatați cardul de memorie prin intermediul computerului.
- Atunci când introduceți prima oară în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat cu alt dispozitiv, formatați cardul de memorie cu acest aparat foto. Vă recomandăm să formatați cardurile de memorie noi cu acest aparat foto înainte de a le utiliza cu el.
- Rețineți că **formatarea unui card de memorie șterge definitiv toate imaginile și alte date de pe cardul de memorie**. Dacă pe cardul de memorie există date salvate pe care doriți să le păstrați, copiați datele respective pe un computer înainte de formatare.
- Dacă la pornirea aparatului foto se afișează mesajul **Cardul nu este formatat**.  
**Formatați cardul?**, cardul de memorie trebuie formatat. Dacă pe cardul de memorie există date pe care nu doriți să le ștergeți, selectați **Nu** și apăsați pe butonul **OK**. Copiați datele respective pe un computer înainte de formatare. Pentru a formata cardul de memorie, selectați **Da**.
- Adoptați următoarele precauții la formatarea cardului de memorie, salvarea și ștergerea imaginilor și copierea imaginilor pe un computer, în caz contrar datele sau chiar cardul de memorie putând fi deteriorate.
  - Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie și nu scoateți acumulatorul sau cardul de memorie.
  - Nu opriți aparatul foto.
  - Nu deconectați adaptorul la rețeaua electrică.

# Întreținerea aparatului foto

## Curățarea

Obiectiv/ vizor	Evitați atingerea părților din sticlă cu degetele. Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă (de obicei un dispozitiv de mici dimensiuni cu o protuberanță de cauciuc la un capăt care este pompată pentru a expulza un flux de aer prin celălalt capăt). Pentru a îndepărta amprente sau alte pete care nu pot fi îndepărtate cu o suflantă, ștergeți obiectivul cu o cârpă moale, utilizând o mișcare circulară care începe din centrul obiectivului și se îndreaptă spre margini. Dacă această operație nu este eficientă, curățați obiectivul cu o cârpă umezită cu agent de curățare comercial pentru obiective.
Monitor	Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă. Pentru a îndepărta amprente și alte pete, curățați monitorul cu o cârpă moale, uscată, având grijă să nu presați.
Corp	Utilizați o suflantă pentru a îndepărta praful, murdăria sau nisipul, apoi ștergeți ușor cu o cârpă moale, uscată. După ce folosiți aparatul foto pe malul mării sau în alte medii expuse la nisip sau praf, ștergeți urmele de nisip, praf sau sare cu o cârpă înmuiată ușor în apă curată, apoi uscați bine. <b>Rețineți că substanțele străine în interiorul aparatului foto pot provoca deteriorări care nu sunt acoperite de garanție.</b>

Nu utilizați solvenți organici volatili, de exemplu alcool sau diluant, detergenți chimici, agenți anticorozivi sau agenți anticondens.

## Depozitarea

Opriiți aparatul foto când nu îl utilizați. Asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit este stins înainte de a depozita aparatul foto. Scoateți acumulatorul dacă aparatul foto nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. Nu depozitați aparatul foto cu naftalină sau granule de naftalină sau în oricare dintre următoarele locații:

- Lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice intense, precum televizoare sau aparate radio
- Expus la temperaturi de sub  $-10^{\circ}\text{C}$  sau peste  $50^{\circ}\text{C}$
- Locuri insuficient ventilate sau cu umiditate care depășește 60%





Pentru a preveni formarea de mușcari, scoateți aparatul din spațiul de depozitare cel puțin o dată pe lună. Porniți aparatul foto și declanșați obturatorul de câteva ori înainte de a depozita din nou aparatul foto.












Pentru stocarea acumulatorului, respectați precauțiile din „Acumulatorul” (🔋:3) în „Întreținerea produselor” (🔧:2).





## Localizarea defectelor

Dacă aparatul foto nu funcționează conform așteptărilor, verificați lista de probleme generale de mai jos înainte de a consulta distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.




### Probleme legate de alimentare, afișaje, setări









Problemă	Cauză/Soluție	
Aparatul foto este pornit, dar nu răspunde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Așteptați finalizarea înregistrării.</li> <li>Dacă problema persistă, opriți aparatul foto. În cazul în care aparatul foto nu se închide, scoateți și reintroduceți acumulatorul sau bateriile sau, dacă utilizați un adaptor la rețeaua electrică, deconectați și reconectați adaptorul la rețeaua electrică.</li> </ul> <p>Rețineți că, deși datele înregistrate în acel moment se vor pierde, datele care au fost deja înregistrate nu vor fi afectate de scoaterea sau decuplarea de la sursa de alimentare.</p>	- 22,  81
Acumulatorul introdus în aparatul foto nu se încarcă.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirmați realizarea corectă a tuturor conexiunilor.</li> <li>Când este conectat la un computer, este posibil ca aparatul foto să nu se încarce din motivele descrise în continuare.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Opțiunea <b>Dezactivată</b> este selectată pentru <b>Încărcare de la computer</b> în meniul de configurare.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului se întrerupe dacă aparatul foto este oprit.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului nu este posibilă dacă nu au fost setate limba, data, respectiv ora afișajului aparatului foto, sau dacă data și ora au fost resetate după ce acumulatorul ceasului intern al aparatului foto s-a descărcat. Folosiți adaptorul de încărcare la curent alternativ pentru a încărca acumulatorul.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului se poate opri în cazul în care computerul este în modul stare de veghe.</li> <li>- În funcție de specificațiile, setările și starea computerului, încărcarea acumulatorului poate fi imposibilă.</li> </ul> </li> </ul>	18   71  -  24, 25  -  -
Aparatul foto nu poate fi pornit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Când adaptorul de încărcare la curent alternativ este conectat, aparatul foto nu poate fi pornit chiar dacă se apasă pe comutatorul de alimentare. Aparatul foto pornește în modul de redare dacă se apasă și se ține apăsat butonul  (redare), dar fotografierea nu este posibilă.</li> </ul>	22 18









Problemă	Cauză/Soluție	
Aparatul foto se oprește fără avertizare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția Oprire automată).</li> <li>Aparatul foto sau acumulatorul sunt prea reci și nu funcționează corespunzător.</li> <li>Componentele interne ale aparatului foto s-au supraîncălzit. Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc, apoi încercați să-l reporniți.</li> </ul>	23  :3 –
Pe monitor sau pe vizor nu se afișează nimic.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul foto este oprit.</li> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Aparatul foto a intrat în modul de veghe pentru a economisi energie. Apăsați pe comutatorul de alimentare, pe butonul de declanșare, pe butonul  sau pe butonul  înregistrare film) sau rotiți selectorul de moduri.</li> <li>Nu puteți porni monitorul și vizorul în același timp. Comutarea între monitor și vizor poate dura mai mult.</li> <li>Aparatul foto și computerul sunt conectate prin intermediul unui cablu USB.</li> <li>Aparatul foto și televizorul sunt conectate prin intermediul unui cablu audio/video sau HDMI.</li> <li>Fotografiere cu temporizator de interval în desfășurare.</li> </ul>	22 22 23 – 93, 96 93,  :13  :35
Imaginea de pe monitor se distinge cu dificultate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lumina ambientală este prea puternică. Mutați-vă într-un loc mai întunecos sau utilizați vizorul.</li> <li>Reglați luminozitatea monitorului.</li> <li>Monitorul este murdar. Curățați monitorul.</li> </ul>	7 91,  :62  :6
Imaginea din vizor se distinge cu dificultate.	Reglați vizorul cu ajutorul controlului de ajustare a dioptriilor.	7
Data și ora înregistrării nu sunt corecte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă ceasul intern al aparatului foto nu a fost setat, indicatorul „Dată nesetată” clipește în timpul fotografierii și al înregistrării filmelor. Imaginile și filmele salvate înainte de setarea ceasului vor avea data „00/00/0000 00:00”, respectiv „01/01/2014 00:00”. Setati data și ora corecte utilizând opțiunea <b>Fus orar și dată</b> din meniul de configurare.</li> <li>Ceasul intern al aparatului foto nu este la fel de precis ca ceasurile obișnuite. Comparați periodic ora afișată pe aparatul foto cu ora indicată de un ceas mai exact și resetați conform necesităților.</li> </ul>	24, 91,  :60 91,  :60
Pe monitor nu se afișează nicio informație.	Opțiunea <b>Ascundere informații</b> este selectată pentru <b>Informații fotografie</b> în <b>Setări monitor</b> din meniul de configurare.	91,  :62

Problemă	Cauză/Soluție	
Funcția <b>Imprimare dată</b> nu este disponibilă.	Opțiunea <b>Fus orar și dată</b> nu a fost setată în meniul de configurare.	24, 91,  60
Data nu se imprimă pe imagini, chiar dacă se activează funcția <b>Imprimare dată</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modul de fotografiere curent nu acceptă funcția <b>Imprimare dată</b>.</li> <li>Este activată o funcție care restricționează funcția Imprimare dată.</li> <li>Data nu se poate imprima pe filme.</li> </ul>	91,  64 72 –
La pornirea aparatului foto se afișează ecranul pentru setarea fusului orar și a datei.	Acumulatorul ceasului intern este descărcat; toate setările au fost restabilite la valorile implicite.	24, 25
Setările aparatului foto se resetează.		
<b>Reset. numerot. fișiere</b> nu poate fi efectuată.	Deși se creează un folder nou în memoria internă sau pe cardul de memorie prin resetarea numerotării fișierelor etc., dacă numărul secvențial al unui nume de folder (care nu se afișează pe aparatul foto) atinge limita superioară („999”), resetarea nu este posibilă. Înlocuiți cardul de memorie sau formatați memoria internă/cardul de memorie.	92,  72
Aparatul foto se supraîncălzește.	Aparatul foto se poate supraîncălzi când este folosit o perioadă lungă de timp pentru înregistrarea filmelor sau transmiterea imaginilor prin intermediul unui card Eye-Fi sau când este utilizat într-un mediu cu temperatură ridicată; aceasta nu este o defecțiune.	–
Aparatul foto scoate zgomote.	Când <b>Mod focalizare autom.</b> este setat la <b>AF permanent</b> sau în timpul folosirii anumitor moduri de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să producă un sunet perceptibil la focalizare.	69, 89

## Probleme legate de fotografiere








Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate comuta la modul de fotografiere.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deconectați cablul HDMI sau cablul USB.</li> <li>Când este conectat la priza electrică prin intermediul adaptorului de încărcare la curent alternativ, aparatul foto nu poate comuta la modul de fotografiere.</li> </ul>	93, 96,  13,  15 18





Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se fotografiază nicio imagine când se apasă butonul de declanșare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când aparatul foto este în modul de redare, apăsați pe butonul , pe butonul de declanșare sau pe butonul  (▶ înregistrare film).</li> <li>Când sunt afișate meniurile, apăsați pe butonul <b>MENU</b>.</li> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Atunci când modul scenă folosit este <b>Portret de noapte</b> sau <b>Iluminare fundamental</b> cu <b>HDR</b> setat la <b>Dezactivat</b>, ridicați blițul.</li> <li>Dacă pictograma modului bliț clipește când se apasă butonul de declanșare până la jumătate, blițul se încarcă.</li> </ul>	32 8 22 38, 42, 56 56
Aparatul foto nu poate focaliza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Subiectul este prea apropiat. Încercați să fotografiați utilizând modurile scenă <b>Selector aut. scene</b> sau <b>Prim-plan</b>, respectiv modul de focalizare Primplan macro.</li> <li>Setare incorectă a modului focalizare. Verificați sau modificați setarea.</li> <li>Focalizarea pe subiect este dificilă.</li> <li>Setați <b>Asistență AF</b> la <b>Automată</b> în meniul de configurare.</li> <li>Subiectul nu este în zona de focalizare atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.</li> <li>Modul de focalizare este setat la <b>MF</b> (focalizare manuală).</li> <li>Oprii aparatul foto, apoi reporniți-l.</li> </ul>	39, 40, 61, 62 61, 62 78 91,  66 30, 69 61, 63 22
Pe monitor apar dungi colorate când se fotografiază.	<p>Este posibil să apară dungi colorate când se fotografiază subiecte cu tipare repetitive (de exemplu jaluzele); aceasta nu este o defecțiune.</p> <p>Dungile colorate nu vor apărea pe imaginile fotografiate sau în filmele înregistrate. Totuși, dacă se folosesc setările <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>HS 480/4x</b>, dungile colorate pot fi văzute pe imaginile fotografiate sau în filmele înregistrate.</p>	–
Imaginile sunt neclare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați blițul.</li> <li>Activați reducerea vibrațiilor sau detecția mișcării.</li> <li>Folosiți <b>BSS</b> (Selector cea mai bună fotografiere) din <b>Continuu</b> din cadrul meniului de fotografiere.</li> <li>Folosiți un trepid pentru a stabili aparatul foto când fotografiați (este mai eficient dacă utilizați autodeclanșatorul în același timp).</li> </ul>	56 91,  65,  66 69 59
Pe imaginile fotografiate cu bliț apar pete luminoase.	Blițul se reflectă în particulele din aer. Coborâți blițul și setați modul bliț la  (dezactivat).	56

Problemă	Cauză/Soluție	
Blițul nu se declanșează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este selectat un mod de fotografiere care nu permite declanșarea blițului.</li> <li>Este activată o funcție care restricționează blițul.</li> </ul>	66 72
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este activată o funcție care restricționează zoomul digital.</li> <li><b>Zoom digital</b> este setat la <b>Dezactivat</b> în meniul de configurare.</li> <li>Zoomul digital nu se poate utiliza în următoarele moduri scenă. <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Selector aut. scene, Portret, Portret de noapte, Panoramă simplă, Portret animal de casă</b></li> </ul> </li> </ul>	72 91,  67 36
Funcția <b>Dimensiune imagine</b> nu este disponibilă.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este activată o funcție care restricționează opțiunea <b>Dimensiune imagine</b>.</li> <li>Când modul scenă este setat la <b>Panoramă simplă</b>, dimensiunea imaginii este fixată.</li> </ul>	72 43
	Nu se aude niciun sunet la declanșarea obturatorului.	<b>Dezactivat</b> este selectat pentru <b>Setări sunet &gt; Sunet declanșator</b> în meniul de configurare. Nu se emite niciun sunet când se folosesc anumite moduri de fotografiere și setări, chiar dacă se selectează <b>Activat</b> .
Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.	<b>Dezactivată</b> este selectată pentru opțiunea <b>Asistență AF</b> în meniul de configurare. Este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă, în funcție de poziția zonei de focalizare sau de modul scenă curent, chiar dacă este selectată opțiunea <b>Automată</b> .	91,  66
Imaginile sunt pătate.	Obiectivul este murdar. Curățați obiectivul.	 :6
Colorile nu par naturale.	Balansul de alb nu este reglat corect.	41, 68,  29
În imagine apar pixeli luminoși repartizați aleatoriu („zgomot”).	Subiectul este întunecat, iar timpul de expunere este prea lung sau sensibilitatea ISO este prea ridicată. Zgomotul poate fi redus prin: <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizarea blițului.</li> <li>Specificarea unei setări de sensibilitate ISO mai redusă.</li> </ul>	56 69,  37
Pe imagine apar puncte luminoase.	Când se fotografiază la un timp de expunere lung în modul expunere multiplă, pe imaginile salvate poate apărea zgomot (puncte luminoase).	–
Imaginile sunt prea întunecate (subexpuse).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fereastra blițului este blocată.</li> <li>Subiectul este în afara razei de acoperire a blițului.</li> <li>Reglați compensarea expunerii.</li> <li>Creșteți sensibilitatea ISO.</li> <li>Subiectul este iluminat din spate. Ridicați blițul sau selectați modul scenă <b>Iluminare fundal</b> și încercați din nou să fotografiați o imagine.</li> </ul>	28  :17 65 69,  37 42, 56

Problemă	Cauză/Soluție	
Imaginile sunt prea luminoase (supraexpuse).	Reglați compensarea expunerii.	65
Rezultate neașteptate când blițul este setat la  (automat cu reducere ochi roșii).	Când se fotografiază cu  (automat cu reducere ochi roșii) sau bliț de umplere cu reducere ochi roșii în modul scenă <b>Portret de noapte</b> , în cazuri rare, funcția „Punct fixare ochi roșii încorporat în aparatul foto” se poate aplica zonelor care nu sunt afectate de acest fenomen. Folosiți un mod scenă diferit de <b>Portret de noapte</b> și schimbați modul bliț la altă setare decât  (automat cu reducere ochi roșii), apoi încercați să fotografiați imaginea din nou.	38, 56
Tonurile de piele nu sunt estompate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca tonurile pielii faciale să nu fie estompate.</li> <li>Pentru imaginile care conțin 4 sau mai multe figuri, încercați să utilizați <b>Estompare piele</b> din meniul de redare.</li> </ul>	78 82,  9
Salvarea imaginilor durează prea mult.	<p>În următoarele situații, este posibil ca salvarea imaginilor să dureze mai mult.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Când funcția de reducere a zgomotului este aplicată</li> <li>Când modul bliț este setat la  (automat cu reducere ochi roșii)</li> <li>Când se fotografiază în următoarele moduri scenă. <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Din mână</b> din <b>Peisaj noapte</b></li> <li>- <b>Rafală reducere zgomot</b> din <b>Peisaj</b> sau <b>Prim-plan</b></li> <li>- <b>HDR</b> este stabilit la altă setare decât <b>Dezactivat</b> în <b>Iuminare fundal</b></li> <li>- <b>Panoramă simplă</b></li> </ul> </li> <li><b>Continuu</b> din meniul de fotografiere este setat la <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b></li> <li>Când se folosește funcția Cronometru zămbet în timpul fotografierii</li> <li>Când se folosește funcția D-Lighting activ în timpul fotografierii</li> <li>Când se folosește expunerea multiplă în timpul fotografierii</li> </ul>	- 57 37 38, 40 42 43 69,  33 60 69,  43 69,  44
Pe monitor sau în imagini apare o bandă în formă de inel sau o dungă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului (formă dublată).	Când se fotografiază cu iluminare din fundal sau când în cadru este prezentă o sursă de lumină foarte puternică (de exemplu lumina soarelui), poate apărea o bandă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului (formă dublată). Schimbați poziția sursei de lumină sau încadrați imaginea astfel încât sursa de lumină să nu intre în cadru, apoi încercați din nou.	-
Nu se poate selecta o imagine/Setarea selectată se dezactivează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anumite elemente din meniu nu sunt disponibile, în funcție de modul de fotografiere. Elementele din meniu care nu pot fi selectate sunt afișate în culoarea gri.</li> <li>Este activată o funcție care restricționează funcția selectată.</li> </ul>	8 -

## Probleme legate de redare

Problemă	Cauză/Soluție	
Fișierul nu poate fi redat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este posibil ca acest aparat foto să nu poată reda imagini salvate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>Acest aparat foto nu poate reda date editate cu un computer.</li> <li>Fișierele nu pot fi redată în timpul fotografierii cu temporizator de interval.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p> <p>69, 35</p>
Imaginea nu poate fi mărită.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zoomul de redare nu se poate utiliza la filme.</li> <li>Este posibil ca acest aparat foto să nu poată mări imaginile fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>Când se mărește o imagine de dimensiune mică, factorul de zoom indicat pe ecran poate fi diferit de factorul de zoom real al imaginii.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p> <p>–</p>
Nu se pot înregistra note vocale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notele vocale nu se pot atașa la filme.</li> <li>Notele vocale nu se pot atașa la imagini fotografiate cu alte aparate foto. Notele vocale care au fost atașate la imagini utilizând alt aparat foto nu pot fi redată cu acest aparat foto.</li> </ul>	<p>–</p> <p>82, 52</p>
Imaginea nu se poate edita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unele imagini nu se pot edita. Este posibil ca imaginile care au fost deja editate să nu mai poată fi editate din nou.</li> <li>Nu există spațiu liber suficient în memoria internă sau pe cardul de memorie.</li> <li>Acest aparat foto nu poate edita imagini fotografiate cu alte aparate foto.</li> <li>Funcțiile de editare folosite la imagini nu sunt disponibile pentru filme.</li> </ul>	<p>43, 7</p> <p>–</p> <p>84, 7</p> <p>–</p>
Imaginile nu se afișează pe televizor.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Mod video</b> sau <b>HDMI</b> nu sunt setate corect în meniul de configurare <b>Setări TV</b>.</li> <li>Un computer sau o imprimantă este conectat/conectată la aparatul foto.</li> <li>Cardul de memorie nu conține nicio imagine. Înlocuiți cardul de memorie. Scoateți cardul de memorie pentru a reda imaginile din memoria internă.</li> </ul>	<p>92, 70</p> <p>93, 96, 15</p> <p>20</p>

Problemă	Cauză/Soluție	
Nikon Transfer 2 nu pornește în momentul în care aparatul foto este conectat la un computer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul foto este oprit.</li> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Cablul USB nu este conectat corect.</li> <li>Aparatul foto nu este recunoscut de computer.</li> <li>Computerul nu este setat să pornească Nikon Transfer 2 în mod automat. Pentru mai multe informații despre Nikon Transfer 2, consultați informațiile de ajutor din ViewNX 2.</li> </ul>	22 22 93, 96 – 96
Ecranul PictBridge nu se afișează în momentul în care aparatul foto este conectat la o imprimantă.	În cazul unor imprimante compatibile PictBridge, se poate întâmpla ca ecranul PictBridge să nu se afișeze și imprimarea imaginilor să nu fie posibilă când setarea <b>Automată</b> este selectată pentru opțiunea <b>Încărcare de la computer</b> . Setati opțiunea <b>Încărcare de la computer</b> la <b>Dezactivată</b> și reconectați aparatul foto la imprimantă.	92,  71
Imaginile de imprimat nu se afișează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cardul de memorie nu conține nicio imagine. Înlocuiți cardul de memorie.</li> <li>Scoateți cardul de memorie pentru a imprima imaginile din memoria internă.</li> </ul>	20 21
Nu se poate selecta formatul de hârtie prin intermediul aparatului foto.	<p>Aparatul foto nu se poate utiliza pentru selectarea formatului de hârtie în următoarele situații, chiar dacă se imprimă cu o imprimantă compatibilă PictBridge. Folosiți imprimanta pentru a selecta formatul de hârtie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Imprimanta nu acceptă formatele de hârtie specificate la aparatul foto.</li> <li>Imprimanta selectează automat formatul de hârtie.</li> </ul>	 16,  18 –

# Specificații

Aparat foto digital Nikon COOLPIX P530

Tip	Aparat foto digital compact
Număr de pixeli efectivi	16,1 milioane
Senzor imagine	1/2,3 in. tip CMOS; număr total pixeli: aprox. 16,76 milioane
Obiectiv	Obiectiv NIKKOR cu zoom optic 42x
Distanță focală	4,3-180 mm (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 24-1.000 mm în formatul 35 mm [135])
Apertură relativă	f/3-5,9
Construcție	14 elemente în 10 grupuri (4 elemente de obiectiv ED)
Mărire cu zoom digital	Până la 4x (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de aprox. 4.000 mm în formatul 35 mm [135])
Reducere vibrații	Deplasare obiectiv
Reducere estompare la mișcare	Detectie mișcare (imagini statice)
Focalizare automată (AF)	AF detectare contrast
Distanță de focalizare	<ul style="list-style-type: none"><li>• [W]: aprox. 50 cm - <math>\infty</math>, [T]: aprox. 2,0 m - <math>\infty</math></li><li>• Mod primplan macro: aprox. 1 cm (la poziție zoom unghi larg) - <math>\infty</math></li></ul> (Toate distanțele măsurate de la centrul suprafeței frontale a obiectivului)
Selecție zonă focalizare	Găsire țintă AF, prioritate față, manuală (punct), manuală (normal), manuală (larg), urmărire subiect
Vizor	Vizor electronic, LCD de 0,5 cm (0,2 in.), echivalent cu aprox. 201.000 puncte, cu funcție de ajustare a dioptriei (-4 - +4 m <sup>-1</sup> )
Acoperire cadru (mod fotografiere)	Aproximativ 100% pe orizontală și 100% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)
Acoperire cadru (mod redare)	Aproximativ 100% pe orizontală și 100% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)
Monitor	LCD TFT de 7,5 cm (3 in.), aprox. 921.000 puncte, cu unghi de vizualizare larg, strat anti-reflexie și reglare luminozitate pe 5 niveluri
Acoperire cadru (mod fotografiere)	Aproximativ 100% pe orizontală și 100% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)
Acoperire cadru (mod redare)	Aproximativ 100% pe orizontală și 100% pe verticală (comparativ cu imaginea reală)

<b>Stocare</b>		
Medii		Memorie internă (aprox. 56 MB) Card de memorie SD/SDHC/SDXC
Sistem fișiere		Compatibil DCF, Exif 2.3 și DPOF
Formate fișier		Imagini statice: JPEG Fișiere sunet (notă vocală): WAV Filme: MOV (video: H.264/MPEG-4 AVC, audio: LPCM stereo)
Dimensiune imagine (pixeli)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 M     <b>4608×3456</b>     • 8 M     <b>3264×2448</b></li> <li>• 4 M     <b>2272×1704</b>     • 2 M     <b>1600×1200</b></li> <li>• VGA     <b>640×480</b>     • 16:9 12 M     <b>4608×2592</b></li> <li>• 16:9 2 M     <b>1920×1080</b>     • 3:2     <b>4608×3072</b></li> <li>• 1:1     <b>3456×3456</b></li> </ul>
Sensibilitate ISO (Sensibilitate ieșire standard)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 100 - 1600</li> <li>• ISO 3200, 6400 (disponibilă la utilizarea modurilor <b>P, S, A</b> sau <b>M</b>)</li> <li>• Ridicată 1 (echivalentă cu ISO 12800) (disponibilă la utilizarea setării <b>ISO mare monocrom</b> în modul Efecte speciale)</li> </ul>
<b>Expunere</b>		
Mod măsurare		Matrice, central-evaluativ sau spot
Control expunere		Expunere automată programată cu program flexibil, prioritate declanșare automată, prioritate diafragmă automată, manual, bracketing expunere activat, compensare expunere (-2,0 EV - +2,0 EV în pași de 1/3 EV) activată
<b>Obturator</b>		
Viteză		Obturator mecanic și electronic CMOS <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/4000 * - 1 sec.</li> <li>• 1/4000 * - 15 sec. (când sensibilitatea ISO este 100 în modul <b>M</b>)</li> </ul> * Când valoarea diafragmei este setată la f/6,6 - f/8,3 (extremitate unghi larg)
<b>Diafragmă</b>		
Interval		Diafragmă iris cu 6 lame controlată electronic 10 pași de 1/3 EV (W) (moduri <b>A, M</b> )
<b>Autodeclanșator</b>		Se pot selecta 10 sec. și 2 sec.
<b>Bliț încorporat</b>		
Rază (aprox.) (Sensibilitate ISO: Automată)		[W]: 0,5 - 8,0 m [T]: 1,5 - 4,5 m
Control bliț		Bliț automat TTL cu pre-blițuri de control
<b>Compensare expunere bliț</b>		În pași de 1/3 EV, în intervalul -2 până la +2 EV
<b>Interfață</b>		
Protocol transfer de date		Echivalent USB de mare viteză MTP, PTP
leșire video		Se poate selecta între NTSC și PAL

<b>Ieșire HDMI</b>	Se poate selecta dintre Automat, 480p, 720p și 1080i
<b>Terminal I/O</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ieșire audio/video; I/O digital (USB)</li> <li>Conector HDMI mini (tip C) (ieșire HDMI)</li> </ul>
<b>Limbi acceptate</b>	Arabă, bengali, bulgară, chineză (simplificată și tradițională), cehă, daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, hindi, maghiară, indoneziană, italiană, japoneză, coreeană, marathi, norvegiană, persană, poloneză, portugheză (europeană și braziliană), română, rusă, sârbă, spaniolă, suedeză, tamilă, telugu, thailandeză, turcă, ucraineană, vietnameză
<b>Surse de alimentare</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un acumulator li-ion EN-EL5 (inclus)</li> <li>Adaptor la rețeaua electrică EH-62A (disponibil separat)</li> </ul>
<b>Temp de încărcare</b>	Aprox. 4 h 10 min. (când se utilizează adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-70P și acumulatorul este complet descărcat)
<b>Durată de funcționare a acumulatorului<sup>1</sup></b>	
<b>Imagine statică</b>	Aprox. 240 declanșări când se folosește EN-EL5
<b>Înregistrare film (durata efectivă de funcționare a acumulatorului la înregistrare)<sup>2</sup></b>	Aprox. 1 h când se folosește EN-EL5
<b>Montură trepid</b>	1/4 (ISO 1222)
<b>Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)</b>	Aprox. 122,8 × 84,1 × 98,2 mm (excluzând protuberanțele)
<b>Greutate</b>	Aprox. 494 g (incluzând acumulatorul și cardul de memorie SD)
<b>Mediu de operare</b>	
<b>Temperatură</b>	0°C - 40°C
<b>Umiditate</b>	85% sau mai mică (fără condensare)

- Dacă nu se menționează altceva, toate valorile presupun un acumulator complet încărcat și o temperatură ambientă de 23 ±3°C, conform specificațiilor CIPA (Camera and Imaging Products Association - Asociația pentru camere foto și produse de realizare de imagini).

<sup>1</sup> Durata de funcționare a acumulatorului poate varia în funcție de condițiile de utilizare, cum ar fi intervalul dintre declanșări sau durata de afișare a meniurilor și a imaginilor.

<sup>2</sup> Fișierele film individuale nu depășesc mărimea de 4 GB și durata de 29 de minute. Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestei limite dacă temperatura aparatului foto crește.

## Acumulator li-ion EN-EL5

Tip	Acumulator litiu-ion
Capacitate nominală	CC 3,7 V, 1.100 mAh
Temperatură de operare	0°C - 40°C
Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)	Aprox. 36 × 54 × 8 mm
Greutate	Aprox. 30 g

## Adaptor de încărcare la curent alternativ EH-70P

Putere consumată nominală	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,07 până la 0,044 A
Putere nominală	CC 5,0 V, 550 mA
Temperatură de operare	0°C - 40°C
Dimensiuni (lățime × înălțime × adâncime)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (fără adaptor de priză)
Greutate	Aprox. 47 g (fără adaptor de priză)

### Specificații

- Nikon nu va fi responsabil pentru erorile care pot apărea în acest manual.
- Aspectul și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără notificare.

## AVC Patent Portfolio License

Acest produs este licențiat pe baza AVC Patent Portfolio License pentru utilizarea personală, în scopuri nelucrative de către un client pentru (i) codificarea materialelor video în conformitate cu standardul AVC („AVC video”) și/sau (ii) decodificarea materialelor video AVC codificate de un client angajat într-o activitate personală, fără scop lucrativ și/sau care a fost obținut de la un furnizor de materiale video licențiat pentru furnizarea materialelor video AVC. Nicio licență nu este acordată sau implicată pentru alte utilizări. Puteți beneficia de informații suplimentare de la MPEG LA, L.L.C.

Vizitați <http://www.mpegla.com>.

## Licență FreeType (FreeType2)

Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The FreeType Project © 2012 (<http://www.freetype.org>). Toate drepturile rezervate.

## Licență MIT (HarfBuzz)

Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The HarfBuzz Project © 2014 (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Toate drepturile rezervate.

## Informații privind mărcile comerciale

- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.
- Mac, OS X, sigla iFrame și simbolul iFrame sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc., în Statele Unite și în alte țări.
- Adobe și Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Inc.
- Logo-urile SDXC, SDHC și SD sunt mărci înregistrate ale SD-3C, LLC.
- PictBridge este o marcă comercială.
- HDMI, logo-ul HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

## HDMI

- Toate celelalte mărci din acest manual sau alte documente oferite împreună cu produsul dumneavoastră Nikon reprezintă mărci înregistrate ale proprietarilor acestora.








































# Index

## Simboluri

- Afișare miniaturi ..... 81
- Autodeclanșator/Cronometru zâmbet..... 55, 59, 60
- Buton aplică selecția ..... 5
- Fn** Buton funcție ..... 4
- MENU** Buton meniu ..... 8, 68, 82, 89, 91
- Buton monitor ..... 7
- Buton redare ..... 4, 32, 89
- Buton ștergere ..... 33, 90, 6, 52
- Control de ridicare a blițului ..... 56
- Mod automat ..... 26, 35
- Mod bliț ..... 55, 56
- EFFECTS** Mod efecte speciale ..... 46
- Mod film ..... 85
- Mod focalizare ..... 55, 61
- M** Mod manual ..... 48, 50
- Mod Peisaj ..... 38
- Mod Peisaj noapte ..... 37
- Mod Portret de noapte ..... 38
- S** Mod prioritate declanșare automată ..... 48, 50
- A** Mod prioritate diafragmă automată ..... 48, 50
- SCENE** Mod scenă ..... 36
- U** Mod (User settings (Setări utilizator)) ..... 53
- P** Moduri automate programate ..... 48, 50
- T** (Telefotografie) ..... 29
- W** (Unghi larg) ..... 29
- Zoom redare ..... 80
- JPG ..... 80
- .MOV ..... 80
- .WAV ..... 80
- A**
- Accesorii opționale ..... 81
- Acumulator ..... 16, 18, 18
- Acumulator li-ion ..... 16, 19
- Adaptor de încărcare la curent alternativ ..... 18, 19
- Adaptor la rețeaua electrică ..... 93, 81
- AF permanent ..... 69, 89, 42, 58
- AF unic ..... 69, 89, 42, 58
- Afișare calendar ..... 81
- Afișare miniaturi ..... 81
- Alegere imagine importantă ..... 83, 54
- Alimentare ..... 22, 24
- Apăsare până la jumătate ..... 3, 30, 31
- Asistență AF ..... 91, 66
- Autodeclanșator ..... 55, 59
- Automat cu reducere ochi roșii ..... 57, 58
- Avertizare clipire ..... 92, 73
- B**
- Balans de alb ..... 68, 71, 29
- Bliț ..... 55, 56
- Bliț automat ..... 57
- Bliț de umplere ..... 57
- Blocare focalizare ..... 79
- Bracketing expunere ..... 69, 38
- BSS ..... 41, 34

- Bucălă pentru curea aparat foto..... 6
- Buton declanșare ..... 3, 5, 30, 31
- Buton Fn ..... 4
- C**
- Cablu audio video ..... 94, 13
- Cablu USB ..... 94, 96, 15
- Cache prefotografiere  
..... 33, 35
- Calitate imagine..... 68, 71, 22
- Capac locaș acumulator/  
fantă card de memorie..... 16, 20
- Capacitate memorie ..... 22, 85
- Card memorie ..... 20, 21
- Cheie înaltă ..... 46
- Cheie joasă ..... 46
- Clarificare imagine..... 26
- Color selectiv ..... 47
- Compensare expuner ..... 55, 65
- Compensare expunere bliț  
..... 69, 42
- Computer..... 94, 96
- Comutare selecție Av/Tv .... 92, 72
- Comutator alimentare/indicator luminos  
aparat pornit ..... 1
- Conector HDMI mini ..... 13
- Conector ieșire USB/audio/video  
..... 93, 96, 13, 15
- Continuu ..... 69, 71, 33
- Continuu cu viteză ridicată ..... 33
- Contrast..... 26
- Control ajustare dioptrii ..... 7
- Control dispozitiv HDMI..... 70
- Control zoom ..... 4, 29
- COOLPIX Picture Control  
..... 68, 71, 24
- COOLPIX Picture Control personalizat  
..... 68, 28
- Copie alb-negru ..... 41
- Copie imagine ..... 83, 53
- Copiere ..... 83, 53
- Cronometru zâmbet..... 55, 60
- Curea de mână..... 81
- D**
- Data și oră..... 24, 91, 60
- Detectare fețe..... 77
- Detectie mișcare ..... 91, 66
- Diferență de oră ..... 61
- Dimensiune imagine  
..... 68, 71, 23
- Distanță focală..... 70, 46, 16
- D-Lighting..... 82, 8
- D-Lighting activ ..... 69, 43
- DSCN ..... 80
- Durată film ..... 86
- E**
- Ecran de întâmpinare ..... 91, 59
- Ecran selecție imagini ..... 84
- Editare filme ..... 20
- Editare imagini statice ..... 7
- Efecte filtre ..... 82, 10, 26
- Estompăre piele ..... 78, 82, 9
- Examinare expunere M..... 70, 47
- Expunere multiplă..... 69, 44
- Extensie..... 80
- Extragere imagini statice ..... 21
- F**
- Fantă card memorie ..... 20
- Film HS ..... 56, 57
- Filme cu redare încetinită  
..... 56, 57

Filme cu redare rapidă .....	56, 57	Imprimare.....	15, 16, 18
.....	56, 57	Imprimare dată .....	91, 64
Filtru reducere zgomot .....	69, 43	Imprimare directă.....	94, 15
Fn Setare buton .....	71	Imprimare DPOF .....	19
Foc de artificii  .....	41	Indicator focalizare .....	11, 30
Focalizare .....	30, 76, 87, 39, 42, 58	Indicator încărcare acumulator .....	22
Focalizare automată.....	62, 69, 78, 89, 42, 58	Indicator luminos autodeclanșator .....	59, 60
Focalizare manuală .....	62, 63	Indicator memorie internă .....	22
Formatare .....	20, 92, 69	Infinit .....	62
Formatare carduri de memorie .....	20, 92, 69	Informații fotografie.....	91, 62
Formatare memorie internă .....	92, 69	Informații fotografiere .....	10
Fotografiere .....	26	Informații nivel ton .....	14
Fotografiere cu temporizator de interval .....	34, 35	ISO mare monocrom .....	47
Fotografiere în rafală 16 .....	34	<b>Î</b>	
FSCN.....	80	Încărcare de la computer ....	92, 71
Funcții care nu pot fi utilizate simultan .....	72	Încărcare Eye-Fi.....	92, 74
Fus orar .....	24, 61	Încărcător de acumulator ....	19, 81
Fus orar și dată.....	24, 91, 60	Înregistrare film .....	85
<b>G</b>		<b>L</b>	
Găsire țintă AF .....	76, 40	Limba/Language .....	92, 69
<b>H</b>		Luminozitate .....	91, 62
HDMI .....	70	Lună  .....	45
HDR.....	42	<b>M</b>	
Histogramă .....	14, 65, 91, 62	Măsurare .....	69, 71, 32
<b>I</b>		Mâncare  .....	41
Identificator .....	80	Memorie zoom .....	70, 46
Iluminare fundal  .....	42	Meniu configurare .....	91, 59
Imagine mică .....	82, 11	Meniu film .....	89, 55
Imprimantă .....	93, 15	Meniu fotografiere.....	68, 22
		Meniu redare .....	82
		Meniu specializat pentru <b>U</b> .....	53
		Microfon .....	85, 52
		Mod bliț .....	55, 56
		Mod efecte speciale.....	46

Mod expunere.....	48	Ordine imprimare.....	82,  48
Mod film.....	85	<b>P</b>	
Mod focalizare.....	55, 61	Panoramă simplă  .....	43,  2
Mod focalizare automată .....	62, 69, 89,  42,  58	Petrecere/Interior  .....	40
Mod fotografiere.....	26, 27	PictBridge.....	94,  15
Mod manual.....	48, 50	Pictură.....	46
Mod prioritate declanșare automată .....	48, 50	Picture Control.....	68, 71,  24
Mod prioritate diafragmă automată .....	48, 50	Picture Control personal.....	68,  28
Mod redare.....	32	Portret animal de casă  .....	44
Mod scenă.....	36	Poziție zoom la pornire.....	70,  47
Mod User settings (Setări utilizator) .....	53	Presetare manuală.....	 31
Mod zonă AF.....	69, 71,  39	Prezentare diapozitive.....	82,  50
Moduri automate programate .....	48, 50	Prim-plan  .....	40
Monitor.....	10,  6	Primplan macro.....	62
Monocr. contrast ridicat.....	46	Prioritate față.....	 39
Muzeu  .....	41	Procesare încrucișată.....	47
<b>N</b>		Protejare.....	82,  51
Nivel ton.....	14	<b>R</b>	
Notă vocală.....	82,  52	Redare.....	32, 89,  52
Nuanțare.....	 27	Redare cadru întreg .....	13, 32, 80, 81
Număr de expuneri rămase .....	22,  22	Redare film.....	89
Nume fișier.....	 80	Reducere ochi roșii.....	57, 58
<b>O</b>		Reducere vibrații.....	71, 91,  65
Obiectiv.....	 6,  16	Reglare rapidă.....	 26
Observare păsări  .....	45	Reliefare.....	92,  75
Oprire automată.....	23, 91,  68	Resetare numerotare fișiere .....	92,  72
Opțiune dată ordine imprimare .....	 49	Resetare totală.....	92,  75
Opțiuni afișare secvență.....	83,  54	Resetare user settings (Setări utilizator) .....	54
Opțiuni film.....	89,  55	Retușare rapidă.....	82,  8
		Rotire imagine.....	82,  51
		RSCN.....	 80

## S

Salvare user settings (Setări utilizator)	54
Saturație	26
Secvență	34, 5, 53
Selectare imagini	84
Selector automat scene	39
Selector cea mai bună fotografie	41, 34
Selector de comandă	3, 5, 48
Selector moduri	26
Selector multiplu	3, 4, 55
Selector multiplu rotativ	3, 4, 55
Sensibilitate ISO	69, 71, 37
Sepia nostalgică	46
Setări monitor	91, 62
Setări sunet	91, 67
Setări TV	92, 70
Sincronizare lentă	57
Sincronizare perdea posterioară	57
Soft	46
Sport	39
SSCN	80
Sunet buton	67
Sunet declanșator	67

## Ș

Ștergere	33, 90, 6, 52
----------	---------------

## I

Tăiere	80, 12
Telefotografie	29
Televizor	93, 13
Temperatură culoare	30
Timp de expunere	48, 52
Timp de expunere minim	37
Timp economisire lumină zi	24, 61

Timp rămas pentru înregistrarea filmului	85
Trecere de la o filă la alta	9

## U

Unghi larg	29
Unică	33
Urmărire subiect	40, 41

## V

Valoare diafragmă	48
Versiune firmware	92, 75
ViewNX 2	95
Vizor	7, 28, 6
Vizualizare matrice	25
Vizualizare/ascundere grilă încadrare	12
Volum	89, 52

## Z

Zonă focalizare	12, 30, 44, 76, 39
Zoom	29
Zoom digital	29, 91, 67
Zoom fin dinamic	29
Zoom optic	29
Zoom redare	80



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

Acest manual nu poate fi reprodus sub nicio formă, în întregime sau parțial, fără autorizație scrisă din partea NIKON CORPORATION (excepție făcând citarea critică în articole sau recenzii).

**NIKON CORPORATION**

© 2014 Nikon Corporation



FX5F02(Y5)  
6MN406Y5-02